

PROTOKÓŁ

XXXVI SESJI

RADY MIASTA LUBLIN **V KADENCJI (2006-2010)**

19 listopada 2009 r.

Spis treści:

Ad. 1. Otwarcie sesji.....	7
Ad. 2. Komunikaty Przewodniczącego Rady Miasta.....	18
Ad. 3. Zatwierdzenie protokołu XXXV sesji Rady Miasta Lublin.....	23
Ad. 4. Informacja o działalności Prezydenta Miasta pomiędzy sesjami.....	23
Ad. 5. Podjęcie uchwał w sprawach:.....	26
Ad. 5. 0. Stanowisko Rady Miasta Lublin w sprawie ratowania produkcji samochodu terenowego Honker.....	26
Ad. 5. 1. zmian w budżecie miasta Lublin na 2009 r.....	29
Ad. 5. 2. zmiany uchwały nr 267/XVI/2008 Rady Miasta Lublin z dnia 24 stycznia 2008 r. w sprawie finansowego wspierania rozwoju sportu kwalifikowanego oraz ustalenia warunków i trybu wspierania sportu kwalifikowanego z budżetu Miasta Lublin z późn. zm.....	83
Ad. 5. 2a. wyrażenia zgody na użycie nazwy własnej Miasta Lublin w znaku towarowym o znaczeniu słowno-graficznym SPR Stowarzyszenie Piłki Ręcznej.....	93
Ad. 5. 3. zmiany uchwały nr 643/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie określenia zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej osób niepełnosprawnych oraz wysokości środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych przeznaczonych na realizację poszczególnych zadań w Mieście Lublin w 2009 r.....	93
Ad. 5. 4. zmiany uchwały nr 830/XXXV/2005 Rady Miasta Lublin z dnia 17 listopada 2005 r. w sprawie określenia wzorów informacji w sprawie podatku rolnego, leśnego i od nieruchomości oraz deklaracji na podatek rolny, leśny i od nieruchomości.....	95
Ad. 5. 5. ustalenia trybu udzielania i rozliczania oraz trybu i zakresu kontroli prawidłowości wykorzystania dotacji dla publicznych i niepublicznych przedszkoli, szkół oraz placówek na terenie miasta Lublin prowadzonych przez osoby prawne lub fizyczne inne niż jednostka samorządu terytorialnego.....	96
Ad. 5. 6. ustanowienia roku 2010 Rokiem Henryka Wieniawskiego.....	98
Ad. 5. 7. upoważnienia Prezydenta Miasta Lublin do zawarcia wieloletniej umowy o świadczenie usług komunikacji miejskiej z Miejskim Przedsiębiorstwem Komunikacyjnym Lublin Sp. z o.o. w Lublinie.....	103
Ad. 5. 8. zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na rok 2010 na realizację projektu „Lublin Sztuk-Mistrzów – nowy produkt kulturowy i turystyczny oraz promocja wydarzeń artystycznych” współfinansowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego 2007-2013, Priorytet VII – Kultura, turystyka i współpraca międzyregionalna, Działanie 7.2 Promocja kultury i turystyki, ze środków europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.....	109
Ad. 5. 9. zmieniająca uchwałę nr 270/XVI/2008 Rady Miasta Lublin z dnia 24 stycznia 2008 r. w sprawie zabezpieczenia środków finansowych w budżecie miasta Lublin na lata 2009 – 2011 na wyposażenie jednostek ratowniczo-gaśniczych Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Lublinie.....	111
Ad. 5. 10. zaopiniowania wniosku Prezydenta Miasta Lublin o dofinansowanie ze środków Funduszu Pracy pozostających w dyspozycji Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej kosztów utworzenia Centrum Aktywizacji Zawodowej w Miejskim Urzędzie Pracy w Lublinie (druk nr 1035-1);.....	112
Ad. 5. 11. zmiany uchwały nr 248/XXV/1995 Rady Miejskiej w Lublinie z dnia 7 grudnia 1995 r. w sprawie utworzenia zakładu budżetowego pod nazwą „Zespół Dziennych Domów Pomocy Społecznej w Lublinie.....	112

Ad. 5. 12. Statutu Zespołu Ośrodków Wsparcia w Lublinie.....	113
Ad. 5. 13. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin, położonej w Lublinie przy ul. Pana Wołodyjowskiego 13;.....	113
Ad. 5. 14. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin, zlokalizowanej w Lublinie przy Pl. Wolności 4	114
Ad. 5. 15. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin, położonej w Lublinie przy ul. Tumidajskiego 6a.....	114
Ad. 5. 16. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości położonej w Lublinie przy ul. Śliwińskiego 5 stanowiącej własność Gminy Lublin.....	115
Ad. 5. 17. wydzierżawienia w trybie bezprzetargowym nieruchomości Gminy Lublin.....	116
Ad. 5. 18. dokonania darowizny na rzecz Skarbu Państwa nieruchomości położonej w Lublinie przy ul. Boczna Lubomelskiej 13.....	116
Ad. 5. 19. przyjęcia darowizny od Skarbu Państwa nieruchomości położonych w Lublinie.....	117
Ad. 5. 20. nabycia na rzecz Gminy Lublin lokalu mieszkalnego.....	118
Ad. 5. 21. sprzedaży nieruchomości położonej w Lublinie przy ul. Szkolnej 12.....	118
Ad. 5. 22. sprzedaży w trybie bezprzetargowym na rzecz użytkowników wieczystych gruntów położonych w Lublinie.....	119
Ad. 5. 23. zamiany gruntu będącego w użytkowaniu wieczystym Międzyzakładowej Spółdzielni Mieszkaniowej w Lublinie na grunty Gminy Lublin przeznaczone do oddania w użytkowanie wieczyste Międzyzakładowej Spółdzielni Mieszkaniowej.....	119
Ad. 5. 24. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 613/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Abramowice.....	120
Ad. 5. 25. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 614/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Bronowice.....	121
Ad. 5. 26. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 615/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Czechów Południowy.....	122
Ad. 5. 27. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 616/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Czechów Północny	122
Ad. 5. 28. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 617/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Czuby Południowe	123
Ad. 5. 29. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 618/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Czuby Północne.....	123
Ad. 5. 30. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 619/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Dziesiąta	124
Ad. 5. 31. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 620/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Felin.....	124
Ad. 5. 32. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 621/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Głusk.....	125
Ad. 5. 33. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 622/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Hajdów – Zadębie	125

Ad. 5. 34. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 623/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Kalinowszczyzna.....	126
Ad. 5. 35. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 624/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Konstantynów.....	126
Ad. 5. 36. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 625/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Kośminek.....	127
Ad. 5. 37. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 626/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Ponikwoda.....	127
Ad. 5. 38. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 627/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Rury.....	128
Ad. 5. 39. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 628/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Sławin.....	128
Ad. 5. 40. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 629/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Sławinek.....	129
Ad. 5. 41. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 630/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Stare Miasto.....	129
Ad. 5. 42. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 631/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Szerokie.....	130
Ad. 5. 43. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 632/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Śródmieście.....	130
Ad. 5. 44. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 633/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Tatary.....	131
Ad. 5. 45. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 634/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Węgliń Południowy.....	131
Ad. 5. 46. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 635/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Węgliń Północny.....	132
Ad. 5. 47. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 636/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Wieniawa.....	132
Ad. 5. 48. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 637/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Wrotków.....	133
Ad. 5. 49. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 638/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Za Cukrownią.....	133
Ad. 5. 50. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 639/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Zemborzyce.....	134

Ad. 5. 51. ustalenia wynagrodzenia miesięcznego dla prezydenta Miasta Lublin	134
Ad. 5. 52. włączenia projektu pn. „Termomodernizacja oświatowych obiektów użyteczności publicznej w Lublinie” do realizacji w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007 – 2013 z wykorzystaniem środków z Funduszu Spójności.....	135
Ad. 5. 53. zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2010-2011 na realizację projektu „Równy start – równe szanse” opracowanego przez Szkołę Podstawową nr 23 im. Olimpijczyków Polskich w Lublinie, ul. Podzamcze 9 i złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/9.1.2/2009, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet IX – Rozwój Wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych.....	136
Ad. 5. 54. zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2009-2011 na realizację projektu „Ruch – nieodłączną częścią myślenia i uczenia się. Innowacyjny program edukacyjny z wykorzystaniem pedagogiki cyrku” opracowanego przez Szkołę Podstawową nr 32 z Oddziałami Integracyjnymi im. Pamięci Majdanka w Lublinie, ul. K. Przerwy-Tetmajera 2 i złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/3.3.4/09, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet III –Wysoka jakość systemu oświaty, Działanie 3.3 Poprawa jakości kształcenia, Poddziałanie 3.3.4 Modernizacja treści i metod kształcenia – projekty konkursowe, ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa.	137
Ad. 5. 55. zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2010-2011 na realizację projektu „Świadomie w dorosłość” opracowanego przez Gimnazjum nr 2 im. Komisji Edukacji Narodowej w Lublinie, ul. Lwowska 11 i złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/9.1.2/2009, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet IX – Rozwój Wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych.	138
Ad. 5. 56. zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2010-2011 na realizację projektu „Akademia Przyszłości – program rozwoju Gimnazjum nr 18 im. Macieja Rataja w Lublinie” złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/9.1.2/2009, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet IX – Rozwój Wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych	139
Ad. 5. 57. zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2010-2011 na realizację projektu „Akademia Zamoy” złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/9.1.2/2009, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet IX – Rozwój Wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych.....	140
Ad. 6. Informacja o stanie realizacji zadań oświatowych Gminy Lublin za rok szkolny 2008/2009, w tym o wynikach sprawdzianu przeprowadzanego w ostatnim roku nauki sześcioletniej szkoły podstawowej, egzaminów przeprowadzanych w ostatnim roku nauki w trzyletnim gimnazjum, egzaminu maturalnego w trzyletnim liceum ogólnokształcącym, trzyletnim liceum profilowanym, czteroletnim techniku, dwuletnim uzupełniającym liceum ogólnokształcącym oraz trzyletnim technikum uzupełniającym.	141

Ad. 7. Informacja o zrealizowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 7 października – 6 listopada 2009 r. oraz Informacja o zaplanowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 7 – 19 listopada 2009 r.	141
Ad. 8. Zmiany w składach komisji stałych Rady Miasta Lublin.....	142
Ad. 10. Wolne wnioski, oświadczenia i informacje	143
11. Zamknięcie obrad	145

Obrady XXXVI sesji Rady Miasta odbywały się w dniu 19 listopada 2009 r. w godz. 9⁰⁰ – 21³⁰ w Ratuszu.

W obradach uczestniczyło 30 radnych Rady Miasta Lublin, co stanowi wymagane ustawą quorum. Nieobecny na sesji był radny Dariusz Piątek.

Listy obecności radnych, zaproszonych gości, dyrektorów Wydziałów UM oraz przewodniczących Zarządów Dzielnic stanowią załączniki nr 1 – 4 do protokołu.

Posiedzeniu przewodniczyli:

Piotr Kowalczyk	– przewodniczący Rady Miasta
Dariusz Sadowski	– wiceprzewodniczący Rady Miasta
Krzysztof Siczek	– wiceprzewodniczący Rady Miasta

AD. 1. OTWARCIE SESJI.

Zawiadomienie o sesji oraz porządek obrad przesłane radnym stanowią załącznik nr 5 do protokołu.

Przewodniczący Rady Miasta Lublin Piotr Kowalczyk „Szanowni Państwo Radni! Bardzo proszę o zajmowanie miejsc.

Otwieram XXXVI sesję Rady Miasta Lublin. Serdecznie witam prezydenta miasta Lublin o raz zastępców pana prezydenta, serdecznie witam sekretarza miasta, pana Andrzeja Wojewódzkiego. Serdecznie witam zastępcę skarbnika miasta Lublin; serdecznie witam wszystkich państwa radnych; witam przewodniczących zarządów dzielnic, służby pana prezydenta, dyrektorów wydziałów Urzędu Miasta i przedsiębiorstw komunalnych. Witam przedstawicieli prasy, radia i telewizji. Serdecznie witam wszystkich mieszkańców naszego miasta.

Na podstawie listy obecności stwierdzam, że w naszym posiedzeniu uczestniczy 19 radnych, co stanowi quorum wymagane do podejmowania przez naszą Radę prawomocnych uchwał.

Zgodnie z naszym zwyczajem, przed rozpoczęciem obrad na maszt w Ratuszu wciągnięta została flaga miejska – w dniu dzisiejszym dokonał tego radny Leszek Daniewski. Ceremonii tej towarzyszył, jak zwykle, hejnał miejski w wykonaniu naszego miejskiego trębacza.

Poproszę wiceprzewodniczących, pana Dariusza Sadowskiego oraz pana przewodniczącego Krzysztofa Siczka, o współudział w prowadzeniu dzisiejszych obrad – bardzo proszę.

Szanowni Państwo! Przed omówieniem dzisiejszego porządku obrad pragnę przypomnieć, że w dniu dzisiejszym odbędziemy uroczystą sesję w celu wręczenia Honorowego Obywatelstwa Miasta Lublin pani dr Wandzie

Półtawskiej. Uroczystości rozpocznie Msza św. w Kościele Ojców Dominikanów na Starym Mieście, po czym przejdziemy do Trybunału Koronnego i tam odbędzie się cała uroczystość. W tym celu zostanie zarządzone krótko przed godziną 12.00 przerwa, która potrwa do godziny 15.45.

Przechodzimy do omówienia dzisiejszego porządku obrad, ale bardzo proszę o to, żeby sala nie szumiała, jeżeli już, to ściszymy głos o pół tonu – bardzo bym o to prosił.

Zawiadomienie o dzisiejszej sesji przesłałem państwu radnym w piśmie z dnia 5 listopada br., zaś szczegółowy porządek obrad – 12 listopada.

Szanowni Państwo! Na moje ręce wpłynęło wystąpienie firmy DZT Tymiński Spółka Jawna, producenta samochodu terenowego Honker w Lublinie. Firma zwraca się do naszej Rady o wsparcie jej zabiegów w Ministerstwie Obrony Narodowej, w celu uzyskania zamówienia od wojska na samochody Honker. Ponieważ sprawa ta jest ważna i istotna, nie tylko z punktu widzenia rozwoju firmy, ale także naszego miasta, ze względu choćby na perspektywę zatrudnienia nowych pracowników i ograniczenie rosnącego bezrobocia, celowe byłoby podjęcie przez naszą Radę na dzisiejszej sesji stanowiska popierającego starania tej Firmy. Ze względu na obecność przedstawicieli tej Firmy proponuję Wysokiej Radzie, aby temat ten został rozpatrzony jako pierwszy punkt naszego porządku dziennego. W tym punkcie również przedstawiciele Firmy zabiorą krótko głos, aby sprawę tę państwu przybliżyć. Propozycję tę oczywiście poddam pod głosowanie.

Grupa radnych wnosi o rozszerzenie porządku dzisiejszych obrad o projekt uchwały w sprawie ustalenia wynagrodzenia miesięcznego dla Prezydenta Miasta Lublin (*druk nr 1048-1*).

Prezydent Miasta wystąpił z wnioskiem o umieszczenie w porządku obrad projektów uchwał:

- ✓ w sprawie włączenia projektu pn. „Termomodernizacja oświatowych obiektów użyteczności publicznej w Lublinie” do realizacji w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007 – 2013 z wykorzystaniem środków z Funduszu Spójności (*druk nr 1079-1*);
- ✓ kolejny projekt to projekt w sprawie zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2010-2011 na realizację projektu „Równy start – równe szanse” opracowanego przez Szkołę Podstawową nr 23 im. Olimpijczyków Polskich w Lublinie, ul. Podzamcze 9 i złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/9.1.2/2009, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet IX – Rozwój Wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych (*druk nr 1080-1*);
- ✓ kolejny projekt uchwały to projekt uchwały w sprawie zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2009-2011 na realizację projektu „Ruch – nieod-

- łączną częścią myślenia i uczenia się. Innowacyjny program edukacyjny z wykorzystaniem pedagogiki cyrku” opracowanego przez Szkołę Podstawową nr 32 z Oddziałami Integracyjnymi im. Pamięci Majdanka w Lublinie, ul. K. Przerwy-Tetmajera 2 i złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/3.3.4/09, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet III – Wysoka jakość systemu oświaty, Działanie 3.3 Poprawa jakości kształcenia, Poddziałanie 3.3.4 Modernizacja treści i metod kształcenia – projekty konkursowe, ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa (*druk nr 1081-1*);
- ✓ kolejny projekt uchwały to projekt uchwały w sprawie zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2010-2011 na realizację projektu „Świadomie w dorosłość” opracowanego przez Gimnazjum nr 2 im. Komisji Edukacji Narodowej w Lublinie, ul. Lwowska 11 i złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/9.1.2/2009, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet IX – Rozwój Wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych (*druk nr 1082-1*);
 - ✓ kolejny projekt uchwały to projekt w sprawie zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2010-2011 na realizację projektu „Akademia Przyszłości – program rozwoju Gimnazjum nr 18 im. Macieja Rataja w Lublinie” złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/9.1.2/2009, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet IX – Rozwój Wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych (*druk nr 1083-1*);
 - ✓ kolejny projekt to projekt uchwały w sprawie zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2010-2011 na realizację projektu „Akademia Zamoy” złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/9.1.2/2009, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet IX – Rozwój Wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych (*1084-1*).

W dniu 16 listopada br. pan prezydent zgłosił wniosek o zdjęcie z porządku obrad następujących punktów:

- ✓ zmiana uchwały Rady Miasta Lublin z dnia 18 czerwca 2009 r. w sprawie opłat za usługi przewozowe osób środkami lokalnego transportu zbiorowego zlecane przez Zarząd Transportu Miejskiego w Lublinie (*druk nr 1049-1*) – stanowi załącznik nr 6 do protokołu;
- ✓ kolejny projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały Rady Miasta Lublin z dnia 27 kwietnia 2006 r. w sprawie sposobu ustalenia wysokości opłat dodatkowych oraz opłaty manipulacyjnej w środkach gminnego transportu zbiorowego (*druku nr 1050-1*) – stanowi załącznik nr 7 do protokołu;
- ✓ natomiast 17 listopada pan prezydent zdecydował o wycofaniu z porządku punktu 5.22, tj. sprzedaży budynku przy ul. Grodzkiej (*druk nr 1038-1*) - stanowi załącznik nr 8 do protokołu.

Czy są jeszcze jakieś inne propozycje lub uwagi ze strony komisji Rady, państwa radnych oraz pana prezydenta do porządku dzisiejszych obrad? Bardzo proszę, pan prezydent.”

Prezydent Miasta Lublin Adam Wasilewski „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Chciałbym prosić o zdjęcie z porządku obrad uchwały dotyczącej stypendiów, tj. *druk nr 1021-1*, który jest w porządku pod punktem 5.3. – stanowi załącznik nr 9 do protokołu. Proszę pana prezydenta Wysockiego o uzasadnienie.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę.”

Zastępca Prezydenta Miasta Lublin Włodzimierz Wysocki „Panowie Przewodniczący! Wysoka Rado! Wniosek o zdjęcie tego punktu z porządku obrad jest podyktowany tym, że w Komisji Sportu, Turystyki i Wypoczynku toczy się dyskusja na temat sposobu uregulowania procedur przyznawania stypendiów sportowych, nadto, jak wynika z tego zestawienia, które państwo radni macie, a które dotyczy sposobu zaopiniowania przez poszczególne komisje poszczególnych projektów, wniosków Komisja Sportu, Turystyki i Wypoczynku nie otrzymała do czasu sesji, która się w tej chwili toczy, materiałów, o które zwracała się, a w szczególności materiałów dotyczących skutków finansowych różnego rodzaju rozwiązań tej kwestii.

W związku z tym, ażeby w ten sposób umożliwić pracę, współpracę z Komisją Sportu, Turystyki i Wypoczynku w tej jakże ważnej i wywołującej wiele niekiedy dyskusji, emocji, kwestii uważamy wspólnie z panem prezydentem, że te sprawy należy uregulować bardziej kompleksowo, z uwzględnieniem tych wniosków, które w Komisji Sportu, Turystyki i Wypoczynku były i będą formułowane. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy są jeszcze jakieś inne wnioski do dzisiejszego porządku obrad? Nie widzę. Więc przed przystąpieniem do głosowania nad tymi propozycjami, będę prosił państwa radnych o wykreślenie

z dzisiejszego porządku obrad punktów: 5.9, 5.10, 5.3 i 5.22 wycofanych przez pana prezydenta.

W tej chwili przechodzimy do głosowania nad propozycjami zmian... Króciutka przerwa techniczna, mamy jedną kartę do wprowadzenia do systemu. Sprawdzimy najpierw poprawność działania wszystkich kart, czyli sprawdzamy listę obecności. Bardzo proszę. Szanowni Państwo Radni! Proszę o zbliżenie kart do czytników. Dziękuję. Stwierdzam, że w posiedzeniu uczestniczy 24 radnych, a więc procedujemy w dalszym ciągu.

Przechodzimy do głosowań w sprawie propozycji zmian w porządku obrad, pamiętając, że do ich przyjęcia należy mieć 16 głosów „za”.

Jako pierwszy wprowadzamy do dzisiejszego porządku obrad stanowisko Rady Miasta Lublin w sprawie poparcia produkcji samochodu Honker w Lublinie.

Głosowanie nr 1. Kto z państwa radnych jest „za” wprowadzenie do dzisiejszego porządku obrad tego stanowiska? Proszę o zbliżenie kart... Bardzo proszę o zbliżenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 25, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – punkt został wprowadzony do dzisiejszego porządku obrad i proponuję jako pierwszy punkt merytoryczny.

Jako następny głosujemy projekt uchwały grupy radnych w sprawie ustalenia wynagrodzenia miesięcznego dla Prezydenta Miasta Lublin (*druk nr 1048-1*).

Głosowanie nr 2. Kto z państwa radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku obrad? Bardzo proszę o zbliżenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 18, 4 głosy „przeciw”, 2 głosy „wstrzymujące się” – Rada Miasta wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku obrad. Proponuję, aby był to punkt kończący obecny porządek posiedzenia, czyli na końcu dzisiejszego porządku.

Przechodzimy do kolejnego punktu, tj. projekt uchwały na *druku nr 1079-1* – myślę, że będę już szedł z samymi numerami projektów, żeby nie czytać tego wszystkiego jeszcze raz, bo to są dosyć długie tytuły. Nie słyszę głosów sprzeciwu, tak też będziemy procedować. To jest punkt dotyczący termomodernizacji oświatowych obiektów użyteczności publicznej w Lublinie.

Głosowanie nr 3. Bardzo proszę, kto z państwa radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku obrad? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 25, 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących” – Rada Miasta Lublin wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku obrad. Ja proponuję, aby ten punkt kończył porządek posiedzenia, czyli był ostatnim punktem merytorycznym.

Przechodzimy do kolejnego projektu uchwały, tj. projektu uchwały na *druku nr 1080-1*, dotyczący projektu „Równy start, równe szanse”. Bardzo proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 4. Kto z państwa radnych jest „za” wprowadzeniem tego projektu do dzisiejszego porządku obrad? Bardzo proszę. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 26, 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku obrad. Proponuję, aby ten punkt kończył dzisiejszy porządek obrad.

Przechodzimy do kolejnego projektu uchwały, tj. projekt na *druku nr 1081-1* dotyczący projektu „Ruch nieodłączną częścią myślenia i uczenia się. Innowacyjny program edukacyjny z wykorzystaniem pedagogiki cyrku”.

Głosowanie nr 5. Bardzo proszę, kto z państwa radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku obrad? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 24, 1 głos „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku obrad. Proponuję, aby ten punkt był na zakończenie dzisiejszego porządku obrad.

Przechodzimy do projektu uchwały na *druku nr 1082-1*, dotyczącego projektu „Świadomie w dorosłość”.

Głosowanie nr 6. Bardzo proszę, kto z państwa radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku obrad? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 25, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku obrad. Proponuję, aby ten punkt kończył dzisiejszy porządek posiedzenia.

Przechodzimy do projektu uchwały na *druku nr 1083-1*, dotyczącego realizacji projektu „Akademia Przyszłości. Program rozwoju Gimnazjum nr 18 im. Macieja Rataja w Lublinie”.

Głosowanie nr 7. Kto z państwa radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku obrad? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 25, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku obrad. Proponuję, aby ten punkt kończył dzisiejszy porządek posiedzenia.

Przechodzimy do kolejnego punktu, tj. do wprowadzenia projektu na *druku nr 1084-1*, dotyczącego projektu „Akademia Zamoy”.

Głosowanie nr 8. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku posiedzenia? Bardzo

proszę. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 25, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta Lublin wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku posiedzenia. Ja proponuję, aby ten punkt kończył dzisiejszy porządek posiedzenia. Bardzo proszę, by Biuro Rady wydrukowało zmieniony porządek posiedzenia.”

Porządek obrad:

1. Otwarcie sesji.
2. Komunikaty Przewodniczącego Rady Miasta Lublin.
3. Zatwierdzenie protokołu XXXV sesji Rady Miasta.
4. Informacja o działalności Prezydenta Miasta między sesjami.
5. Podjęcie uchwał w sprawach:
 - 5.0. Stanowisko Rady Miasta Lublin w sprawie ratowania produkcji samochodu terenowego Honker (*druk nr 1086–1*);
 - 5.1. zmian w budżecie miasta Lublin na 2009 r. (*druk nr 1026–1*);
 - 5.2. zmiany uchwały nr 267/XVI/2008 Rady Miasta Lublin z dnia 24 stycznia 2008 r. w sprawie finansowego wspierania rozwoju sportu kwalifikowanego oraz ustalenia warunków i trybu wspierania sportu kwalifikowanego z budżetu Miasta Lublin z późn. zm. (*druk nr 1020–1*);
 - 5.3. zmiany uchwały nr 643/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie określenia zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej osób niepełnosprawnych oraz wysokości środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych przeznaczonych na realizację poszczególnych zadań w Mieście Lublin w 2009 r. (*druk nr 1022–1*);
 - 5.4. zmiany uchwały nr 830/XXXVI/2005 Rady Miasta Lublin z dnia 17 listopada 2005 r. w sprawie określenia wzorów informacji w sprawie podatku rolnego, leśnego i od nieruchomości oraz deklaracji na podatek rolny, leśny i od nieruchomości (*1024–1*);
 - 5.5. ustalenia trybu udzielania i rozliczania oraz trybu i zakresu kontroli prawidłowości wykorzystania dotacji dla publicznych i niepublicznych przedszkoli, szkół oraz placówek na terenie miasta Lublin prowadzonych przez osoby prawne lub fizyczne inne niż jednostka samorządu terytorialnego (*druk nr 1025–1*);
 - 5.6. ustanowienia roku 2010 Rokiem Henryka Wieniawskiego (*druk nr 1032–1*) – projekt grupy radnych;
 - 5.7. upoważnienia Prezydenta Miasta Lublin do zawarcia wieloletniej umowy o świadczenie usług komunikacji miejskiej z Miejskim Przedsiębiorstwem Komunikacyjnym Lublin Sp. z o.o. w Lublinie (*druk nr 1031–1*);
 - 5.8. zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na rok 2010 na realizację projektu „Lublin Sztuk-Mistrzów – nowy produkt kulturowy i turystyczny oraz promocja wydarzeń artystycznych” współfinansowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego

- go Województwa Lubelskiego 2007-2013, Priorytet VII – Kultura, turystyka i współpraca międzyregionalna, Działanie 7.2 Promocja kultury i turystyki, ze środków europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (*druk nr 1033-1*);
- 5.9. zmieniająca uchwałę nr 270/XVI/2008 Rady Miasta Lublin z dnia 24 stycznia 2008 r. w sprawie zabezpieczenia środków finansowych w budżecie miasta Lublin na lata 2009 – 2011 na wyposażenie jednostek ratowniczo-gaśniczych Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Lublinie (*druk nr 1047-1*);
 - 5.10. zaopiniowania wniosku Prezydenta Miasta Lublin o dofinansowanie ze środków Funduszu Pracy pozostających w dyspozycji Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej kosztów utworzenia Centrum Aktywizacji Zawodowej w Miejskim Urzędzie Pracy w Lublinie (*druk nr 1035-1*);
 - 5.11. zmiany uchwały nr 248/XXV/1995 Rady Miejskiej w Lublinie z dnia 7 grudnia 1995 r. w sprawie utworzenia zakładu budżetowego pod nazwą „Zespół Dziennych Domów Pomocy Społecznej w Lublinie” (*druk nr 1044-1*);
 - 5.12. Statutu Zespołu Ośrodków Wsparcia w Lublinie (*druk nr 1045-1*);
 - 5.13. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin, położonej w Lublinie przy ul. Pana Wołodyjowskiego 13 (*druk nr 1027-1*);
 - 5.14. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin, zlokalizowanej w Lublinie przy Pl. Wolności 4 (*druk nr 1028-1*);
 - 5.15. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin, położonej w Lublinie przy ul. Tumidańskiego 6a (*druk nr 1029-1*);
 - 5.16. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości położonej w Lublinie przy ul. Śliwińskiego 5 stanowiącej własność Gminy Lublin (*druk nr 1030-1*);
 - 5.17. wydzierżawienia w trybie bezprzetargowym nieruchomości Gminy Lublin (*1036-1*);
 - 5.18. dokonania darowizny na rzecz Skarbu Państwa nieruchomości położonej w Lublinie przy ul. Boczna Lubomelskiej 13 (*druk nr 1037-1*);
 - 5.19. przyjęcia darowizny od Skarbu Państwa nieruchomości położonych w Lublinie (*1039-1*);
 - 5.20. nabycia na rzecz Gminy Lublin lokalu mieszkalnego (*druk nr 1040-1*);
 - 5.21. sprzedaży nieruchomości położonej w Lublinie przy ul. Szkolnej 12 (*druk nr 1041-1*);
 - 5.22. sprzedaży w trybie bezprzetargowym na rzecz użytkowników wieczystych gruntów położonych w Lublinie (*druk nr 1043-1*);
 - 5.23. zamiany gruntu będącego w użytkowaniu wieczystym Międzyzakładowej Spółdzielni Mieszkaniowej w Lublinie na grunty Gminy Lublin przeznaczone do oddania w użytkowanie wieczyste Międzyzakładowej Spółdzielni Mieszkaniowej (*druk nr 1046-1*);

- 5.24. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 613/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Abramowice (*druk nr 1051-1*);
- 5.25. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 614/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Bronowice (*1052*);
- 5.26. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 615/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Czechów Południowy (*druk nr 1053-1*);
- 5.27. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 616/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Czechów Północny (*druk 1054-1*);
- 5.28. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 617/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Czuby Południowe (*druk nr 1055-1*);
- 5.29. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 618/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Czuby Północne (*druk nr 1056-1*);
- 5.30. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 619/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Dziesiąta (*1057*);
- 5.31. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 620/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Felin (*1058-1*);
- 5.32. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 621/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Głusk (*1059-1*);
- 5.33. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 622/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Hajdów-Zadębie (*druk nr 1060-1*);
- 5.34. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 623/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Kalinowszczyzna (*druk nr 1061-1*);
- 5.35. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 624/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Konstantynów (*druk nr 1062-1*);
- 5.36. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 625/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Kośminek (*druk nr 1063-1*);
- 5.37. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 626/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Ponikwoda (*druk nr 1064-1*);
- 5.38. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 627/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Rury (*druk nr 1065-1*);

- 5.39. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 628/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Sławin (*druk nr 1066-1*);
- 5.40. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 629/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Sławinek (*druk nr 1067-1*);
- 5.41. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 630/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Stare Miasto (*druk nr 1068-1*);
- 5.42. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 631/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Szerokie (*druk nr 1069-1*);
- 5.43. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 632/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Śródmieście (*druk nr 1070-1*);
- 5.44. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 633/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Tatary (*druk nr 1071-1*);
- 5.45. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 634/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Węglin Południowy (*druk 1072-1*);
- 5.46. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 635/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Węglin Północny (*druk nr 1073-1*);
- 5.47. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 636/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Wieniawa (*druk nr 1074-1*);
- 5.48. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 637/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Wrotków (*druk nr 1075-1*);
- 5.49. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 638/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Za Cukrownią (*druk nr 1076-1*);
- 5.50. sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 639/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Zemborzyce (*druk nr 1077-1*);
- 5.51. ustalenia wynagrodzenia miesięcznego dla prezydenta Miasta Lublin (*druk nr 1048-1*) – *projekt grupy radnych* ;
- 5.52. włączenia projektu pn. „Termomodernizacja oświatowych obiektów użyteczności publicznej w Lublinie” do realizacji w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007 – 2013 z wykorzystaniem środków z Funduszu Spójności (*druk nr 1079-1*);
- 5.53. zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2010-2011 na realizację projektu „Równy start – równe szanse” opracowanego przez Szkołę Podstawową nr 23 im. Olimpijczyków Polskich w Lublinie, ul. Podzamcze 9 i złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/9.1.2/2009, współfinansowane-

- go w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet IX – Rozwój Wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych (*druk nr 1080-1*);
- 5.54. zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2009-2011 na realizację projektu „Ruch – nieodłączną częścią myślenia i uczenia się. Innowacyjny program edukacyjny z wykorzystaniem pedagogiki cyrku” opracowanego przez Szkołę Podstawową nr 32 z Oddziałami Integracyjnymi im. Pamięci Majdanka w Lublinie, ul. K. Przerwy-Tetmajera 2 i złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/3.3.4/09, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet III – Wysoka jakość systemu oświaty, Działanie 3.3 Poprawa jakości kształcenia, Poddziałanie 3.3.4 Modernizacja treści i metod kształcenia – projekty konkursowe, ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa (*druk nr 1081-1*);
- 5.55. zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2010-2011 na realizację projektu „Świadomie w dorosłość” opracowanego przez Gimnazjum nr 2 im. Komisji Edukacji Narodowej w Lublinie, ul. Lwowska 11 i złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/9.1.2/2009, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet IX – Rozwój Wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych (*druk nr 1082-1*);
- 5.56. zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2010-2011 na realizację projektu „Akademia Przyszłości – program rozwoju Gimnazjum nr 18 im. Macieja Rataja w Lublinie” złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/9.1.2/2009, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet IX – Rozwój Wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych (*druk nr 1083-1*);
- 5.57. zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2010-2011 na realizację projektu „Akademia Zamoy” złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/9.1.2/2009, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet IX – Rozwój Wykształcenia

- i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych (*druk nr 1084–1*).
6. Informacja o stanie realizacji zadań oświatowych Gminy Lublin za rok szkolny 2008/2009, w tym o wynikach sprawdzianu przeprowadzanego w ostatnim roku nauki sześciolletniej szkoły podstawowej, egzaminów przeprowadzanych w ostatnim roku nauki w trzyletnim gimnazjum, egzaminu maturalnego w trzyletnim liceum ogólnokształcącym, trzyletnim liceum profilowanym, czteroletnim techniku, dwuletnim uzupełniającym liceum ogólnokształcącym oraz trzyletnim technikum uzupełniającym (*druk nr 1023–1*).
 7. Informacja o zrealizowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 7 października – 6 listopada 2009 r. oraz Informacja o zaplanowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 7 – 19 listopada 2009 r. (*druk nr 1034–1*).
 8. Zmiany w składach komisji stałych Rady Miasta Lublin.
 9. Interpelacje i zapytania radnych.
 10. Wolne wnioski, oświadczenia i informacje.
 11. Zamknięcie obrad.

AD. 2. KOMUNIKATY PRZEWODNICZĄCEGO RADY MIASTA.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu posiedzenia – Komunikaty Przewodniczącego Rady Miasta.

Szanowni państwo Na poprzedniej sesji informowałem państwa, że Wojewoda Lubelski stwierdził częściową nieważność naszej uchwały nr 772/XXXIV/2009 w sprawie ustalenia opłaty za pobyt dzieci w żłobkach prowadzonych przez Gminę Lublin w części obejmującej § 2, który stanowił, że jeśli w tym samym żłobku przebywa równocześnie dwoje lub więcej dzieci tych samych opiekunów prawnych, wysokość opłaty za częściowe pokrycie kosztów utrzymania dziecka wynosi: 100% - za pierwsze dziecko; 50% - za każde następne. Zdaniem organu nadzoru, różnicując wysokość opłat za utrzymanie dziecka w żłobku w zależności od liczby dzieci z jednej rodziny uczęszczających do żłobka, Rada Miasta naruszyła zasadę równego traktowania podmiotów prawa posiadających wspólną cechę istotną dla regulacji. Prezydent Miasta, do którego zwróciłem się z prośbą o rozważenie zasadności zaskarżenia tej decyzji do sądu administracyjnego poinformował mnie, że nie znaleziono wystarczających podstaw prawnych do zaskarżenia rozstrzygnięcia. Decyzja Wojewody została przekazana do wiadomości rodzinom, z których do żłobka uczęszcza dwoje lub więcej dzieci. Sytuacja ta dotyczy 27 ro-

dzin, które jednocześnie poinformowano o możliwości uzyskania pomocy w dofinansowaniu do opłat za żłobek z Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie.

7 października wpłynęło na moje ręce pismo Wojewody Lubelskiego, zawierające wniosek o uchylenie we własnym zakresie uchwały nr 776/XXXIV/2009 w sprawie obciążenia nieruchomości położonej w Lublinie przy Drodze Męczenników Majdanka 14a prawem nieodpłatnego użytkowania ustanowionym na rzecz Zarządu Regionu Środkowowschodniego NSZZ „Solidarność”. W ocenie organu nadzoru, w chwili obecnej brak jest podstaw prawnych do podjęcia uchwały tej treści, co więcej, została ona przyjęta z naruszeniem przepisów ustawy o gospodarce nieruchomościami. 8 października wystąpiłem do Pana Prezydenta z prośbą o rozważnie wniosku Wojewody i przedłożenie Radzie propozycji co do dalszego postępowania w tej sprawie. Pismem z dnia 22 października br. pan prezydent Krzysztof Żuk poinformował mnie, że po dokonaniu analizy prawnej stwierdzono, iż przeznaczenie tejże nieruchomości na miejsce usytuowania „Pomnika Wdzięczności” jest zgodne z obowiązującym stanem prawnym, uzasadnione i celowe. Nie zachodzi zatem konieczność podejmowania czynności w sprawie uchylenia uchwały podjętej przez Radę Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie.

Prezes Sądu Okręgowego w Lublinie poinformował mnie, że wskutek zrzeczenia się mandatu skreślił z listy ławników tego Sądu panią Magdalenę Kraczek.

Szanowni państwo radni, w dniach 21-22 października we Lwowie odbyła się druga Wspólna Sesja Rad Miejskich Lwowa i Lublina. W sesji tej udział wzięło 14 lubelskich radnych oraz pracownicy Biura Rady i Kancelarii Prezydenta. W deklaracji dotyczącej pogłębiania współpracy pomiędzy Lwowem i Lublinem na lata 2009 – 2010 Radni obu Rad ustalili priorytety odnoszące się m.in. do rozwoju samorządu, współpracy w zakresie kultury i turystyki, współpracy gospodarczej, współpracy w zakresie gospodarki mieszkaniowo-komunalnej i infrastruktury oraz współpracy w zakresie rozwoju społeczeństwa obywatelskiego. W czasie sesji przedstawiono kilka prezentacji pt.: „Lwów stolica kultury Ukrainy 2009”, „Współpraca transgraniczna Lublina” – prezentacja przygotowana przez Kancelarię Prezydenta Miasta Lublin, „Projekt programu dobrosąsiedztwa INTERREG III/A TACIS CBC Polska-Ukraina-Białoruś”, „Ukraińsko-polska współpraca miast województwa Podkarpackiego i Lwowskiego”, „Lwów – miasto rozwoju turystyki polsko-ukraińskiego regionu Karpat”, a także „Wykorzystanie w celach turystyczno-rekreacyjnych festiwali oraz imprez kulturalnych”.

4 listopada br. odbyło się spotkanie z udziałem Przewodniczącego Rady Miasta, Prezydenta Miasta, Skarbnika Miasta oraz przewodniczących komisji stałych Rady, poświęcone procedurze uchwalania budżetu miasta Lublin na rok przyszły. Uczestnicy spotkania ustalili, że proces uchwalania budżetu tworzonego na nowych zasadach odbędzie się według dotychczas obowiązującej procedury. Projekt uchwały budżetowej będzie przedmiotem naszych obrad na sesji w dniu 17 grudnia.

W związku ze skróceniem terminów procedowania nad projektem budżetu prace nad nim muszą być wyjątkowo zdyscyplinowane. Dlatego też zwracam się do państwa radnych i przewodniczących komisji z apelem o ter-

minowe opiniowanie projektu budżetu przez komisje stałe, a w szczególności przez Komisję Budżetowo-Ekonomiczną.

Szanowni państwo, już teraz serdecznie zapraszam państwa na tradycyjne spotkanie opłatkowe, które odbędzie się w 22 grudnia br. o godz. 16.00 w Trybunale Koronnym na Starym Mieście. Pisemne zaproszenia zostaną do państwa wysłane w stosownym czasie. Gorąco zachęcam do udziału w tym spotkaniu.

20 października br. w Ratuszu odbyła się pierwsza sesja Młodzieżowej Rady Miasta Lublin, podczas której dokonano wyborów Prezydium Rady w następującym składzie: Diana Korkosz – przewodnicząca Młodzieżowej Rady, Angelika Kowalewska – wiceprzewodnicząca, Ewelina Golan – sekretarz, Wojciech Kijewski – skarbnik. Na jednej z kolejnych sesji poprosiłem panią przewodniczącą i członków prezydium o krótkie zaprezentowanie swoich osób.

Szanowni Państwo Radni! 9 października wpłynęło do mnie pismo pani minister Julii Pitery, Pełnomocnika Rządu ds. opracowania programu zapobiegania nieprawidłowościom w instytucjach publicznych w sprawie domniemych nieprawidłowości, których dopuścić miał się radny naszej Rady pan Piotr Więckowski. Chodzi mianowicie o prawdopodobieństwo naruszenia przez pana radnego przepisów ustawy o samorządzie gminnym zabraniającym radnym prowadzenia działalności gospodarczej z wykorzystaniem mienia komunalnego gminy związanej z jego działalnością w Klubie Motorowym Cross. W konkluzji tego pisma pani minister zwróciła się do mnie o wyjaśnienie, czy podany przez nią stan faktyczny wypełnia znamiona określone w art. 190 ustawy z dnia 16 lipca 1998 r., skutkujące wydaniem decyzji o wygaszeniu mandatu radnego.

Informuję też państwa, że 19 października br. wpłynęło do mnie pismo Wojewody Lubelskiego w tej samej sprawie z żądaniem nadesłania informacji o podjętych przeze mnie działaniach. W związku z tym 23 października przesłałem wystąpienie pani minister Pitery do prezydenta miasta, z równoczesną prośbą o wyjaśnienia przez służby prawne pana prezydenta, czy przedstawiony przez panią minister stan faktyczny wypełnia znamiona określone w art. 190 ustawy – Ordynacja wyborcza do rad gmin i tak dalej, skutkujące wygaszeniem mandatu radnego, także o ewentualne przygotowanie projektu uchwały w tej sprawie.

Poprosiłem także pana prezydenta o zlecenie sporządzenia opinii prawnej w sprawie radnego Piotra Więckowskiego przez zewnętrzną kancelarię prawną. Ponadto oczywiście zwróciłem się także bezpośrednio do pana radnego Więckowskiego o ustosunkowanie się do przedstawionych w piśmie przez panią minister zarzutów i pilne złożenie wyjaśnień w tej sprawie. O wszystkich tych działaniach poinformowałem odrębnymi pismami w dniu 26 października br. panią minister Julię Pitere i panią wojewodę Genowefę Tokarską.

W dniu 30 października otrzymałem pisemne wyjaśnienia pana radnego Piotra Więckowskiego, w którym podnosi on, że funkcję prezesa Klubu Motorowego Cross wykonuje całkowicie społecznie, nie pobierając wynagrodzenia, Klub posiada status organizacji pożytku publicznego, celem organizacji zawo-

dów w motocrossie w dniach 6-7 czerwca 2009 r. była promocja kultury fizycznej i sportu w Lublinie oraz upowszechnianie sportu wśród dzieci i młodzieży.

W podsumowaniu swoich wyjaśnień pan radny Więckowski stwierdza, że zarzuty przeciwko niemu zostały sformułowane na polityczne zamówienie i mają jedynie na celu zdyskredytowanie jego i jego Klubu KM Cross.

W dniu 2 listopada przesłałem przedmiotowe wyjaśnienia panu prezydentowi; 5 listopada 2009 r. otrzymałem do wiadomości pismo Wojewody Lubelskiego datowane w tym samym dniu, którego adresatem jest pan prezydent Wasilewski, w którym to piśmie organ nadzoru zwraca się do pana prezydenta o przedstawienie w terminie do dnia 10 listopada wszelkich informacji, które umożliwią mu rozstrzygnięcie kwestii ewentualnego naruszenia przez radnego Piotra Więckowskiego przepisu art. 24f ust. 1 ustawy gminnej, w tym również przedłożenie dwóch umów, które MOSiR Bystrzyca zawarł z Klubem Motorowym Cross.

Ja tylko powiem od siebie, że nie bardzo rozumiem treść artykułu w dzisiejszym „Dzienniku Wschodnim”, który się ukazał, gdzie pani wojewoda stwierdza, nie wiem, kierując do mnie, że nie otrzymała wyjaśnień do 10 listopada. Informuję państwa, że to nie Rada Miasta do 10 listopada miała przesłać te wyjaśnienia.

Informuję również państwa radnych, że realizując zapisy § 7 ust. 2 statutów rad dzielnic, w dniach 6-10 listopada br. zwołałem pierwsze posiedzenia wybranych w dniu 18 października br. następujących rad dzielnic: Czechów Południowy i Północny, Czuby Północne, Konstantynów, Śródmieście, celem złożenia przez ich członków ślubowania oraz wyboru przewodniczących i wiceprzewodniczących tychże rad. Pierwsze posiedzenia nowo wybranych rad odbyły się w następujących terminach: w dniu 6 listopada posiedzenia odbyły rady dzielnic Czechów Południowy i Czechów Północny; w dniu 9 listopada – Czuby Północne i Konstantynów, zaś w dniu 10 listopada br. – Rury i Śródmieście. Na przewodniczących tych rad wybrani zostali: Czechów Południowy – pan Paweł Mamiński, Czechów Północny – pan Krzysztof Kamiński, Czuby Północne – pan Zbigniew Ławniczak, Konstantynów – pan Tomasz Sieduszewski, Rury – pan Czesław Kloc, Śródmieście – pan Krzysztof Wójcicki.

W dniu wczorajszym natomiast otrzymałem sprawozdanie Miejskiej Komisji Wyborczej z przebiegu wyborów do rad tych dzielnic, jest to materiał dość obszerny i z tego względu i ze względu na bardzo obszerny porządek naszych dzisiejszych obrad oraz dodatkową uroczystość związaną z wręczeniem Honorowego Obywatelstwa, przedstawię państwu radnym na najbliższej sesji naszej Rady.

Informuję również państwa, że w dniu 16 listopada br. otrzymałem pismem podziękowanie Wojewódzkiego Komendanta Ochotniczych Hufców Pracy, pana Tomasza Piecaka, organizatora II Biegu Papieskiego w Lublinie – impreza ta została zorganizowana 22 października br. dla upamiętnienia 31. rocznicy inauguracji Pontyfikatu Jana Pawła II. Bieg Papieski odbył się ulicami osiedla Bronowice, na start zgłosiło ponad 500 zawodników w różnych kategoriach wiekowych. Celem Biegu było oddanie hołdu Wielkiemu Polakowi Janowi Pawłowi II. Komendant OHP oraz Parafia pw. Świętego Krzyża w Lublinie dziękuje wszystkim, że zaangażowali się w organizację tej imprezy, szcze-

gólne zasługi w organizacji tej imprezy ma były Wojewódzki Komendant Ochotniczych Hufców Pracy, a nasz radny, pan Piotr Gawryszczak, to na jego ręce składam również podziękowania.

W dniu wczorajszym otrzymałem od prezesa Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Lublinie wyrok w sprawie ze skargi Teresy Barbary Zych i Łukasza Orzechowskiego na naszą uchwałę z dnia 29 sierpnia 2002 r. w przedmiocie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, w którym Sąd tę skargę oddalił. Kopię wyroku przesłałem panu prezydentowi.

W komunikatach dodam jeszcze, że w dniu dzisiejszym pan radny Leszek Daniewski poprosił mnie o przedstawienie stanowiska, apelu Koła Przewodników Miejskich i Terenowych przy Oddziale Miejskim PTTK. Uzgodniłszy, iż pan radny Daniewski słów kilka w tym punkcie przekaże. Bardzo proszę.”

Radny L. Daniewski „Panowie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Podczas spotkania z przewodnikami zrzeszonymi w Kole Miejskim przy Oddziale Miejskim PTTK w Lublinie zwrócili się do mnie o przekazanie panu przewodniczącemu i całej Radzie zaproszenia na uroczystości, które odbędą się 23 grudnia. Są to uroczystości... Może ja odczytam, będzie szybciej.

Szanowni Państwo! 1 września 1939 r. hitlerowskie Niemcy napadły na Polskę, a 17 września bolszewicka Rosja zadała nam zdradziecki cios w plecy. Oba te totalitarne państwa postanowiły wymazać Polskę z mapy Europy. Oczywiście, jest to pismo, które przekazuję tylko, nie jestem jego autorem. Już w październiku 1939 r. porozumiewały się odnośnie wytyczenia nowej granicy pomiędzy sobą, dokonując czwartego rozbioru Polski. Również w Lublinie w tym czasie aresztowano wielu urzędników państwowych, nauczycieli, księży i innych przedstawicieli inteligencji. Przetrzymano ich w więzieniu na Zamku. W grudniu 1939 r. nastąpiły pierwsze zwolnienia. Gdy 23 grudnia z cel więziennych wywoływano poniżej wymienione osoby, to nieszczęśnicy mieli być może nadzieję, że niedługo znajdą się w domu i zasiądą przy wigilijnym stole. Niestety, tak się nie stało. Zostali oni wywiezieni na stary cmentarz żydowski i tam rozstrzelani. Byli to: Starosta Lubelski Józef Dańkowski, Starosta Lubartowski Tadeusz Ilukiewicz, Prezes Sądu Apelacyjnego w Lublinie Bolesław Sekutowicz, Prezes Sądu Okręgowego w Lublinie, adwokat Edward Lipski, adwokat Władysław Rutkowski, wykładowca KUL-u ks. Michał Niechaj, wykładowca KUL prof. Czesław Martyniak, dyrektor Gimnazjum im. Arciszowej w Lublinie Antoni Krzyżanowski, dyrektor Gimnazjum im. Staszica w Lublinie Tadeusz Moniewski. Przewodnicy turystyczni Lublina zrzeszeni w Kole Przewodników Miejskich i Terenowych przy Oddziale PTTK w Lublinie proszą państwa radnych o udział i mieszkańców oczywiście o udział w Apelu Poległych, który odbędzie się 23 grudnia br. o godz. 16.00 przy ul. Kalinowszczyzna, przed pomnikiem bestialsko zamordowanych przedstawicieli lubelskiej inteligencji. W 70. rocznicę ich śmierci pragniemy odczytać Apel Poległych, zapalić znicze i odmówić modlitwę za zbawienie duszy pomordowanych. Podpisał Ryszard Łoziński, Sekretarz Zarządu. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję panu radnemu. Wyczerpaliśmy ten punkt porządku.”

AD. 3. ZATWIERDZENIE PROTOKOŁU XXXV SESJI RADY MIASTA LUBLIN.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do punktu 3, tj. zatwierdzenia protokołu XXXV sesji Rady Miasta Lublin.

Szanowni Państwo! Protokół tej sesji był dostępny w Biurze Rady od dnia 16 listopada. Był on również wyłożony do wglądu państwa radnych w dniu dzisiejszym przed sesją, przy listach obecności. Czy są jakieś uwagi państwa radnych do tego protokołu? Nie widzę. W takim razie, jeżeli nie ma uwag, poddaję pod głosowanie zatwierdzenie protokołu XXXV sesji Rady Miasta Lublin.

Rozpoczynamy głosowanie nr 9. Kto z pań i panów radnych jest „za” zatwierdzeniem niniejszego protokołu? Bardzo proszę o zbliżenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 25, 0 głosów „przeciw”, 1 głos „wstrzymujący się” – Rada Miasta Lublin zatwierdziła protokół XXXV sesji Rady Miasta Lublin.”

AD. 4. INFORMACJA O DZIAŁALNOŚCI PREZYDENTA MIASTA POMIĘDZY SESJAMI.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu, tj. Informacja Prezydenta Miasta pomiędzy sesjami. Bardzo proszę pana prezydenta o złożenie informacji ustnej.”

Prez. A. Wasilewski „Panowie Przewodniczący! Panie i Panowie! Wysoka Rado! W tym okresie analizowanym, opisywanym, tzn. między 16 października a 18 listopada miały miejsce następujące wydarzenia. Tych wydarzeń było bardzo dużo, mam nadzieję, że zechcą państwo wysłuchać dosyć długiego wystąpienia. Rozumiem, że milczenie jest odznaką zgody.

Zatem, najważniejsze wydarzenia to są te związane z naszymi priorytetami, czyli oficjalne otwarcie przez Ministra Kultury Bogdana Zdrojewskiego konkursu, w którym nasze miasto bierze udział, czyli konkursu o tytuł Europejskiej Stolicy Kultury.

Drugie, moim zdaniem, bardzo ważne wydarzenie, to uroczyste wręczenie zezwoleń dla inwestorów z Podstrefy Lublin. Jest to inicjatywa dyrektora Europark Mielec oraz moja. W ten sposób liczba inwestorów powiększyła się do 10. Te zezwolenia otrzymało 7 kolejnych inwestorów w Podstrefie.

Proszę państwa, ogłosiłem konkurs na najlepszą pracę dyplomową poświęconą tematyce rozwoju gospodarczego. Nasza współpraca z uczelniami

zresztą nie ogranicza się tylko do tego rodzaju działań, bo również jest rozpisany konkurs kierowany do studentów architektury, a dotyczący koncepcji witaczy, czyli obiektów, które by stanęły na wjazdach do naszego miasta.

Lublin otrzymał od Ministra Środowiska tytuł Lidera Polskiej Ekologii – tutaj mogą państwo zobaczyć statuetkę, którą otrzymaliśmy. Jesteśmy liderem, jeśli chodzi o pewien duży, bardzo ważny obszar ekologii, czyli generalnie nie tylko za działania, ale to przeważało, za selektywną zbiórkę odpadów systemem lubelskim. Celowo to mówię, ponieważ jest to system przyjęty w Polsce, traktowany jako system lubelski, ale za inne również działania.

Podjęliśmy starania o umiejscowienie w Lublinie Biura Informacji Parlamentu Europejskiego. Wystosowałem pismo w tej sprawie do Przewodniczącego Parlamentu Europejskiego, pana prof. Jerzego Buzka. Wskazaliśmy dwie lokalizacje, jeśli chodzi o pomieszczenia tego Biura.

Podpisałem umowę co do przedłużenia ul. Krańcowej w sprawie dofinansowania inwestycji z władzami wojewódzkimi oraz została podpisana preumowa dotycząca lokalizacji stadionu miejskiego, który ma powstać przy ul. Krochmalnej.

Wszyscy pamiętamy uroczystość nadania tytułu Honorowego Obywatela Miasta pani Julii Hartwig. Dzisiaj będziemy również uroczystie przyznawać ten tytuł pani dr Póltawskiej.

Okres, o którym mówię, to okres wielu jubileuszy, jubileuszy nieraz sięgających stu lat istnienia instytucji, nieco krótszy. Między innymi mieliśmy jubileusz Rzemiosła i Przedsiębiorczości, Izby Przemysłowo-Handlowej, Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, Filharmonii Lubelskiej, Teatru im. Andersena i wiele, wiele jeszcze innych. Tak się złożyło, że chyba październik i dziewiątka w końcówce daty, dziewiątka – mówię o latach – jest widocznie dobra, bo tych jubileuszy było faktycznie kilkanaście.

Ponadto inne, moim zdaniem ważne, wydarzenia odbyły się w tym okresie. Zorganizowaliśmy konferencję z inicjatywy prezydenta Lublina, dotyczącą możliwości inwestycyjnych Lublina. Konferencja była zorganizowana w siedzibie Polskiej Agencji Informacji Inwestycji Zagranicznych w Warszawie.

Oczywiście wydarzenie to miało na celu zaprezentowanie naszego miasta jako miejsca o dużym potencjale gospodarczym i cieszyło się bardzo dużą popularnością. Była tam właściwie pełna sala przedstawicieli biznesu i mediów.

Proszę państwa, w ramach prac dotyczących zwiększenia skuteczności działania Straży Miejskiej przekazaliśmy 12 lokalizatorów GPS do zamontowania w samochodach Straży, 32 urządzenia przenośne, które mają przy sobie patroli Straży Miejskiej. Umożliwi to szybsze zadziałanie patroli Straży Miejskiej, bo będą oni na bieżąco monitorowani przez Komendę Straży Miejskiej w Lublinie.

Odbyły się wybory do rad dzielnic, o czym już wspominał zresztą pan przewodniczący. Te nowe rady dzielnic funkcjonować będą w dzielnicach

Czechów Północny, Czechów Południowy, Czuby Północne, Konstantynów, Rury i Śródmieście.

Ponadto uruchomiliśmy część społecznościową najstarszego lubelskiego portalu skierowanego do studentów. Jest to wspólny projekt Kancelarii Prezydenta i Akademickiej Grupy Medialnej UMCS.

Chciałem państwu przypomnieć, że nasze portale internetowe w wielu rankingach organizowanych w Polsce znajdują się na pierwszym miejscu jako portale najlepsze i są kopiowane przez inne samorzady, inne urzędy miast.

Uruchomiliśmy konkurs na projekt i został on rozstrzygnięty ten konkurs, dotyczący aranżacji szopki bożonarodzeniowej.

Zorganizowano po raz pierwszy konkurs dotyczący termomodernizacji pt. „Mistrz termomodernizacji w Lublinie”. Wręczyliśmy nagrody pieniężne tym zespołom, tym spółdzielniom głównie, które przeprowadziły termomodernizacje swoich budynków ze skutkiem pozytywnym, nie tylko jeśli chodzi o oszczędność energii, ale przekłada się, jak to państwo wiedzą, również na podniesienie estetyki budynków, powstają nowe tynki, nasze budynki są bardzo kolorowe, co zresztą jest zauważone przez wiele delegacji, które przyjeżdżają do naszego zza granicy wschodniej i zachodniej. Wskazują na to, i co ich uderza, to pierwsze wrażenie, że Lublin jest miastem bardzo kolorowym.

Odbyło się spotkanie z mieszkańcami Starego Miasta w serii spotkań z mieszkańcami różnych dzielnic. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo dziękuję, panie prezydencie. Przechodzimy do kolejnego punktu...”

Prez. A. Wasilewski „Chciałbym jeszcze jedno...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę.”

Prez. A. Wasilewski „Przepraszam, jest jeszcze jedna uwaga, dosyć ważna, moim zdaniem, mianowicie podpisaliśmy – najpierw ja podpisałem porozumienie z Cemexem, z Cementownią Chelmem, a potem została podpisana umowa przez nasz MPWiK z tą Cementownią dotycząca utylizacji osadów ściekowych w tejże cementowni. Zatem problem składowania tych osadów został na dosyć długi okres rozwiązany.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo.”

AD. 5. PODJĘCIE UCHWAŁ W SPRAWACH:**AD. 5. 0. STANOWISKO RADY MIASTA LUBLIN W SPRAWIE RATOWANIA PRODUKCJI SAMOCHODU TERENOWEGO HONKER**

Przedmiotowy projekt stanowiska (druk nr 1086-1) stanowi załącznik nr 10 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu porządku obrad, tj. podjęcie stanowiska Rady Miasta Lublin w sprawie poparcia produkcji samochodu terenowego Honker w Lublinie.

Przystępując do realizacji tego punktu, pragnę powitać przedstawicieli Spółki DZT Tymińscy, producenta samochodu terenowego Honker, w osobach pana prezesa Zbigniewa Tadeusza Tymińskiego oraz dyrektora handlowego Kazimierza Rogalę.

Tekst stanowiska proponowany przez grupę radnych w przedmiotowej sprawie został państwu radnym dostarczony w dniu dzisiejszym przed sesją, wraz z pismem spółki zawierającym dość obszerne uzasadnienie. W związku z tym już krótko przypomnę najistotniejsze argumenty przemawiające za wsparciem przez naszą Radę starań Spółki. To jest ochrona kolejnego zakładu pracy zlokalizowanego na terenie miasta przed likwidacją, odbudowanie w Lublinie produkcji samochodów użytkowych dla polskiej gospodarki oraz zmniejszenie rosnącego bezrobocia w naszej firmie.

Po tym krótkim wstępie chciałbym udzielić głosu przedstawicielowi Spółki DZT Tymińscy – bardzo proszę pana prezesa Tymińskiego o zabranie głosu.”

Prezes Spółki DZT Tymińscy, p. Zbigniew Tymiński „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Panie Prezydencie wraz z Zarządem! Bardzo dziękuję za umożliwienie mi przedstawienia się państwu. Nazywam się Zbigniew Tymiński, prowadzę wraz z żoną przedsiębiorstwo pod nazwą DZT Tymińscy Spółka Jawna. Pracujemy w tej branży od 18 lat. W chwili obecnej dostarczamy tzw. pierwszy montaż, nasze detale do samochodu Lanos na Ukrainę, który w ubiegłym roku został wywieziony z Polski, do samochodu Chevrolet Aveo, który w tym momencie jest montowany na terenie FSO Warszawa, dostarczamy również dużo komponentów do samochodów KIA na Słowację, mamy również jeden element do Forda KA i nasz taki sztandarowy, bardzo sympatyczny wyrób dostarczamy do samochodu Jaguar do Anglii.

Przedsiębiorstwo nasze posiada wszystkie obowiązujące certyfikaty w motoryzacji w przemyśle; posiadamy system ISO 9000, ISO TS – jest to specjalny system, który obowiązuje w branży motoryzacyjnej; również przedsiębiorstwo nasze posiada certyfikat zarządzania środowiskiem ISO 14000.

Proszę Państwa! Ostatnie zachowania dużego formatu polityków na świecie udowodniły, że stanowisko pracy jest jednym z najtrudniejszych, z najdroższych towarów, które można i należy pozyskiwać. Myślę, że łatwiej jest utrzymać stanowisko już istniejące, stanowisko odtworzyć, niż je wybudo-

wać od podstaw, a przede wszystkim trudność ta jest bardzo wysoka i bardzo droga, jeżeli chodzi o stanowiska pracy w przemyśle *stricte*.

My rozpoczęliśmy tę bitwę o utrzymanie tych stanowisk pracy na terenie Lublina po dwóch upadłościach – po upadłości przedsiębiorstwa Daewoo i po upadłości przedsiębiorstwa Intral. Myślę, że tak jak i ja, państwo też macie tę świadomość, że zbyt dużo przemysłu, zbyt dużo zakładów przemysłowych zostało bezpowrotnie zlikwidowanych w Lublinie i w całym regionie.

Nasze logo, które jest na naszych materiałach, świadczy o naszej przynależności narodowej i również świadczy o naszej przynależności do społeczności europejskiej i w takim duchu też chcemy prowadzić naszą działalność. Kilka miesięcy temu od swojej siostry dostałem taką książkę z życzeniami, że tu na końcu jest jeszcze czysta kartka. Szanowni państwo, myślę, że tę czystą kartkę po naszym spotkaniu winniśmy zapisywać wszyscy razem.

Ponieważ zakład o tak wielkiej tradycji, o takim zaangażowaniu społeczeństwa tego regionu i nie tylko tuż po wojnie, należy zachować i przywrócić mu tę słuszną działalność. Ja myślę, że przed tą sesją odbyły się już pewne działania, które z powodzeniem możemy zapisać w tej kronice.

W tym miejscu chciałbym podziękować za zaangażowanie się pani wojewodzie Genowefie Tokarskiej za przekazanie naszych intencji premierowi rządu panu Donaldowi Tusk. Kilka dni temu miałem przyjemność spotkać się z panem przewodniczącym tej Rady, z panem prezydentem i wiceprezydentem. Spotkanie to zaowocowało wystąpieniem pana prezydenta miasta Lublina do Ministra Obrony. Dzisiejszym spotkaniem, dzięki uprzejmości pana przewodniczącego, chciałbym włączyć państwa również do tych działań.

Dziękuję również telewizji lubelskiej, „Kurierowi Lubelskiemu”, który bardzo sympatycznie włączył się w promocję naszych działań i w promocję naszych problemów.

Nasze działania, proszę państwa, to nie są działania na rzecz *stricte* firmy DZT Tymińscy, to są działania na rzecz po prostu naszych absolwentów, którzy w bardzo dużej ilości uczelni wyższych kończą tutaj swoją edukację.

Tę fabrykę przejąłem po dwóch latach praktycznie pełnej stagnacji. Myślę, że w tej chwili jesteśmy w najtrudniejszej sytuacji w stosunku do poprzednich zarządców tej fabryki, jaką była firma Daewoo, Andoria, czy firma Intral. Wszystkie te firmy wchodziły z marszu, przejmowały pracowników, przejmowały magazyny i części. My zastaliśmy praktycznie zerowy stan magazynowy, jeśli chodzi o części. Przed podpisaniem aktu notarialnego zostali zwolnieni wszyscy pracownicy. Akt notarialny podpisywaliśmy w najwyższym poziomie kryzysu motoryzacji, kryzysu bankowości i finansów.

Przy okazji omawiania tej takiej mocno depresyjnej sytuacji, chciałbym państwu powiedzieć, że część załogi tej fabryki od miesiąca stycznia do kwietnia prowadziła dyżury, by utrzymać, zabezpieczyć przed jakimś przemieszczeniami maszyn i urządzeń. Także chciałem tym pracownikom bardzo podziękować.

Proszę państwa, nasz plan to wznowienie produkcji samochodu Honker. Mogę powiedzieć, że wznowienie już nastąpiło, chcemy ten pojazd produkować na rzecz Polskich Sił Zbrojnych, chcemy również produkować ten samochód na potrzeby służb leśnych, energetycznych, ratownictwa górskiego i tak

dalej. Może mało z państwa wie, że pojazd ten w konkurencji z mercedesem i Land Roverem ma bardzo dużo punktów, które pokonuje bez zarzutu. Jako jedyny pojazd przy teście zrzutu na spadochronie z samolotu wylądował i pojechał dalej. Wszystko inne się połamało. Jest to konstrukcja z dawnego systemu, ale my ją oceniamy, że to jest taka konstrukcja trochę nie gniotąca, nie łamiąca, i ona taka jest potrzebna. Proszę państwa, okazuje się, że prostota czasami, może nawet i bardzo często posiada przewagę nad tą całą komplikacją. Tym pojazdem chcemy również obsługiwać rynek armii sojuszniczych, głównie Europy Środkowej, głównie krajów, które odłączyły się od dawnego Związku Radzieckiego.

Naszym drugim celem jest również wznowienie produkcji samochodu „Lublin”. Tu chciałem państwu powiedzieć, że mamy troszeczkę problemów, ponieważ firma Intral wyprowadziła skutecznie prawa do produkcji tego samochodu – prawa do produkcji tego pojazdu należą do International Track Alliance. Jest to firma zarejestrowana w Birmingham w Anglii, natomiast firma DZT podpisała umowę przejęcia wszystkich urządzeń, wszystkich tłoczników i maszyn, które służą do produkcji tego samochodu. Przejęliśmy to od pani syndyk Włodarczyk, która jest syndykiem masy upadłości Intral. Dlatego w tym miejscu mogę się pochwalić, że na powrót skupiliśmy wszystko, co było związane z tymi pojazdami w tym miejscu.

Jeśli chodzi o „Lublina”, prowadzimy dwa działania. Jedno z działań to rozmowy z właścicielem praw do produkcji – są one dość trudne, troszeczkę nam niezrozumiałe, bo praktycznie przedsiębiorstwo ITA ma tylko i wyłącznie jednego klienta, a tym klientem jesteśmy my, także jeżeli oni nam nie sprzedadzą tego, to nie sprzedadzą tego nikomu. W związku z tym, że te rozmowy są dość trudne, prowadzimy również drugie działanie zmierzające do modyfikacji pojazdu. Jest takie prawo, że jeżeli konstruktor, producent dokona około 30% zmian w pojeździe, może zaliczyć tę konstrukcję do konstrukcji własnych; ale wtedy nie moglibyśmy nazwać tego samochodu „Lublin”, ale myślę, że równie dobrze może jeździć jako dawny „Żuk”. – **(Przew. RM P. Kowalczyk „Hip, hip, hura!”)** – Pan prezydent... Musielibyśmy się chyba do pana prezydenta zwrócić o udzielenie praw (śmiech).

Szanowni państwo, chcemy w ciągu dwóch, trzech lat uzyskać poziom produkcji sięgający 3-5 tys. samochodów. Myślę, że jest to możliwe. Natomiast dlaczego w tym momencie zwracamy się do wszelkich możliwych osób, które mogą nam pomóc, do wszelkich możliwych sił politycznych? Sytuacja nasza jest o tyle skomplikowana, że w miesiącu wrześniu wyszły nowe rozporządzenia unijne, dotyczące emisji spalin. I w tym momencie mamy prawo tylko i wyłącznie ten pojazd produkować na potrzeby sił zbrojnych, ponieważ siły zbrojne są zwolnione z tego obowiązku. Dlatego też bardzo walczymy o uzyskanie minimalnego zamówienia w ilości co najmniej 300 samochodów marki Honker na rok następny i następny. Takie zamówienie pozwoli nam na uzyskanie stabilności kadry, stabilności finansowej, jak również pozwoli nam na włączenie zespołu inżynierów na rozwój tego pojazdu i rozwój pojazdu marki „Lublin”. Dlatego też bardzo liczę, że wszystkie siły polityczne i każdy z państwa dołoży wszelkich starań w lobbowaniu tego produktu, w lobbowaniu tego zakładu, a ja

wraz ze swoją załogą udowodnimy, że pojazd marki Honker, że pojazd marki „Lublin” będzie mógł stosować hasło „Dobre, bo polskie”. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo dziękuję panu prezesowi. Czy ktoś z państwa radnych chciałby zabrać głos w tym punkcie? Nie widzę, w takim razie chyba możemy przejść do głosowania. Proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 10. Kto z państwa radnych głosuje „za” podjęciem stanowiska w przedmiotowej sprawie? Bardzo proszę o przyłożenie kart do czytników i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 24, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta Lublin podjęła stanowisko w sprawie poparcia produkcji samochodu Honker w Lublinie. Stanowisko to skierujemy do Sejmowej Komisji Obrony Narodowej, a także Ministerstwa Obrony Narodowej i Prezesa Rady Ministrów, pana Donalda Tuska. Dziękuję bardzo.”

Stanowisko w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 11 do protokołu.

AD. 5. 1. ZMIAN W BUDŻECIE MIASTA LUBLIN NA 2009 R.

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1026-1*) wraz z autopoprawką (*druk nr 1026-2*) stanowi załącznik nr 12 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu, tj. podjęcia uchwały w sprawie zmian w budżecie miasta Lublin na 2009 r. (*druk nr 1026-1*). Bardzo proszę pana prezydenta o przedstawienie Radzie uzasadnienia projektu wraz z autopoprawką na *druku nr 1026-2*.”

Prez. A. Wasilewski „Bardzo proszę panią dyrektor Puton o przedstawienie tego projektu.”

Dyrektor Wydziału Budżetu i Księgowości UM Mirosława Puton „Panowie Przewodniczący! Wysoka Rado! W przedłożonym projekcie uchwały w sprawie zmian w budżecie miasta na 2009 r. planowane dochody budżetu miasta będą zmniejszone o 1.953.695 zł i jest to wynikiem zmniejszenia planowanych wpływów na realizację projektu „Renowacja klasztoru powiżytkowskiego” na Centrum Działań Artystycznych w Lublinie, w związku z tym, iż dofinansowanie rozpocznie się w roku 2010, z uwagi na to, iż wybór wykonawcy tego zadania nastąpił w miesiącu listopadzie.

Poza tym w planowanych dochodach proponowane jest wprowadzenie środków na realizację projektów „Twój start w przyszłość” oraz zmianę formy otrzymywanych środków z bieżących na inwestycje na projekt „Lubelski obszar metropolitalny przyjazny inwestorom”.

W planowanych wydatkach budżetu miasta na 2009 r. proponowane są zmiany związane z przeniesieniami środków planowanych na realizację tych zadań, których zakres wykonania jest mniej zaawansowany na takie zadania, gdzie wykonanie jest już znacząco duże i w ramach planowanych środków proponujemy, aby w zakresie działu 600, poprzez zmniejszenie planowanych wydatków na takich zadaniach, jak: przedłużenie ul. Związkowej – kwota zmniejszenia 1.240 tys. zł; przedłużenie ul. Nadbystrzyckiej – zmniejszenie 360 tys.; przebudowa ul. Głuskiej – minus 880 tys.; przebudowa ul. Narutowicza od Okopowej do Głębokiej – minus 400 tys. i na przebudowie ul. Poniatowskiego na odcinku od wiaduktu do Al. Racławickich – minus 500 tys., jak również przebudowa 3 Maja i Radziwiłłowskiej – zmniejszenie 480 tys. i przedłużenia Krańcowej – 80 tys.

Te zmniejszenia i uzyskane środki, plan, proponuje się zwiększyć planowane wydatki na przedłużenie ul. Jana Pawła II do al. Kraśnickiej. Byłaby to już końcowa płatność za zrealizowaną inwestycję; i zwiększenie planowanych wydatków na drogi dojazdowe do węzła drogowego Jakubowice 0 3.186 tys., a na Jana Pawła o 3.650 tys. zł.

Proponowane są również zmniejszenia planowanych wydatków w ramach działu 700 i uzyskane tą drogą środki są przekazywane na inne zadania, tam, gdzie zakres rzeczowy jest znacząco większy.

Poza tym w ramach działu 801 – oświata i wychowanie zwiększenie planowanych o 7.478.305 zł, jako skutki wprowadzonych podwyżek wynagrodzeń i środki te z rezerwy celowej będą przeznaczone na dotacje dla szkół i placówek oświatowo-wychowawczych prowadzonych przez podmioty inne niż miasto.

Ponadto, w ramach działu 801 proponowane jest zwiększenie planowanych wydatków na wykonanie, na szkołę nr 51 w osiedlu Widok – 1 mln zł oraz na zadanie „budowa krytej pływalni i rozbudowa sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej nr 23” o 3.100 tys. zł oraz przeniesienie z tego działu 926 80 tys. zł na remont boiska przy Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 6.

W ramach działu 851 proponowane są zmiany związane z realizacją Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych poprzez fakt, iż nie zostały w całości wykorzystane środki, które były przeznaczone na konkursy, czyli na dotacje dla podmiotów nie zaliczanych do sektora finansów publicznych. Kwota 107.994 zł byłaby teraz przeniesiona do realizacji dla jednostek organizacyjnych miasta na prowadzenie działań z zakresu przeciwdziałania narkomanii i rozwiązywania problemów alkoholowych poprzez zwiększenie środków na pozalekcyjne zajęcia sportowe, a także na dożywianie dzieci oraz programy opiekuńczo-wychowawcze i socjoterapeutyczne.

W dziale 852 proponuje się zwiększenie o 300 tys. planowanych wydatków na budowę domu pomocy społecznej przy ul. Opalowej oraz przeznaczenia 8 tys. zł na zapewnienie miejsc w noclegowni dla bezdomnych mężczyzn przy ul. Dolnej Panny Marii 32 i schronisku przy ul. Abramowickiej 2F.

W ramach działu 853 są wprowadzane projekty i zapewniane środki na realizację projektu „Komputerowy świat wiedzy” oraz przeniesienie kwoty 55 tys. zł z termomodernizacji Żłobka nr 6 na wykonanie remontu, czyli na wymianę stolarki okiennej i drzwiowej w Żłobku nr 7.

W dziale 854 są zwiększane dotacje jako skutki podwyżek wynagrodzeń dla placówek oświatowo-wychowawczych prowadzonych przez podmioty inne niż miasto.

W ramach działu 900 proponowane są zmniejszenia wydatków inwestycyjnych w zakresie gospodarki ściekowej o 6.050 tys., składowisko odpadów komunalnych o 140 tys., dokumentacji przyszłościowej o 300 tys., zaplecza boiska przy ul. Lwowskiej o 230 tys., z tym, że tutaj należy zaznaczyć, iż są tutaj zaplanowane środki w innym dziale – w dziale 926.

Uzyskane w ramach przeniesień środki proponuje się przeznaczyć tutaj na zwiększenie wydatków na realizację Parku Czuby o 2,5 mln zł, odwodnienie w rejonie ulic Misjonarskiej i Wyszyńskiego, Żmigród, Bernardyńskiej o 400 tys. zł, budowę sieci wodociągowej w rejonie Mełgiewskiej o kwotę 15 tys. zł.

W dziale 921 zmiany – zmniejszenie o 6.526.763 zł – są związane z przesunięciem terminu realizacji wspomnianej renowacji klasztoru powiżytkowskiego na Centrum Działań Artystycznych oraz renowacji Teatru Starego.

W dziale 926 proponowane jest zwiększenie o 1.116 tys. zł. Jest to związane z przeznaczeniem 80 tys. zł, jak już wspomniałam, na wykonanie trzytorowej bieżni o długości 60 m oraz zakup wyposażenia boiska przy Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 6 oraz zwiększenie o 810 tys. zł zadań inwestycyjnych, z tego Ośrodek Sportów Terenowych przy ul. Janowskiej – 580 tys., boisko sportowe przy ul. Lwowskiej – 230 tys. zł oraz dotacje dla MOSiR „Bystrzyca” o 226 tys. zł, z przeznaczeniem na remont zapory czołowej zbiornika zembrzyckiego, z uwagi na konieczność wykonania decyzji Wojewódzkiego Inspektora Nadzoru Budowlanego nakazującego doprowadzenie do prawidłowego stanu technicznego tej zapory.

Ponadto, proponowane są jeszcze zmiany związane z przychodami Zarządu Nieruchomości Komunalnych poprzez wprowadzenie zwiększenia; tak jak już wspomniałam, dotacja dla MOSiR „Bystrzyca” i limitu wynagrodzeń dla MOSiR „Bystrzyca”, co jest spowodowane zwiększeniem dotacji.

W ramach funduszy celowych proponowane są zmiany w ramach Gminnego, Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska oraz Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym.

Jeśli chodzi o Gminny Fundusz, to tutaj taką najważniejszą, znaczącą zmianą jest przeznaczenie, poprzez przeniesienie 80 tys. zł na dofinansowanie zakupu samochodu ratowniczo-gaśniczego dla Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej.

Proszę Państwa! Wpłynęła do państwa jeszcze autopoprawka projektu w sprawie zmian w budżecie miasta. W tej autopoprawce wprowadzane jest zwiększenie części oświatowej subwencji ogólnej dla gminy i dla powiatu, w łącznej wysokości 858.867 zł. Wszystkie te środki uzyskane z części oświatowej subwencji ogólnej są proponowane na przeznaczenie na zwiększenie wynagrodzeń dla pracowników pedagogicznych, czyli do działu 801.

Poza tym wprowadzana jest dotacja celowa otrzymana z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska w wysokości 7,5 tys. zł na demontaż i usuwanie pokryć dachowych zawierających azbest. I środki na dwa projekty:

„Moje miasto na fotografii – Lublin” oraz projekt „Ruch nieodłączną częścią myślenia i uczenia się”.

Natomiast w planowanych wydatkach zmiany dotyczą przeznaczenia 2 mln zł na zakup prawa użytkowania wieczystego i działek i części budynku położonych przy ul. Wyścigowej. Środki na ten cel mają pochodzić z przeniesienia z działu 921 z klasztoru powizytowskiego. Poza tym są wprowadzane projekty te dwa, o których wspomniałam.

I to chyba najważniejsze zmiany, które pozwoliłam sobie omówić. W imieniu pana prezydenta proszę państwa radnych o przyjęcie proponowanych zmian. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Proszę przewodniczących komisji stałych o przedstawienie opinii komisji. Jako pierwsza Komisja Budżetowo-Ekonomiczna – pan przewodniczący Michał Widomski, bardzo proszę.”

Przewodniczący Komisji Budżetowo-Ekonomicznej Michał Widomski „Panie Przewodniczący! Projekt został zaopiniowany pozytywnie (7 głosami „za”, 0 „przeciw” i 1 „wstrzymującym się”).”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję. Ale chyba był jeszcze wniosek, panie przewodniczący.”

Przew. KBE M. Widomski „Tak, łącznie z wnioskiem pana radnego Tułajewa. Ten wniosek został przyjęty 5 głosami „za”, 3 „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Wniosek dotyczy przedłużenia ul. Jana Pawła II do al. Kraśnickiej z odwodnieniem – zdjęcie tej kwoty 1.380 tys. zł i przeznaczenie jej na przebudowę ul. Głuskiej na rzece Czerniejówce do granic miasta – 880 tys. zł oraz na przebudowanie ul. Poniatowskiego na odcinku do wiaduktu do Al. Raclawickich – 500 tys. zł.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Następna jest Komisja Rozwoju Miasta, Urbanistyki i Ochrony Środowiska – pan przewodniczący Paweł Bryłowski, bardzo proszę.”

Przewodniczący Komisji Rozwoju Miasta, Urbanistyki i Ochrony Środowiska Paweł Bryłowski „Dziękuję uprzejmie. Szanowni Panowie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado! Komisja, której nazwę pan przewodniczący wymienił, zaopiniowała projekt zmian w budżecie pozytywnie. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Komisja Gospodarki Komunalnej – pani przewodnicząca Monika Wac.”

Przewodniczący Komisji Gospodarki Komunalnej Monika Wac „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Komisja na posiedzeniu w dniu 18 listopada zaopiniowała przedmiotowy projekt uchwały wraz z autopoprawką - pro-

jekt został zaopiniowany pozytywnie (4 głosami „za”, 1 „przeciw” i 2 „wstrzymujące się”).”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Komisja Zdrowia i Pomocy Społecznej – pani przewodnicząca Wioletta Szafrąńska-Kocuć.”

Przewodnicząca Komisji Zdrowia i Pomocy Społecznej Wioletta Szafrąńska-Kocuć „Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący! Państwo Radni! Komisja Zdrowia i Pomocy Społecznej opiniowała omawiany projekt uchwały na swoim posiedzeniu w dniu 17 listopada i zaopiniowała go pozytywnie (5 głosów „za”, 0 „przeciw”, 1 „wstrzymujący się”). Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Komisja Oświaty i Wychowania – pan radny, przewodniczący Zbigniew Targoński.”

Przewodniczący Komisji Oświaty i Wychowania Zbigniew Targoński „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Komisja Oświaty i Wychowania projekt uchwały zaopiniowała pozytywnie. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Bardzo proszę sąsiada – Komisja Kultury i Ochrony Zabytków – pan przewodniczący Marcin Nowak.”

Przewodniczący Komisji Kultury i Ochrony Zabytków Marcin Nowak „Dziękuję bardzo. Panowie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Wysoka Rado! Na wczorajszym posiedzeniu Komisji Kultury i Ochrony Zabytków członkowie niniejszej Komisji pozytywnie zaopiniowali projekt niniejszej uchwały wraz z autopoprawką stosunkiem głosów: 3 „za”, 0 „przeciw”, 4 głosy „wstrzymujące”.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Komisja Sportu, Turystyki i Wypoczynku – pan przewodniczący Więckowski.”

Przewodniczący Komisji Sportu, Turystyki i Wypoczynku Piotr Więckowski „Projekt uchwały został zaopiniowany pozytywnie w głosowaniu: 2 głosy „za”, 0 „przeciw”, 4 „wstrzymujące”.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Komisja Samorządności i Porządku Publicznego – pan przewodniczący Sylwester Tułajew.”

Przewodniczący Komisji Samorządności i Porządku Publicznego „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Komisja Samorządności i Porządku Publicznego zaopiniowała projekt uchwały pozytywnie, głosami: 4 „za”, 0 „przeciw” oraz 4 głosy „wstrzymujące”. Komisja rozpatrzyła projekt bez autopoprawki, ponieważ jeszcze wtedy autopoprawki nie było. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Komisja ds. Rodziny – pan przewodniczący Piotr Gawryszczak.”

Przewodniczący Komisji ds. Rodziny Piotr Gawryszczak „Podczas posiedzenia Komisji projekt nie uzyskał pozytywnej opinii – 1 głos był „za”, pozostałe „wstrzymujące się” i „przeciw”. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „1 głos „przeciw”, tak?”

Przew. Kom. ds. Rodz. P. Gawryszczak „1 „przeciw”, 1 „za”, 1 „wstrzymujący się”.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo państwu przewodniczącym za przedstawienie opinii komisji. Bardzo proszę, rozpoczynamy dyskusję. Jako pierwszy zgłosił się pan przewodniczący Krzysztof Siczek.”

Radny K. Siczek „Dziękuję serdecznie. Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ja mam jedno pytanie dotyczące dwóch inwestycji, które zostały w propozycji zmian przez pana prezydenta przedłożonych Radzie wykazane z minusem, czyli do zdjęcia.

Proszę nas poinformować, czy kiedykolwiek w ogóle przedłużenie ul. Związkowej będzie wykonane i pytanie zadaję w ten sposób dlatego, że to już jest chyba czwarty rok z rzędu, kiedy ta inwestycja, po wprowadzeniu do budżetu później, etapami, kilka razy w roku, albo jednorocznie, jednorazowo zostaje zdjęta. To jest bardzo smutne.

I druga inwestycja to jest inwestycja obiektu szatniowo-zapleczewego – tak trzeba by to nazwać – w boisku przy ul. Lwowskiej. To jest boisko, którego użytkownikiem jest Klub Sportowy „Kalina”, przepiękna współpraca sportowa z miastem, nie tylko, troska o dzieci – po prostu dziw bierze, dlaczego. Czy to jest brak szczęścia, czy fatum, czy może jakieś inne plany miasto ma? Tu mi pan przewodniczący Kowalczyk podpowiada, że on również jest zainteresowany i myślę, że to pytanie możemy kierować obydwaj jako radni z tamtej części miasta. Ale to jest generalnie troska o nasze miasto.

Ulica Związkowa to jest fragment, jeżeli można by tak nazwać, jakiejś obwodnicy miasta, więc to nie tylko dotyczy mieszkańców tej części miasta. Bardzo proszę o taką odpowiedź. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pan radny Zdzisław Drozd, następnie pan przewodniczący Sadowski.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado! W części to uzasadnienie do zmian budżetowych mnie przekonuje, ale ja powiem o tej części, która mnie nie przekonuje, wzmocniony stanowiskiem Komisji ds. Rodziny.

Mianowicie, nie tak dawno, chyba ze dwa miesiące temu zmniejszyliśmy dochody budżetowe o blisko 60 mln i zrezygnowaliśmy z inwestycji na kwotę ok. 35 mln. Teraz następuje kolejna rezygnacja z realizacji zadań inwestycyjnych. Te zadania inwestycyjne, szczególnie w dziale 600, które są przedłożone w tej uchwale, moim zdaniem mają charakter fikcyjnej manipulacji finanso-

wej, której jedynym celem jest tylko zamazanie wykonania uchwały budżetowej i usprawiedliwienie niewydolności organizacyjnej.

Z tej uchwały wynika, że pieniądze są, tylko nie ma co z nimi zrobić. Finansuje się zadania, których realizacja finansowa miała być przewidziana dopiero w październiku przyszłego roku. Tak nie powinno być. Te zadania, które są zapisane w budżecie nie powinny być zmieniane. I naprawdę nie ma żadnego uzasadnienia, by je zdejmować z budżetu. One po prostu będą nie wykonane. Przesuwanie tych środków jest jakby elementem inżynierii finansowej, w związku z tym jest ono zupełnie niepotrzebne.

Trudno zrozumieć, że na przykład poszerzenie ulicy na odcinku od wiaduktu do Al. Raławickich, to znaczy mówię o ul. Poniatowskiego, stanowi tak duże wyzwanie dla Urzędu Miasta Lublin, że nie jest w stanie zrealizować tego zadania w ciągu roku. Chodzi mi o ten prawoskręt – byłoby to jedyne usprawnienie ruchu w śródmieściu, jakie byłoby wykonane jakby w tej kadencji. Oczywiście, pewnie będzie w następnym roku, ale jeśli dojdzie do tego przez pączkowanie, może poszerzenie wiaduktu, to dalej będziemy czekać 15 lat z tą inwestycją.

Wyjaśnienia, które były udzielane na Komisji Budżetowej naprawdę są mało przekonujące. Takie wyjaśnienia – mówię o tych inwestycjach, o których mówiła pani dyrektor, że są zdjęte z budżetu – takie wyjaśnienia na przykład, że nie było decyzji środowiskowej przez 6 miesięcy, albo że MPWiK nie wydawał zgody przez kilka miesięcy, może trzeba wrócić do poprzedniego prezesa MPWiK-u; po prostu one w ogóle są – takie wyjaśnienia – moim zdaniem nie do przyjęcia. I dlatego uważam, że pani tutaj mówiła o pozyskaniu środków, odzyskaniu środków finansowych i przeniesieniu ich na inne zadania inwestycyjne. Pani dyrektor, jest to zupełna nieprawda. Jeżeli będziemy polemizować, ja to wykażę. Na razie dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan przewodniczący Dariusz Sadowski... Ja może zrobię tak, bo widzę, że jest coraz więcej osób zapisujących się do głosów, to może zrobimy listę zgłaszających. Jeszcze pan Dariusz Sadowski zabierze głos, ale w tej chwili bardzo proszę o zapisywanie się do głosu. Jako pierwszy będzie pan przewodniczący Sadowski.”

Radny D. Sadowski „Dziękuję bardzo. Panie Przewodniczący! Ja w jednej sprawie chciałbym przebić przewodniczącego Siczka w kwestiach czasowych, bo mamy tutaj również zmiany dotyczące skrzyżowania ul. 3 Maja i Radziwiłłowskiej – ponad 6 lat już chyba to spada z budżetu. I jest pytanie... Wiem, panie prezydencie, że pan jest trzy lata, natomiast w budżecie to ciągle staje, zapisywane jest i ciągle pan przez trzy lata to proponuje zdejmować. Pytanie jest wręcz proste. Po co zapisywać inwestycje, które co roku zdejmujemy? No, już myślę, że jako władze samorządowe po prostu ośmieszamy się tą sytuacją, że nie możemy zrobić... Ja mówię w imieniu, panie przewodniczący, miasta, jesteśmy reprezentantami również miasta i przyjmujemy jako Wysoka Rada budżet, stąd odium tej sytuacji na wszystkich nas spływa. I w projekcie budżetu, który pan prezydent był uprzejmy nam przekazać, jest również to skrzyżowanie, więc ja nie wiem, czy nie będę wnosił na sesji budżetowej

o czasowe zdjęcie tej inwestycji z projektu budżetu, skoro nie możemy jej zrealizować i zapewne w miesiącu listopadzie 2010 r. byśmy ją zdejmowali po raz kolejny.

Ja przypominam, że bodajże na wiosnę pożyczaliśmy już jakąś kwotę z tego skrzyżowania na dokończenie ul. Krańcowej; pan prezydent tłumaczył to i zobowiązał się przed Wysoką Radą, że to jest czasowa pożyczka. No, jak widać, te pożyczki są takie mało bankowe w naszym budżecie, bo jakoś nie wracają te pieniądze na inwestycje, a jeszcze kolejne są zabierane.

I pytanie powtórzę. Kiedy w końcu wbijemy łopatę w to skrzyżowanie? Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan radny Stanisław Podgórski.”

Radny S. Podgórski „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Chciałbym kilka słów na temat rzeczy, których nie realizujemy, a które realizować powinniśmy i z chwilą, kiedy znajdują się wolne środki, bo jakaś inwestycja z jakiegoś powodu nie zostanie wykonana w tym roku, to powinniśmy przeanalizować, na co w pierwszej kolejności powinniśmy tak zaoszczędzone środki przekazać.

Chciałbym, żebyśmy się skupili na inwestycjach z udziałem mieszkańców. Kolejka wynosi w tej chwili 26 mln zł, według informacji, którą uzyskałem od pani dyrektor Jodłowskiej, to znaczy na 26 mln zł są złożone projekty gotowe do realizacji, natomiast my na przyszły rok przeznaczamy 3 mln zł na inwestycje z udziałem mieszkańców; to raczej, tak średnio licząc, trzeba 9 lat czekać od momentu złożenia projektu, wtedy, kiedy komitet mieszkańców złoży projekt, do momentu, kiedy taki projekt będzie realizowany. Ja mam sytuację taką w swoim okręgu, jeżeli chodzi o ul. Hiacyntową. Tam komitet zawiązał się w 2001 r. Ponieważ nie było szans na wykonanie tej inwestycji, więc ten komitet, w sumie w uśpieniu, czekał na swoją kolejkę, kiedy może swój projekt przedłożyć; i po 8 bodajże latach doszedł do wniosku, że po prostu dalej już czekać nie można, trzeba wykonywać dokumentację; dokumentację wykonał i w tym momencie, kiedy my zdejmujemy z ul. Związkowej, bo coś nam nie idzie, no to w pierwszej kolejności, wydawałoby się, trzeba włożyć w tej samej dzielnicy na rozwiązywanie problemów, czyli na ul. Hiacyntową.

Mieszkańcy złożyli ente podpisy pod petycją do prezydenta, byłem na zebraniu w sobotę, odbyło się kolejne zebranie tego komitetu, na które mnie zaproszono, pokazano wszystkie problemy, włącznie z tym, że posesje są zalwane, bo nie ma kanalizacji burzowej, natomiast część ulic, z których jak gdyby spływa ta woda, są już wyasfaltowane, woda w związku z tym spływa w tym momencie tam, nie może ona być odebrana i wpływa na tę ostatnią już, nie wykonaną ulicę Hiacyntową. I dlatego uważam, że jak zdejmujemy środki, to powinniśmy się zastanowić, czy nie zwiększyć pieniędzy w pierwszej kolejności na inwestycje z udziałem mieszkańców. I to jest taki postulat w sumie może już w tym momencie do przyszłego budżetu, no bo tego w tym roku ugryźć nie ugryziemy. Ale myślę, że powinien jakiś pójść sygnał, że – założmy – tacy mieszkańcy, którzy czekają 9 lat, że oni nie wiem, jeszcze rok, jeszcze dwa, i im się ta szansa zwiększy, czyli jak mamy inwestycje z udziałem mieszkańców na 26 mln, to powiedzmy, w przyszłym roku 15 mln, czy 16 tak, żeby

już te dokumentacje, które czekają, żeby one nie czekały, nie wiem, pięć, siedem, czy dziewięć lat, jak mamy w tej chwili perspektywę, ale nie wiem, perspektywa żeby była dwu-trzyletnia.

Natomiast, jeżeli chodzi o ulicę Związkową, no to mam nadzieję, że po tych perypetiach formalnoprawnych prezydent przystąpi do realizacji tej inwestycji. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan przewodniczący Paweł Bryłowski – bardzo proszę.”

Radny M. Widomski „Nie, panie przewodniczący...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Pan przewodniczący Michał Widomski, przepraszam.”

Radny M. Widomski „Dziękuję panu przewodniczącemu. Wysoka Rado! Panie Prezydencie! Ja myślę, że warto zacząć od kwestii proceduralnych. Widzę, że koledzy zgłosili projekt zmiany. Ja czekałem na te przeprosiny, ale one nie padły, to chciałem w imieniu pana prezydenta przeprosić za to całe zamieszanie przy okazji procedury budżetowej, dlatego, że padły tutaj bardzo mocne słowa co do kształtu budżetu, że Rada nie ma prawa na ten kształt wpływać; i okazało się, że jednak budżet, pozytywnie, ta uchwała nie została zakwestionowana i wszystko jest z tymi zmianami w porządku. Gdyby tej poprawki nie było, pewnie mielibyśmy co najmniej 150 tys. na kulturę mniej.

Natomiast chciałbym tutaj skupić się na kilku rzeczach. Przede wszystkim gorąco popieram i też się jak najbardziej zgadzam z tym, co powiedział przewodniczący Drozd, mówiąc o niewykonywaniu inwestycji i tłumaczeniu tego w sposób nie wystarczający, no, rzeczywiście, wydaje mi się, że tunelu chyba nigdy nie zbudujemy, jeśli nie jesteśmy w stanie drobnej inwestycji za kilkaset tysięcy wykonać w ciągu roku, bo wydaje się to być rzeczą dosyć banalną przy tak wysokim udziale wydatków majątkowych.

Natomiast, rzecz strategiczna, wydaje mi się, rzecz bardzo ważna – mi cały czas brakuje istotnych zmian w tym budżecie. Cały czas w tej chwili te zmiany są na kilka milionów złotych, jeśli chodzi o dochody i o wydatki, natomiast ja bym chciał zapytać pana prezydenta o to, co jest z tymi dochodami i wydatkami wielomilionowymi, które nie zostaną zrealizowane. Dlaczego te zmiany – ja już wcześniej o tym mówiłem, natomiast o tym chciałbym teraz przypomnieć – dlaczego te zmiany nie są wprowadzane? Jeśli się weźmie wykonanie budżetu za pierwsze trzy kwartały, to widać, że część dochodów, i to wielomilionowych, albo jest nadwykonanie zdecydowane i to jest też kilka milionów złotych. Co to jest? Na przykład odsetki i opłaty za upomnienia, opłata prolongacyjna, wpływy z podatku rolnego – to jest kwota ok. 2 mln zł – już jest nadwyżki przez pierwsze dziewięć miesięcy; to jest opłata za zezwolenia i korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych – to jest 300 tys. Dlaczego te kwoty, kiedy widzimy już wykonanie budżetu za 9 miesięcy, one nie znalazły się w tym projekcie budżetu? To, co powiedział radny Drozd, to jest trochę wirtualny budżet.

Natomiast, jeśli chodzi o zmniejszenie dochodów, również z nieznanymi dla mnie przyczynami nie zdejmujemy pieniędzy, które już na pewno nie wpłyną, czyli opłaty za przedszkola. Zaproponował pan, panie prezydencie, zmianę systemu – będzie nas to kosztować kilka milionów złotych. Było zaplanowane na ten rok 7.700 dodatkowych dochodów, w tej chwili wykonanie jest na poziomie 3 mln zł za 9 miesięcy. Różnica wynosi 4,7 mln zł, mamy trzy miesiące, wpłynie pewnie z 1.200 tys. zł, brakuje kilku milionów złotych.

I rzecz ostatnia, myślę, bardzo ważna, to są kwestie finansów Zarządu Transportu Miejskiego. I tutaj kwota już jest porażająca, czyli 17 mln zł. Ta spółka będzie miała znowu stratę, mimo obietnic, że wynik będzie na zero i w mojej ocenie to jest ukrywanie prawdziwej sytuacji budżetowej, która jest dramatyczna. Należy te wydatki wprowadzić, należy zapłacić za to, co zostało wykonane i będzie prawdziwy obraz. Przez chwilę dosłownie poszukałem w sprawozdaniu z wykonania budżetu, które otrzymałem wczoraj, te dochody i okazuje się, że te pieniądze są gdzieś pochowane. I należy zrobić porządny audyt tego budżetu jeszcze przed końcem roku i zapłacić to, co powinno być zapłacone, a wydatkować to, co... i wprowadzić te dochody, które powinny być wprowadzone. Bo my na dzisiaj, ja rozumiem, że nie można było tego zrobić we wrześniu, chociaż też to było widać, nie można było tego oszacować, natomiast to są poważne kwoty. Zresztą też widać, że będzie nadwykonanie na pewno w stosunku do zmian udziałów w podatkach – dochodowym od osób fizycznym i dochodowym od osób prawnych te wskaźniki nie są już tak drastyczne, ale tam też kilka milionów można by było znaleźć. I ja chciałbym mieć porządny budżet.

Natomiast te przesuwania, myślę, że było parę wniosków różnych komisji; my zawsze z bolącym sercem na wniosek pana prezydenta – podkreślam – zdejmujemy te inwestycje, o których pan mówi, że nie da się ich wykonać. Natomiast przykład Jana Pawła, czyli przeniesienie tych pieniędzy – 1.800 tys. zł – z roku 2010 na 2009 pokazuje, że te pieniądze są. Znaczący, ten 1.800 tys. jest w budżecie i warto by było go, panie prezydencie, zadysponować – albo przynajmniej rozpocząć dyskusję – na wydatki, które są oczekiwane. Stoi bardzo poważna inwestycja straży pożarnej na ul. Związkowej, były prośby, żeby to dofinansować. Z tego, co wiem, była wstępna nawet deklaracja, zostałem poproszony o to, żeby to w jakiś sposób popilotować, wszystko stanęło w miejscu. Więc te pieniądze w budżecie są. Pora jest też, przygotowując zmiany, zastanowić się nad całością finansów, bo myślę, że obrazem tego, tej polityki, która jest, będzie, czy jest już ten projekt budżetu na 2010, o którym będziemy pewnie mówić; ale skutki są bardzo opłakane, one są wręcz tragiczne.

Także, panie prezydencie, chciałbym usłyszeć odpowiedź: dlaczego rzeczy, o których wiadomo, że będą nadwykonane, bo już przekraczają 100%, na przykład w roku 2010 nie zostały wprowadzone w ramach zmian w budżecie i rzeczy takie, jeżeli chodzi o wydatki, które wiadomo, że zostaną, powinny zostać zrealizowane w dużo większej wysokości – to już w ogóle należało w grudniu wprowadzić, to już wtedy było wiadomo, ubiegłego roku – dlaczego one nie są wprowadzone i czy pan prezydent zamierza to wprowadzić, czy będziemy znowu mieli wirtualny budżet? Dziękuję bardzo."

Wiceprzew. RM K. Siczek „Dziękuję serdecznie panu radnemu. Bardzo proszę, pan radny Paweł Bryłowski.”

Radny P. Bryłowski „Dziękuję uprzejmie. Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Prezydenci! Wysoka Rado! Zacząć chyba wypada od tego, od czego zaczął pan radny Widomski. Otóż, ja myślę osobiście i myślę, że to nie tylko mnie dotyczy, że to nie pan prezydent kogokolwiek z nas powinien przeproszać za tę kwestię związaną ze zmianami w budżecie robionymi na sesji, bo nie jest to prawdą, że wolno tak sobie na sesji zmieniać zapisy w budżecie i że z tego nic nie wynika z punktu widzenia prawnego.

Oczywiście, nie pora dzisiaj jest na spieranie się co do przepisów, ale dobrze by było, żeby przejrzeć i procedurę budżetową, i zapisy artykułów odpowiednich ustawy o samorządzie gminnych, ustawy o finansach publicznych – one są jednakowe i w dzisiejszym wydaniu, i w tym, w którym będzie w roku następnym obowiązywał od 1 stycznia. Problem był inny – problem wyniknął, zdaje się, z dobrego serca pana prezydenta, który nie złożył odpowiedniego dokumentu w odpowiednim czasie, w odpowiedniej instytucji, a panowie niektórzy dzisiaj składają dalej idące wnioski w tym samym kierunku. No, można w ten sposób, tylko, że to niewiele ma wspólnego z dzisiejszą dyskusją, za wyjątkiem tego, że brniemy znowu w niepotrzebne proceduralne spory.

W związku z tym, że dzisiejszy budżet, dzisiejsza propozycja dotyczy zmian w budżecie, ja nie będę może mówił o tych aspektach poruszanych przez państwa, w każdym bądź razie wszystkich, które z pewnością są słuszne, dotyczące sposobu wykonywania poszczególnych zadań, zdarzeń budżetowych, które miały miejsce w ciągu roku, związanych ze zmniejszaniem wydatków, czy z rezygnacją z wielu wydatków; o tym trzeba pamiętać, pamiętając również o tym, że na samym początku naszej kadencji nie przycięliśmy – w cudzysłowie – takich rozpiętych szeroko skrzydeł wyborczego budżetu, do którego, jak się wydaje, trwają również przygotowania w tym roku, bo właśnie za moment wchodzi nam tak zwany budżet wyborczy – znowu w cudzysłowie – na rok 2010, więc to są takie zwykłe techniczne historie, które na marginesie faktycznie istotnych problemów, wynikających nie tylko z kryzysu, czy z ograniczeń dochodów, ale również i z różnych ułomności, czy to organizacyjnych, czy to wykonawczych, czy to w końcu sposobu przeprowadzeniu przetargów, spowodowały kłopoty w ciągu roku.

Natomiast dzisiaj powinniśmy się ograniczyć przede wszystkim do tego, co dotyczy budżetu i do tej pory usłyszałem dwa konkretne wnioski, ten trzeci dotyczący... który pan Michał Widomski był uprzejmy powiedzieć, dotyczący spółki naszej, a właściwie chyba nie spółki bezpośrednio, tylko Zarządu Transportu komunikacji, ociera się tylko o budżet, choć myślę, że w kontekście tego, co się dzieje wokół tej sprawy, również parę słów należałoby powiedzieć.

Wracając do konkretnych – są dwa konkretne wnioski, pomijam już w tej chwili sprawę proceduralną, bo państwo zrobią, co będą uważali za słuszne, odpowiednie urzędu zrobią też, co będą uważały za słuszne, natomiast naszym zadaniem, oprócz przypomnienia sobie procedury – i dobrze by było, gdyby komplet dokumentów związanych z procedurą znalazł się na sali

w końcu, bo poprzednim razem w ogóle się nie znalazł – należałoby o tych dwóch pozycjach powiedzieć.

Z całym szacunkiem dla wnioskodawców – to chyba komisja... nie, to był wniosek chyba jednego z szanownych kolegów – z całym sercem uważam też, że należałoby przeprowadzić tego rodzaju prace i przy ul. Głuskiej, i przy ul. Poniatowskiego, tylko, że to, szanowni państwo, jest po prostu w przedziale czasowym od 19 listopada do 31 grudnia po prostu niewykonalne. Zadałem sobie trud, zasięgając informacji, o niektórych wiedziałem wcześniej. Jeżeli mamy taką sytuację, że przygotowana dokumentacja na ul. Głuską będzie możliwa do wykorzystania w ostatnim miesiącu roku i trzeba przeprowadzić przetarg, to proszę mi powiedzieć, jakim to sposobem można będzie wydać te pieniądze. Oczywiście, trzeba podnieść sprawę, że rzecz się przeciągnęła, i słusznie państwo to zaakcentowali, ja to tak odbieram, tak, jak mówię, też się zgadzam co do zasady z koniecznością zrobienia tej inwestycji, ale trzeba też patrzeć, jaka jest tego wykonania możliwość.

Odnosnie kwestii Al. Raclawickich, gdzie któryś z panów mówił, chociaż nie, pan radny Sadowski mówił o skrzyżowaniu 3 Maja i Radziwiłłowskiej, ale myślę, że jest to kwestia tutaj podobna, pomijając oczywiście skalę finansową problemu. To jeżeli by znowu próbować przenieść na tzw. prawoskręt odpowiednią kwotę znowu w tym samym okresie czasu, nic z tego nie uzyskamy. Prowizoryczne wykonywanie czegokolwiek mogłoby się... – przepraszam, nie prowizoryczne, tylko tymczasowe na przyszły rok – mogłoby się ograniczyć do wyburzenia budynku po studium wojskowym Akademii Rolniczej, co na zimę nie jest potrzebne, bo ta uczelnia rzecz tę użytkuje i jeszcze będzie mogła wykorzystywać. A to dlatego wyburzyć, że jeżeli przygotowywać się na serio nie do wyrzucenia pieniędzy w błoto, tylko do wykonania odpowiednio zmodyfikowanej inwestycji, nie z głębokim tunelem, tylko w inny sposób – to nie miejsce zresztą na dzisiaj do tej rozmowy – to trzeba by było przełożyć uzbrojenie, czyli zburzyć budynek, wyciąć drzewa, te, które do wycinki w tym miejscu byłyby przewidziane i w granicach regulacyjnych przyszłej ulicy przełożyć to, co jest pod ziemią; przecież bez tego w ogóle nie ruszy żadna inwestycja.

W związku z tym, ja rozumiem, że postulaty państwa są natury symbolicznej, słusznej symbolicznie, natomiast zupełnie niewykonalne w tym momencie. Jest oczywiście, staje tu pytanie, choć być może powinniśmy tylko o tym wspominać, jak się przygotować na przyszły rok, aby tego rodzaju, nawet te dwa zadania lub inne zadania, które uzna Rada za najważniejsze do wykonania – pomijam różnego rodzaju drobiazgi – te uważam akurat za bardzo ważne dla miasta i istotne, żeby przy posiadanej już dokumentacji w przypadku ul. Głuskiej lub ustalonego zakresu robót przy ul. Poniatowskiego, żeby w roku przyszłym można było te prace w odpowiedni sposób rozpocząć.

W związku z tym, ja mam prośbę do państwa, żeby po przeanalizowaniu – do państwa wnioskodawców – aby, tak, jak mówię, z całym szacunkiem dla państwa zamiaru, aby rzecz całą potraktować jeszcze poważniej, czyli nie wprowadzać czegoś, co nie zostanie wykonane, zaniecha się zapłaty za wykonane już czynności budowlane w innym miejscu, czyli zostanie niedopłata, tu natomiast zostaną niewykorzystane pieniądze, oczywiście za które trzeba

będzie się wytłumaczyć przed Radą, dlaczego się ich nie wykorzystano – a się ich nie wykorzysta, bo to już widać w dniu dzisiejszym.

Odnosząc się tak bardzo krótko do wspomnianej – tu państwa przepraszam, ale muszę o tym też powiedzieć – wspomnianej sprawy MPK, to chyba trzeba sobie powiedzieć, że źle się stało, że w sytuacji, kiedy prezydent i odpowiednie służby przygotowały kwestie Zarządu Transportu Miejskiego do przedstawienia mieszkańcom, do przedstawienia radnym, to procedury, które powodowały szybką informację formalną, czyli jeden z elementów, nie do końca zresztą w uzasadnieniu wyjaśniony, czyli kwestię biletów, z tego zrobiła się olbrzymia kampania medialna, w sytuacji, kiedy tak naprawdę bilety to jest tylko odprysk, po pierwsze, całej sprawy – pan radny Widomski o tym był uprzejmy wspomnieć, mówiąc o milionach dotyczących tejże spółki – kiedy prawdziwym problemem jest utrzymanie równowagi komunikacji pomiędzy tym zakresem działania, który dotyczy komunikacji prywatnej – zwracam uwagę, że gwałtowne ruchy i działania, szczególnie taka presja dotycząca kwestii opłat, może wykosić nam komunikację prywatną i być może to się może stać, jeżeli dalej będzie utrzymywany ten sposób działania, w którym przez 6 lat nie będzie żadnej zmiany, jeśli chodzi o wysokość opłat – i tak naprawdę problemem tutaj jest sposób przejścia do innego zorganizowania samej spółki, co oczywiście przy zmianach budżetu się nie odbije, natomiast prośba jest z mojej strony serdeczna, idąc śladem pana przewodniczącego, który serdecznie o wszystko nas prosi, to ja też serdecznie proszę, aby rozważając poważne problemy komunikacji miejskiej, nie ograniczać się tylko do tego, co jest dobre w propagandzie i szybko trafia do świadomości nas wszystkich, natomiast ukrywa się i pomija istotne elementy dotyczące tychże działań.

Dziękując państwu za uwagę przy tym wystąpieniu, no, też kończę prośbą, powtórzeniem prośby o to, aby nie tworzyć fikcji związanej z przesuwaniem zadań, które nie będą mogły być wykonane, a które tym samym, nawet gdyby procedura pozwalała na to, nie powinny znajdować się w budżecie tegorocznym. Dziękuję uprzejmie.”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Dziękuję panu radnemu. Bardzo proszę, pan radny Jan Gąbka.”

Radny Jan Gąbka „Państwo Prezydenci! Panie i Panowie Radni! Ponieważ czas nas pędzi tutaj trochę, ja postaram się ograniczyć do kilku tylko sformułowań, żeby nie rozwodzić się, a mam nadzieję, że postaram się to zrobić w formie wyjątkowo skondensowanej.

Otóż, pod koniec 2008 r., kiedy uchwalaliśmy budżet na 2009 r., wówczas zapytałem, kiedy rozpoczniemy prace nad zmianami w budżecie. Odpowiedź była mniej więcej taka, że nie, nie, to jest tak realne wszystko, że nie będziemy robić. I co się okazało? Okazało się że na następnej sesji już były przygotowane zmiany do budżetu. Pozwoliłem sobie zrobić taką analizę, ale to nie mówię tylko o tym roku, tylko od wielu lat co się powtarza cyklicznie: że z zadań, które są w pierwszej wersji w projekcie, zatwierdzonym projekcie budżetu, realizacja jest nie wyższa, jak 30% postawionych zadań – mówię tutaj

o inwestycjach w tej chwili, czyli o inwestycjach drogowych i nie tylko – więc maksymalnie 30%, a 70% dokonywanych jest zmian w budżecie.

Jeżeli popatrzymy na to, to kolejne zmiany w budżecie, w których przeciwni w komisji biorą udział, odbywają się w ten sposób, że naprawdę pani dyrektor Puton, pani dyrektor Szumlak są to panie, które są przygotowane do swojej funkcji i robią to i z wdziękiem, i z darem przekonywania, a my, to znaczy przynajmniej większość radnych podnosi ręce „za”, żeby nie robić dziewczynom, przepraszam, paniom przykrości – tak, jak to oceniam. Bo ja sobie wyobrażam, że każda zmiana powinna być przeanalizowana: dlaczego, kto zawinił, dlaczego umieszczono to w budżecie.

W związku z tym, być może... Proszę? A, myślałem... Po co to umieszczać, jeżeli z góry można sobie przewidzieć, że jest to skazane na niepowodzenie. W związku z tym, mam pewną propozycję, nie wiem, może nawet komuś się wyda to humorystyczne, ale okazuje się, że byłaby to propozycja chyba skuteczna. Ponieważ jesteśmy w przededniu uchwalania budżetu na 2010 r., spróbujmy określić kwoty na poszczególne tam zadania, mówiąc tutaj o szkolnictwie, o służbie zdrowia i o drogownictwie, i o inwestycjach kubaturowych, ustalmy kwoty, przełączmy to do dyspozycji prezydenta i niech zrobi z nimi, co chce i co według jego uznania będzie, a wtedy my będziemy wiedzieli, czy to jest dobrze wykorzystany budżet, czy źle wykorzystany budżet. Bo wydatkowanie pieniędzy – no, to można zawsze wydatkować, tylko czy się osiąga cel za wydatkowanie tych pieniędzy i to jest podstawowe pytanie. Ja twierdzę, że nie zawsze. Dziękuję za uwagę.”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Dziękuję bardzo. Bardzo proszę, kolejnym mówcą jest pan radny Marcin Nowak.”

Radny M. Nowak „Dziękuję bardzo. Panie Przewodniczący! Ja naprawdę krótko, bo wypowiedzi poniekąd nam się powielają, natomiast jako radny Lublina, chciałbym dotknąć kilku newralgicznych kwestii, tym bardziej, że dotyczą one bezpośrednio mojego okręgu wyborczego, ściśle mówiąc inwestycji drogowych, nie realizowanych inwestycji drogowych – ul. Poniatowskiego, czyli skrzyżowania do Al. Racławickich przede wszystkim i sławetnej kwestii skrzyżowania przy ul. 3 maja i ul. Radziwiłłowskiej.

Ja odnoszę, szanowni państwo, wrażenie, że narodziła nam się taka nowa świecka inwestycyjna tradycja – radosnego planowania, chybionego wykonania, niestety. Ten temat, jak mantra wraca w każdym roku. Odnoszę wrażenie, że nic się w tym kierunku nie robi, a państwo za każdym razem, w każdym roku budżetowym wpisujecie te inwestycje w plan. Skutek finalny jest żaden, dyskutujemy po raz kolejny o nie wykonanej inwestycji; życzyłbym sobie, żebyście państwo wreszcie jasno postawili sprawę, czy ta inwestycja, czy te inwestycje drogowe zostaną w końcu wykonane, czy za rok znowu będziemy dyskutowali o tym na zasadzie radosnego planowania.

Chciałbym zapytać pana prezydenta, ale widzę, że po panu prezydencie został tylko listek chwilowo; mam nadzieję, że pan prezydent Fic się do tego odniesie. Więcej pytań nie mam, temat jest w zasadzie wałkowany na dzisiaj-

szej sesji po raz kolejny, myślę, że w dalszym toku dyskusji takie kwestie się będą po raz kolejny pojawiały. Dziękuję bardzo. Poproszę o odpowiedź.”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Dziękuję serdecznie. Bardzo proszę, pan radny Piotr Gawryszczak.”

Radny P. Gawryszczak „Szanowni Państwo! Ja chciałbym się wypowiedzieć w sprawie ul. Głuskiej, ale to za chwilę, dlatego, że na początek chciałbym kilka takich uwag swoich wypowiedzieć, które pojawiły mi się po wystąpieniach niektórych radnych. Absolutnie nie oceniam, natomiast, proszę państwa, jeśli radni nie mieliby możliwości wpływania na kształt budżetu, to może lepiej byłoby wnioskować do ustawodawców, do parlamentu RP, żeby zmienić ustawy o samorządzie terytorialnym i żeby wprowadzić, nie wiem, zarząd dziesięcioosobowy w takiej gminie jak Lublin, bez 31-osobowej rady, która tak naprawdę przy budżecie, przy wielu innych głosowaniach jest prowadzona do takiego „listka figowego”, po to, aby na przykład na spotkaniach z mieszkańcami pan prezydent, czy niektórzy jego zastępcy mogli powiedzieć, jeśli coś jest niewygodnego, jakieś pytania niewygodne z sali, że oto radni właśnie tak zadecydowali. To jest jedna taka uwaga.

Druga kwestia jest taka, że zauważam takie oto działanie, zresztą nie tylko tego prezydenta, ale to się chyba tak jakoś dzieje w Lublinie, że jeśli nawet Radzie uda się wprowadzić do budżetu jakiś sensowny pomysł na jakąś inwestycję, a prezydent i jego zastępcy nie chcą tego realizować, to nie zrealizują w danym roku, a później w październiku, czy w listopadzie będą prosili radnych o zmianę budżetu i wykreślenia tego tak, aby wykonanie budżetu za dany rok był jak najbardziej zbliżony do stu procent we wszystkich pozycjach.

To jest oczywiście nie tylko jak gdyby ta kadencja, bo kiedyś była taka sytuacja, że miała być budowana sala przy szkole muzycznej przy Gospodarczej, no i na pytanie, dlaczego właśnie jest zdejmowana, gdzieś pod koniec roku padła odpowiedź ze strony jednego z dyrektorów, że przecież w tym roku ona nie miała być realizowana. Więc tak się dzieje pewnie z innymi inwestycjami, choćby z tego roku, przy czym oczywiście głośno się o tym nie mówi na komisjach, a gdzieś tam wiadomo o tym jest, bo w rozmowach radnych czasami o tym słyszymy.

I teraz, proszę państwa, chciałbym powrócić do tej ulicy Głuskiej. Otóż, proszę państwa (już króciutko), dwa lata temu, z górą dwa lata temu, w momencie, kiedy mieszkańcy Abramowic i Głuska rozpoczęli zbieranie podpisów o odłączenie się od miasta Lublina, wówczas pan prezydent był łaskaw pojechać na spotkanie w Głusku w byłym domu kultury, gdzie obiecał tak naprawdę wszystko, bo i szybką realizację planu zagospodarowania, który był dla mieszkańców tam największym problemem – planów do dzisiaj nie ma – i szybką realizację naprawy, czy remontu ul. Głuskiej. I jak dzisiaj widzimy, jest to w dalszym ciągu zdejmowane.

I teraz, proszę państwa, po tym spotkaniu, gdzie było także kilku innych radnych, nie tylko ja byłem, wydaje mi się, że postanowiliśmy pomóc panu prezydentowi i w ubiegłym roku, w 2008, kiedy otrzymywaliśmy projekt budżetu na rok 2009, gdzie pan prezydent nie widział potrzeby wywiązania się ze

swoich obietnic złożonych mieszkańcom Głuska i Abramowic, nie było tego zadania, postanowiliśmy pomóc panu prezydentowi i wprowadzić to zadanie do budżetu na rok 2009, ale jak widać, ta nasza pomoc jest odrzucana i pan prezydent nie widzi w dalszym ciągu potrzeby budowy, czy remontu tej ulicy, która jest tak naprawdę bardzo istotna.

I jeszcze, proszę państwa, na koniec taka jedna uwaga. W naszym mieście naprawdę jest wiele miejsc, wiele takich fragmentów, które przy niewielkich nakładach, nawet tymczasowo, poprawiając choćby, nie wiem, niecałe cztery pasy, czy sześć pasów przedłużenia ul. Związkowej, ale może jakiś fragment, albo rzeczony tutaj prawoskręt Poniatowskiego, albo inne, mniejsze elementy ulic, udrożnienie takich małych fragmentów powoduje, że już te wielkie korki na głównych arteriach się zmniejszają. I powinniśmy chyba do tego dążyć, że jeśli nie mamy pieniędzy, a jak mówiło się pod koniec ubiegłego roku, kiedy tworzyliśmy budżet, że rok 2009 to będzie wydatkowanie środków tylko na dojazdy do obwodnicy, to tutaj pewnie te pieniądze są gdzieś tam wydatkowane, ich nie widać na razie jeszcze oczywiście, ale tak mi się wydaje, że jeszcze zostają jakieś środki właśnie na takie drobne rzeczy, które spowodują, że mniej będą mieszkańcy klęli nas, radnych i prezydenta i jego zastępców, dlatego, że będzie im się wygodniej jeździć, będą krócej jechać do pracy, będą krócej jechać do domu i tak dalej. Ale ja tu widzę, tak mi się wydaje, może to jest mój zły odbiór, że pan prezydent i jego zastępcy, którzy są wożeni służbowymi samochodami, a szoferzy w Urzędzie są dobrymi kierowcami i wiedzą, jak omijać korki, a czasami przydusić pedał gazu i przejechać gdzieś tam szybciej, no to wożą państwa w miarę bezpiecznie i nie po wertepach, a dojeżdżacie państwo na czas na jakieś spotkania, czy do pracy na czas, natomiast nie zauważacie państwo tego, że są właśnie takie miejsca, które można poprawić bez wielkich pieniędzy, a one ułatwią życie mieszkańcom naszego miasta. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Dziękuję serdecznie. Bardzo proszę, następnym mówcą jest pan radny Zbigniew Targoński.”

Radny Z. Targoński „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Mam takie pytanie – mianowicie zdejmujemy z rezerwy celowej, która jest przeznaczona na skutki podwyżek wynagrodzeń pracowników pedagogicznych w szkołach, 3,5 mln zł, autopoprawka trochę łagodzi, ale i tak jednak ta kwota zdejmowana z tej rezerwy celowej jest dosyć znaczna. I mam pytanie, bo też jakoś na komisji nie było to jasno powiedziane: czy te pieniądze wystarczą do końca roku na te cele, na które były one w budżecie zapisane? Bo jeżeli nie wystarczą, to mam pytanie: dlaczego na przykład płacimy faktury za Jana Pawła II, za wykonaną ulicę, które były w planie już na przyszły rok pewnie, a tutaj może nam zabraknąć na podwyżki wynagrodzeń dla pracowników pedagogicznych?

Niepokojące jest również to, że – jak już koledzy mówili – zdejmujemy często pieniądze, które były zapisane na inwestycje. Już nie będę rozwodził się nad skrzyżowaniem Radziwiłłowskiej i 3 Maja, przebudowa Poniatowskiego, przebudowa skrzyżowania, bo to mnie interesuje jako radnego ze Śródmieścia, ale chciałem jeszcze zwrócić uwagę Wysokiej Radzie na to, że zdejm-

mujemy 5 mln zł z kanalizacji, która ma być prowadzona do osiedla Felin - kanalizacja sanitarna i deszczowa.

Ja kiedyś interesowałem się sprawą budownictwa mieszkaniowego i wiem, że tam i miasto ma działki, i spółka TBS nasza miejska, inni mają właściciele, czy developerzy działki, które mogą być naprawdę dobrze wykorzystane na rozwój budownictwa mieszkaniowego, a takim bardzo newralgicznym punktem, sprawą jest właśnie kanalizacja. Tam nic nie można więcej zrobić, nic wybudować, po prostu kanalizacja już nie zdaje egzaminu – ta, która jest. Kolektor sanitarny do osiedla Felin jest koniecznie potrzebny. Ja nie byłem na komisjach, które rozważały ten problem, dlatego też chciałbym się dowiedzieć, dlaczego zdejmujemy z tego kolektora. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Dziękuję serdecznie. Bardzo proszę, pan radny Sylwester Tułajew.”

Radny S. Tułajew „Dziękuję bardzo. Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Jakże nie zgodzić się z tymi wszystkimi przedmówcami, którzy zabierali głos przede mną, którzy mówili o tych wszystkich inwestycjach, o kolejnych zmianach w budżecie miasta, kolejnych rezygnacjach z tak ważnych inwestycji w naszym mieście. Tak, jak wspominał pan radny Gawryszczak o tym, że prezydent obiecał ul. Głuską, i my dzisiaj pomagamy prezydentowi, aby ta obietnica w stosunku do mieszkańców została zrealizowana. Myślę, że tych obietnic było w ostatnim czasie niezwykle wiele. Dobrze pamiętamy m.in. ul. Sławin – tutaj również prezydent miasta obiecał na spotkaniu z mieszkańcami, że ten brakujący odcinek ul. Sławin zostanie zrealizowany. Jak widać, te wszystkie obietnice pozostają bez pokrycia i najlepiej wtedy jest zgonić na radnych, że to radni tak decydują, a prezydenci i cały Urząd Miasta jest w porządku, że to radni tak decydują w głosowaniu. W związku z tym wszystkim, moja zgłoszona poprawka na Komisji Budżetowo-Ekonomicznej, aby tak ważne inwestycje w naszym mieście, inwestycje drogowe utrzymać w budżecie miasta na rok 2009.

Wspomniano tutaj, że okres od 19 listopada do 31 grudnia to zbyt krótki okres, aby inwestycje zrealizować. Mam wielkie wątpliwości, chyba, że dopiero teraz przeczytano, że taka pozycja w budżecie jest, bo myślę, że powinniśmy rozpatrywać inny okres czasu – od 1 stycznia, ba, nawet można powiedzieć, że od 18 grudnia 2008 r., kiedy został uchwalony budżet miasta. Więc od 18 grudnia do dnia dzisiejszego – co zostało zrealizowane? Jak widzimy, dosłownie nic.

Nie są to postulaty symboliczne. Myślę, że powinniśmy zwrócić uwagę i pokazuje to dobitnie ta zmiana w budżecie, że po raz kolejny bardzo ważne inwestycje – rezygnuje się z nich – a realizuje się te inwestycje, które są proste do realizacji.

W ostatnim czasie czytaliśmy również o tym, że Najwyższa Izba Kontroli powiedziała o tym, że drogi są bardzo słabo realizowane w naszym mieście, że infrastruktura drogowa jest niezwykle kiepska. Potwierdza to również informacja o tym, że zero złotych zostało pozyskane z funduszy europejskich w roku 2008. To wszystko sprawia, że kolejny raz stale odraczamy te ważne

inwestycje w centrum miasta, a interesujemy się tymi, które nie za wiele znaczą, jeżeli chodzi o całość miasta, a które są łatwe do realizacji.

Jeżeli chodzi o Jana Pawła, to kwota 14.383 tys. zł została przewidziana w projekcie budżetu miasta na rok 2009, ta pozycja nie została nigdy zmieniona i ta pozycja została wykonana, także tutaj jest realizacja sto procent. Ale inne inwestycje są niezwykle ważne, także bardzo proszę wszystkich państwa radnych o poparcie tej jednej poprawki, bo to jest jedna poprawka, która została zgłoszona na Komisji Budżetowo-Ekonomicznej, która stała się automatycznie poprawką Komisji Budżetowo-Ekonomicznej, aby kwotę 880 tys. zł utrzymać w budżecie miasta na przebudowę ul. Głuskiej od mostu na rzece Czerniejówce do granic miasta, a także aby utrzymać kwotę 500 tys. zł na realizację przebudowy ul. Poniatowskiego na odcinku od wiaduktu do Al. Racławickich.

Ja bardzo dokładnie pamiętam dyskusję na Komisji Budżetowo-Ekonomicznej sprzed roku, kiedy to była dyskusja pomiędzy mną a panem prezydentem, kiedy to zwracałem uwagę, że sprawa połączenia północy z południem jest bardzo skomplikowana i wymaga jak najszybszej naprawy i polepszenia. Wtedy pan prezydent odpowiedział, że „pan radny dokładnie wie, że tunel i tak nie powstanie, bo nie ma na niego pieniędzy”. Oczywiście nie mówiłem wtedy o tunelu, mówiłem o rozwiązaniu tego problemu komunikacyjnego. W wyniku wniosków, jakie zgłosił Klub Radnych Prawa i Sprawiedliwości, inwestycja ta, zadanie, przebudowa ul. Poniatowskiego został uwzględniony. Było wystarczająco dużo czasu, aby zrealizować tę inwestycję, chociaż w większym procencie niż w chwili obecnej widzimy, że w ogóle nie zostało to zrealizowane.

Już na zakończenie, jeżeli chodzi o sprawy oświatowe, to sprawę zmian w rozdziale 80101, bardzo gruntownie omówiłem na Komisji Oświaty i Wychowania, także dzisiaj już tego nie będę poruszał. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Dziękuję serdecznie. O głos jeszcze prosił pan przewodniczący Klubu, pan radny Paweł Bryłowski. Widzę jeszcze zgłaszających się radnych do zabrania głosu, w takim razie po radnym Bryłowskim jeszcze bardzo proszę, pan radny Piotr Dreher i pan Krzysztof Podkański. Dziękuję serdecznie. Pan radny Bryłowski.”

Radny P. Bryłowski „Dziękuję uprzejmie. Przepraszam bardzo, że po raz drugi zabieram głos, nie będę już wracał do merytorycznych wypowiedzi.

Nie przekonały mnie te stwierdzenia, że wprowadzanie wirtualnych pieniędzy w ostatnim momencie, znaczy utrzymywanie – może inaczej - utrzymywanie wirtualnych pieniędzy tam, gdzie nie będą wykorzystane, z tego jakiś jest pożytek, za wyjątkiem propagandowego, działającego w obie strony, albo na niekorzyść czyjaś, albo na korzyść. Trudno, ale ja jestem nieprzekonany.

Natomiast co do tego, co chciałem powiedzieć, to muszę się odnieść jeszcze do, w bardzo zresztą kulturalny sposób, przedstawionej sprawy przez pana radnego Gawryszczaka. Otóż, rzeczą ciekawą jest to, że pamięć ludzka jest strasznie krótka niekiedy. Jeśli chodzi o te procedury związane z uchwalaniem budżetu, to wystarczy tylko sięgnąć do protokołów posiedzenia naszej

Rady z roku 1998 na 1999, 1999 na 2000. I wtedy się okaże, że wcześniejsza Rada miała ustalony, na podstawie przepisów, nie własnego widzimisię, tylko na podstawie przepisów 52, albo 53 ustawy, w tej chwili to jest o samorządzie gminnym, tak jak mówiłem poprzednio, regulamin, który pozwalał, jeżeli ktoś się przytomnie zachowywał w toku działań przedbudżetowych, żeby jego wnioski, jako wnioski tak zwanej mniejszości były głosowane i rozpatrywane, ze skutkami oczywiście, pełnymi skutkami, jakie niesie za sobą rozpatrywanie tej sprawy na posiedzeniu plenarnym. Wystarczy sięgnąć tylko do tego regulaminu, spora część osób tu siedzących na sali z pewnością to pamięta, żeby się zorientować, że Rada miała wtedy pełną możliwość oddziaływania na kształt budżetu, poprzez pracę w komisjach; i potem przedstawianie wyników prac poszczególnych komisji i swoich własnych, jeżeli okazałoby się, że komisje mają inne zdanie, niż dana pani, czy dany pan radny, i było to głosowane tu, na tej sali. Pan prezydent Pruszkowski był uprzejmy przedstawić Wysokiej Radzie, i pewnie wielu z państwa to pamięta, i głosami tamtej strony sali uchwalić regulamin, który wszystkie te niuanse i możliwości działania radnych znowu zgodnie z uprawnieniami dotyczącymi uchwalania procedury, sprowadził tylko do jednego – Komisja Budżetowo-Ekonomiczna przedstawia swoje końcowe wnioski, po odbyciu procedury, już nie będę do tego wracał, prezydentowi, a ten zgłaszał autopoprawki. I teraz jest tylko pytanie: czy on jest zobowiązany, pan prezydent, do tego, żeby uwzględnić wszystkie wnioski Komisji Budżetowo-Ekonomicznej, czy też nie jest związany? No przecież wiadomo, że prezydent może tylko projekty zmian w budżecie, przepraszam, projekt budżetu przedstawiać, tak samo zresztą, jak i projekty zmian w budżecie, co jeszcze bardziej należy do jego kompetencji.

I to, co chciałem powiedzieć: że w zależności od wygody, niestety, znowu ta sama strona sali raz ucina możliwość prowadzenia jakiegokolwiek dyskusji na Radzie, jeśli chodzi o poprawki mniejszości i poszczególne zapisy, a drugim razem, nie bacząc nawet na to, co poprzednio było uchwalone, wprowadza możliwość działania takiego, jakie akurat jest w danym momencie potrzebne. Ja tylko przestrzegam, że może przyjść czas, w którym się okaże, że trzeba będzie tego gorzko żałować. Nie wolno pod potrzeby chwili łamać przepisów, dostosowywać regulaminów, dlatego, że to się mści potem. I to nie wiadomo, kiedy nawet może się zemścić.

Także, jeśli chodzi o kwestie proceduralne to tyle i bardzo bym prosił o zajrzenie do tych regulaminów i zajrzenie do tych przepisów. One zostały przez Radę wydane, przez nikogo nie uchylone i przez Radę przestrzegane. No, ale państwo zrobią tak, jak będą uważali za stosowne. A co do wirtualnych pieniędzy, to już mówiłem. Dziękuję uprzejmie.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo panu przewodniczącemu. Chciałbym zapytać: kto jeszcze z państwa radnych będzie chciał zabrać głos w tej sprawie? Cztery osoby, tak? W takim razie bardzo proszę, pan przewodniczący Michał Widomski.”

Radny M. Widomski „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Ja myślę, że dziwi mnie to, rozumiem, że pewnie nie mamy o czym rozmawiać, w związ-

ku z czym koledzy, którzy mówią o procedurze w taki dosyć zawiły sposób i długi, po prostu nie chcą mówić o tych inwestycjach – czy je należy zdejmować, czy nie należy zdejmować.

Natomiast ja chciałbym przypomnieć, panie przewodniczący, że przeprowadziliśmy zmiany w budżecie szczęśliwie we wrześniu takim trybem, one nie zostały uchylone i żebyśmy zamknęli dyskusję proceduralną.

Natomiast, jeśli pan apeluje, kolegów z PiS-u straszy odwróceniem sytuacji, to ja myślę, że jeszcze istnieje coś takiego, jak dobro publiczne. I niech pan spojrzy na ten budżet, na wskaźniki tego budżetu i myślę, że mieszkańcy Lublina oczekują po prostu, żeby tym miastem wreszcie ktoś zaczął zarządzać. Jest to po prostu rozpaczliwy krok. Rada tego nie powinna robić, ale w momencie, w którym widzi całkowitą bierność z drugiej strony, to po prostu takie rzeczy zaczyna robić i to dobrze dla Lublina, bo oczywiście z takich rzeczy, jak nieudzielenie absolutorium poza polityką niewiele wynika, no więc pora może zacząć podejmować działania, żeby coś się działo w sferze inwestycyjnej.

Natomiast, chciałbym przypomnieć, że to pan prezydent właśnie w trybie mocnej pozycji budżetowej przygotował ten projekt budżetu. To nie myśmy go przygotowali. Większość uchwał do tego budżetu, które stanowią podstawę dochodów i wydatków przygotował pan prezydent. No, naprawdę, nie mieszajmy w to Rady, bo Rada akurat w tym przypadku zupełnie nie jest winna, natomiast korzysta ze swoich uprawnień. Dyskusja toczy się już chyba, jak szczęśliwie jestem w tej Radzie któryś rok i za każdym razem, kiedy uchwalamy budżet, pan prezydent wali pięścią w stół i mówi, że to on jest dysponentem budżetu – tak, pan, panie prezydencie, jest dysponentem budżetu, więc proszę zrobić tak, żeby był wykonany, bo wtedy już się pan do niego nie przyznaje. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Bardzo proszę, pan radny Piotr Dreher.”

Radny Piotr Dreher „Dziękuję bardzo. Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Ja właściwie mam krótkie, bardzo konkretne pytania.

Są, oczywiście, inwestycje duże i są inwestycje małe; są inwestycje priorytetowe i mniej priorytetowe. Chciałbym zwrócić tutaj uwagę na inwestycje, które są realizowane przy udziale mieszkańców i poszczególnych komitetów. Myślę, że są to bardzo ważne, istotne inwestycje, które nie są wielkimi inwestycjami, bardzo często są one małymi, drobnymi rzeczami, a chciałbym, żeby prezydent na to zwrócił uwagę, bo sami mieszkańcy też są w stanie wyłożyć środki na drobne naprawy, czy remonty.

Moje pytanie jest bardzo konkretne. Ile takich wniosków jest, jeśli chodzi o inwestycje przy udziale mieszkańców? Już nie chodzi mi, jakie, to już jest drugorzędna tak naprawdę sprawa. Ale ile jest i ile pan prezydent chce tych inwestycji przy udziale mieszkańców w tym roku zrealizować? Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Bardzo proszę, pan radny Zdzisław Drozd.”

Radny Z. Drozd „Ja pytałem na Komisji Budżetowej o środki finansowe, jakie były przeznaczone na budowę zapory na Zalewie Zemborzyckim i mam pytanie, czy jest ta odpowiedź: jakie dotychczas środki finansowe w ostatnich latach były przekazywane na remont tej zapory? Oraz pytanie drugie: czy po tym remoncie – ponad 1 mln zł – czy będzie możliwość wytwarzania energii elektrycznej i sprzedawania tej energii?”

Jeszcze zgłaszam się do głosu po wypowiedzi pana prezydenta, bo chciałem też złożyć wniosek formalny.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Dziękuję, panie radny. Bardzo proszę, pan radny Podkański.”

Radny Krzysztof Podkański „Dziękuję za udzielenie głosu. Ja chciałbym też zwrócić uwagę i zadać jednocześnie pytanie, być może będę tam już któryś z rozmówców, jeśli chodzi o temat faktycznie przebudowy tego mostu Poniatowskiego. Pozwolę sobie akurat też dołożyć tutaj jeden grosz do tego, bo on jest niestety, ale... Ja osobiście składałem ten wniosek, jeśli chodzi o poszerzenie tego odcinka Poniatowskiego – Raclawickie. Faktycznie, to było wtedy akurat na Komisji Oświaty, ale to faktycznie budżet dopuszczał; później faktycznie prezydent to przyjął do budżetu. Ja mam pytanie do urzędników Urzędu Miasta, którzy zajmują się tego typu inwestycjami: dlaczego nie zostało nic zrobione? A jeżeli zostało coś zrobione w tę stronę, to co? Czy jakaś dokumentacja powstała? Może powstała. Jest, tak? A jeżeli nie doszło do realizacji, to dlaczego nie doszło? Jaki powód stanął wielki, żeby tę sprawę rozwiązać? I tu wiadomo, chodzi o prawoskręt w Raclawickie, Sikorskiego, przepraszam, Popiełuszki i to naprawdę dużo by pomogło. Nie rozwiązałoby problemu, ale usprawniłoby ten odcinek drogi. I to jest pytanie: dlaczego tego nie realizujemy?”

Natomiast, też się tu przychylę do wypowiedzi Piotra Drehera, gdzie faktycznie, nawet już oglądając budżet przyszłoroczny, jest tam brak inwestycji też tych mieszkańców; czyli mieszkańcy sfinansowali projekt, a miasto mogłoby wybudować ten odcinek, ten chodnik brakujący i to jest właśnie pytanie do prezydenta, dlaczego nie wychodzimy naprzeciw mieszkańcom, którzy ponoszą ze swojej strony też pewne koszty, dokładają się do tego, a my po prostu na to nie reagujemy i odkładamy za rok, za dwa, za trzy. To tak nie może być. Tyle, dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy mamy jeszcze jakieś pytania, uwagi, sugestie? Nie widzę, w takim razie bardzo proszę pana prezydenta o ustosunkowanie się.”

Zastępca Prezydenta Miasta Lublin Stanisław Fic „Dziękuję. Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Chciałbym odpowiedzieć na kilka tutaj zapytań,

które państwo przedłożyli, natomiast poprosiłbym później o uzupełnienie panią dyrektor Jodłowską, pana dyrektora Janickiego.

Otóż, proszę państwa, generalnie inwestycje, sama ich realizacja nie jest problemem. Natomiast problemem jest przygotowanie procesu inwestycyjnego, który według opinii fachowców w całej Polsce wygląda następująco: o ile do roku 2000 średnio czas przygotowania inwestycji wynosił 6 miesięcy, to w roku 2009 wynosi ponad 13 miesięcy. Wynika to z prostej przyczyny - podpisania dyrektyw unijnych, a więc raportów środowiskowych oraz konsultacji społecznych. Proszę popatrzeć, co dzieje się z Teatrem Starym, na przykład Centrum Kultury. Teatr Stary zaprojektowany, procedura przetargowa została zakończona, zdawałoby się, w miesiącu czerwcu i praktycznie można byłoby przystąpić do budowy teatru. Dlaczego zdejmujemy pieniążki? Otóż, ktoś zaskarżył procedurę, która była prowadzona tutaj, w Urzędzie, ponieważ warunkami przystąpienia do przetargu było stosowne doświadczenie wykonawcy przy realizacji zabytków. Osoba, czy firma, która wygrała przetarg, przedstawiła stosowne dokumenty, że ma doświadczenie przy realizacji obiektów zabytkowych na przykładzie Zamościa i podając kilka kamienic w samym centrum miasta i tak dalej, i tak dalej.

Zaskarżona decyzja do Warszawy opierała się o to, czy firmy być może konkurencyjnej, która mówiła tak: że ściśle centrum Zamościa nie jest obszarem zabytkowym. To paranoja, wręcz pomroczość jasna. Proszę państwa, na tej zasadzie odbywają się różnego rodzaju zaskarżenia. No, jak centrum Zamościa, wpisane na listę UNESCO nie jest obiektem zabytkowym i kwestionuje się roboty, kwestionuje się doświadczenia firmy, która wygrała przetargi?

Podobnie jest z Centrum Kultury. Wpłynęło 300 różnych wniosków, zapytań, wyjaśnień. Dochodzimy do jakiegoś absurdu. Praktycznie każdy z ulicy może złożyć wniosek, może zapytać, może protestować. Podobna sytuacja jest przy ul. Związkowej.

Jeżeli chodzi o 3 Maja – Radziwiłłowską – Dolną 3 Maja, państwo pamiętacie, jest uchwała Rady Miasta, która mówi, chyba z 2006 r., że inwestycja 3 Maja, Dolnej 3 Maja musi być realizowana przy udziale środków zewnętrznych. W takiej oto sytuacji my składamy i składaliśmy wnioski do RPO do Polski Wschodniej, do kogokolwiek, gdzie jest możliwe uzyskanie dofinansowania. W tym roku taki wniosek został złożony do marszałka, ale również i w przyszłym. Ponieważ nie uzyskaliśmy tego dofinansowania, nie możemy tej inwestycji wykonać ze środków własnych, bo taka jest uchwała. To jest po pierwsze.

Po drugie, koszt realizacji tej inwestycji wynosi 17,5 mln zł, łącznie z przebudowami, zatem po prostu w tej sytuacji miasta nie stać.

Jeśli chodzi o Al. Raclawickie, przebudowę Poniatowskiego, faktycznie, podzieliliśmy tę inwestycję na dwa etapy. Dlaczego? Dlatego, że po dogłębnym rozpoznaniu sytuacji prawoskrętów, po jednej i po drugiej stronie przebiega bardzo duża liczba różnych sieci, od sieci ciepłowniczych, kanalizacyjnych, wodociągowych, które mają więcej niż 50 lat. Czyli do momentu, w czasie, kiedy budowano tzw. RDM i budynki Al. Raclawickich, równocześnie prowadzono sieć. Dlatego podjęliśmy taką oto zasadę, że będziemy robić to w dwóch etapach. Pierwsze, to to, co jest możliwe, a więc to poszerzenie na

zgłoszenie, natomiast drugi etap obejmowałby sam projekt, który zostanie wykonany, a koszt przebudowy byłby w granicach około 17 mln zł; dlatego, że latarnie stoją przy krawężnikach na prawoskrętach, rozbiórka budynku tego studium i tak dalej, i tak dalej, wymiana całej sieci w tym odcinku. Tu, gdzie przebiega w tej chwili ul. Poniatowskiego, jest kanał wzmocniony, więc można to obciążenie tymi samochodami przejeżdżającymi uznać za bezpieczne, natomiast poszerzenie o trawniki na lewoskręty po obu stronach powoduje przebudowę nagminnie całej sieci, łącznie z kosztami, ale do tego dochodzi również sama sygnalizacja.

Poproszę teraz może pana dyrektora Janickiego, panią dyrektor Jodłowską o uzupełnienie, ja jeszcze tutaj wrócę do odpowiedzi. Dziękuję bardzo.”

Dyrektor Wydziału Inwestycji UM Marzena Jodłowska „Szanowni Państwo! Ja tak krótko, bo dużo tych zarzutów padło w trakcie dyskusji. Także pierwszy zarzut, bardzo bolesny dla mnie, pana radnego Tułajewa, że nic się w inwestycjach nie robi. Nie jest to prawda. W tym budżecie w tej chwili, w samym moim wydziale jest do dyspozycji przewidziane 173 mln zł. Na dzień dzisiejszy mamy wykonane 70% wszystkich zadań. Jest, jak wiadomo, w inwestycjach roczny okres rozliczeniowy, także te faktury końcowe na pewno będą jeszcze licznie spływały do końca roku. Także wykonanie budżetu, jeżeli chodzi o inwestycje, uważam, że jest znaczący.

Jeżeli chodzi o projektowanie inwestycji, to już jak wielokrotnie podkreślałam na komisjach, jest to bardzo długi proces – o tym powiedział też pan prezydent – trwa on dwukrotnie dłużej niż realizacja. Jak widać, realizacja nie jest dla nas kłopotliwa – przykładem jest Jana Pawła, kiedy wykonaliśmy tę ulicę z dwuletnim wyprzedzeniem, gdyż już w zeszłym roku ulica była oddana, udostępniona do ruchu. Teraz dokonaliśmy już pełnego odbioru, łącznie ze zgłoszeniem zakończenia robót do Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego. Również bardzo sprawnie idą prace przy bardzo trudnej realizacji, jaką jest przedłużenie Krańcowej od Długiej do Kunickiego. Także realizacja, państwo radni widzą chociażby na przykładzie tych dwóch zadań, nie jest dla nas kłopotliwa i bardzo sprawnie to przeprowadzamy. Gorzej jest z etapem projektowania. Dam tutaj przykład ul. Związkowej, bo to jest wyjątkowa w tej chwili inwestycja i bardzo istotna dla miasta.

Decyzję o ustaleniu lokalizacji drogi dostaliśmy 1 grudnia 2008 r. Procedurę środowiskową mamy cały czas w toku od 11 września 2007 r., proszę państwa – podkreślam – koniec 2007 r. Dlatego te środki, które co roku są przewidywane w projekcie budżetu i zatwierdzane przez Radę na realizację tej ulicy, są oparte na naszych doświadczeniach, że ta inwestycja już dawno powinna ruszyć. Niestety, warunki w tej chwili ustawy środowiskowej zabezpieczają społeczeństwu udział w całej procedurze wydawania decyzji środowiskowej. Decyzja na etapie postępowania w Powiatowym Inspektoracie Sanitarnym – nałożono na nas w styczniu 2008 r. dodatkowe obowiązki wykonania raportu oddziaływania na środowisko i po wykonaniu pełnej dokumentacji, nowego raportu, bo raport oczywiście wstępny był wykonany na etapie wykonywania dokumentacji projektowej wstępnej, musieliśmy to uzupełnić,

wydana była w maju 2009 r. decyzja środowiskowa po perturbacjach i nawet po grudniowej rozprawie administracyjnej przeprowadzonej przez Wydział Ochrony Środowiska z mieszkańcami. Są tam dwa komitety – jeden, który bardzo popiera tę inwestycję i bardzo silny komitet, który cały czas się sprzeciwia realizacji tego zadania. Decyzja została przez tę opcję sprzeciwiającą się realizacji zaskarżona do SKO, SKO uchyliło decyzję, wskazując na pewne braki formalne, które po uzupełnieniu w tej chwili toczy się ponowne postępowanie w Wydziale Ochrony Środowiska i liczymy, że decyzja środowiskowa zostanie wydana najpóźniej na początku grudnia. Też nie jestem w stanie ręczyć, czy ponownie nie zostanie zaskarżona przez mieszkańców. Do dnia dzisiejszego prawie codziennie spływają do nas sterty sprzeciwów mieszkańców właśnie z tamtej dzielnicy, a dotyczące realizacji tej ulicy. Także rozpoczęcie tego zadania od prawie początku 2007 r., a mamy koniec 2009 r., nie ma zakończenia. Nie z naszej winy i z przyczyn, których nie byliśmy w stanie przewidzieć przy przystąpieniu do tego zadania.

Jeżeli chodzi o udział mieszkańców, to te inwestycje przy udziale mieszkańców mamy w budżecie przewidziane w tym roku na 5,1 mln zł. Te środki zostaną wykorzystane i wszystkie inwestycje, na które te pieniądze zostały rozdzielone na początku roku 2009, są albo w rozpoczęciu, albo już będą sfinansowane, także na pewno cała pula przeznaczona na to zadanie zostanie wydana. W budżecie znalazły się też zadania, na które pozwolenia na budowę jako wydział pozyskaliśmy do października 2008 r. Pozostałe zadania... Chciałabym zaznaczyć, że komitety bardzo się uaktywniły. Mamy całe szafy już wykonanej dokumentacji przez komitety i niejednokrotnie już z pozyskanym pozwoleniem na budowę. Tutaj taka optymistyczna informacja, że w tej chwili pozwolenie na budowę jest ważne już trzy lata na wszystkie inwestycje i na inwestycje publiczne. Na część inwestycji jesteśmy na etapie pozyskiwania uzgodnień, bądź pozwolenia na budowę.

Jeżeli chodzi o wniosek pana radnego Tułajewa na komisji odnośnie pozostawienia środków na te dwa zadania...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Przepraszam bardzo, pani dyrektor. Ponieważ zbliża się godzina 12.00, a o wtedy rozpoczyna się Msza Św. w intencji nowej Honorowej Obywatelki naszego miasta, zgodnie z zapowiedzią, jeżeli nie usłyszę głosów sprzeciwu, ogłoszę w tym momencie przerwę w sesji do godziny 15.45. Nie widzę głosów sprzeciwu. – (**Głos z sali – wypowiedź niemożliwa do odtworzenia**) – Ale to może jeszcze chwilę potrwać. Chciałbym, żeby radni zdążyli się przebrać i tam przejść mimo wszystko. To jeszcze może chwilę potrwać, może będą jeszcze jakieś inne pytania. Może pan oczywiście, panie radny, zgłosić sprzeciw.”

Radny Leszek Daniewski „Panie Przewodniczący! Pan prowadzi sesję. Co nam szkodzi, do czego? Żeby pani nam powiedziała jeszcze dwa słowa, dwa zdania?”

Przew. RM P. Kowalczyk „Nie wiem, ile pani dyrektor jeszcze powie – czy dwa słowa, czy dwa zdania, czy będzie to wypowiedź na 5-10 minut, panie radny.”

Radny L. Daniewski „To mógł pan, panie przewodniczący, zapytać panią dyrektora, czy jeszcze długo zamierza pani występować...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Widzę, że jeszcze pani dyrektor kontynuuje, zbliża się do kolejnego wątku, za chwilę...”

Radny L. Daniewski „A ja siedzę tyłem i nie widzę tego, co pan widzi.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze, przyjąłem pańską sugestię, nie słyszę głosów sprzeciwu. Bardzo proszę, pan radny Podgórski.”

Radny S. Podgórski „Panie Przewodniczący! Chciałem zapytać, kiedy będzie punkt „Interpelacje”, bo jeżeli... po przerwie obiadowej przystąpimy, rozumiem, do kontynuacji tego punktu...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Nie było takiego wniosku, w związku z tym uznaję, że po przerwie kontynuujemy ten punkt, w którym teraz jesteśmy.”

Radny S. Podgórski „A interpelacje kiedy?”

Przew. RM P. Kowalczyk „Są normalnie w porządku.”

Radny S. Podgórski „Czyli na końcu?”

Przew. RM P. Kowalczyk „Tak jest. Taki jest porządek, jaki państwo otrzymali.”

Radny S. Podgórski „Jasne, jasne, dziękuję bardzo. To chciałem wiedzieć.”

Radny L. Daniewski „Panie Przewodniczący! Przepraszam, to ja w kwestii formalnej. Ja chciałem postawić wniosek o przegłosowanie przez Radę, żeby interpelacje się odbyły jednak po przerwie obiadowej, po zakończeniu tego punktu, z tego względu, że dyrektorzy będą później siedzieć do godz. 11.00 w nocy i ani ewentualnie nie mogą się skonsultować z pracownikami w wydziale, bo nie będzie już z kim, żeby udzielić nam odpowiedzi. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Mamy wniosek pana radnego...”

Radny M. Nowak „Przepraszam, panie przewodniczący, ja mam wniosek. Myślę, że dzisiejsza dyskusja budżetowa i nie tylko budżetowa skądinąd będzie trwała długo i sądzę, że rychło będziemy mieli kolejną sesję, sesję grudniową i poza tym mamy dzisiaj kolejną sesję, więc ja chciałem złożyć formalny wniosek, żeby punkt „Interpelacje i zapytania” z dzisiejszego porządku

obrad wycofać. Można interpelacje składać pisemnie, nie trzeba ich robić ustnie, nie będziemy zabierać czasu cennego skądinąd dzisiaj niezwykle.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze. Dziękuję bardzo. Jako, że mamy dwa wnioski formalne, jako pierwszy będziemy głosować wniosek najdalej idący, czyli zdjęcie z dzisiejszego porządku obrad punktu „Interpelacje i zapytania radnych” – bardzo proszę o określenie tematu. Poddaję pod głosowanie wniosek pana radnego Marcina Nowak, by z dzisiejszego porządku obrad usunąć punkt pt. „Interpelacje i zapytania radnych”.

Głosowanie nr 11. Bardzo proszę, kto z państwa radnych głosuje „za” wnioskiem? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 14, 5 „przeciw” i 3 „wstrzymujące” – wniosek nie uzyskał wymaganej większości co do zmiany porządku obrad.

W takim razie mamy kolejny wniosek pana radnego Leszka Daniewskiego, aby punkt „Interpelacje i zapytania radnych” umieścić tuż po zakończeniu przerwy, ale mimo wszystko jako pierwszy po zakończeniu tego punktu, czyli po przerwie. Bardzo proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 12. Kto z państwa radnych głosuje „za” wnioskiem radnego Daniewskiego...”

Radny L. Daniewski „Panie Przewodniczący! Oczywiście, po podjęciu uchwały w sprawie zmian w budżecie. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Tak jest. Bardzo proszę, kto z państwa radnych jest „za” wnioskiem radnego Daniewskiego? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 12, „przeciw” – 8, głosów „wstrzymujących” – wniosek pana radnego Daniewskiego nie uzyskał wymaganej większości głosów. W związku z tym kontynuujemy sesję w takim porządku, jaki macie państwo na wydruku, czyli punkt „Interpelacje i zapytania” jest na końcu.”

Radny L. Daniewski „Panie Przewodniczący! W kwestii formalnej mam pytanie. Czy zmiany kolejności punktów wymagają bezwzględnej większości?”

Przew. RM P. Kowalczyk „Wymagają, jest to zmiana porządku obrad.”

Radny L. Daniewski „Jeśli tak, to dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Ogłaszam przerwę do godziny 15.45.”

Po przerwie:

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, zaczynamy listą obecności. Pan radny zostanie na sali i podniesie rękę w takim razie. Bardzo proszę o zbliżenie kart do czytnika – sprawdzamy listę obecności. Pan radny Mariusz Banach podnosi rękę, liczymy jego głos bez zbliżania karty. Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że mamy quorum, możemy rozpocząć procedowanie. Przypomnę, że jesteśmy w punkcie 5.1 – zmiany w budżecie miasta Lublin na 2009 r. – projekt na *druku nr 1026-1 i 1026-2*. Zakończyliśmy na wystąpieniu pani dyrektor Jodłowskiej. Bardzo proszę o kontynuację, rozpoczęła pani nowy wątek.”

Dyr. Wydz. Inw. M. Jodłowska „To może ja przejdę do sedna, czyli ten najbardziej sporny punkt – zatrzymanie środków, które w projekcie zaproponowaliśmy, żeby przesunąć dokładnie 1.380 tys. zł na dokończenie ul. Jana Pawła II, zdejmując 500 tys. z poszerzenia z Poniatowskiego i 880 tys. z projektowania ul. Głuskiej.

Mam prośbę do państwa radnych o to, żeby jednak te środki zostawić zgodnie z naszą propozycją, gdyż nie ma możliwości wydatkowania środków na Głuską i Poniatowskiego. Z datą 17 stycznia została podpisana umowa z wykonawcą na poszerzenie Poniatowskiego. Jest to zlecenie rozstrzygnięte w trybie zaprojektuj i wybuduj, czyli wykonawca będzie musiał opracować dokumentację na poszerzenie drogi obecnej szerokości 5,5 m na 7 m i wykonać tę inwestycję, w związku z tym, te środki – 500 tys. – na pewno nie zostaną wydane. Zostało nam na tym zadaniu 100 tys., także to jest wystarczająca kwota, którą będziemy w stanie wydatkować na ewentualną dokumentację, która się pojawi do końca roku.

Jeżeli chodzi o ul. Głuską, to tam przenosimy te 880 tys., mam podpisaną umowę z biurem projektów, z terminem zakończenia dokumentacji do 15 grudnia, wykonawca, projektant już wystąpił z wnioskiem o anektowanie umowy, ze względu na niemożność dokonania uzgodnień i do projektowania części sieci sanitarnej, którą musi tutaj zgrać z projektami opracowanymi przez MPWiK w ulicach bocznych ulicy Głuskiej, realizowanych przez przedsiębiorstwo wodno-kanalizacyjne w ramach dużego projektu europejskiego. Także zakończenie projektowania nastąpi na pewno w przyszłym roku, środki pozostające na tym zadaniu w wysokości 180 tys. dają mi możliwość częściowego fakturowania prac projektowych.

Natomiast, dofinansowanie zadania ul. Jana Pawła II w wysokości 3.650 tys. da nam możliwość zakończenia tej inwestycji w roku bieżącym. Ulica jest już po odbiorze technicznym, została również zgłoszona już do Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego, środki te, jeżeli zostaną wydatkowane i uregulowane należności dla wykonawcy, nie trzeba będzie ujmować w przyszłorocznym budżecie, także na pewno łatwiej będzie jakoś spiąć budżet na rok 2010.

Jeszcze tutaj dla sprecyzowania może bym oddała na chwilę głos dyrektorowi Janickiemu, bo cały czas się pojawia tutaj takie stwierdzenie, że będzie projektowany prawoskręt w ul. Poniatowskiego, co nie jest prawdą, bo

przewidujemy tylko poszerzenie ulicy. Jeżeli chodzi o sprawy techniczne, to już dyrektor może się wypowiedzieć.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan dyrektor.”

Dyrektor Wydziału Dróg i Mostów UM Eugeniusz Janicki „Szanowni Państwo Radni! Ja może na momencik jeszcze, bo właśnie pojawiło się dzisiaj dużo głosów z państwa strony w zakresie, że to będzie przebudowa skrzyżowania. To nie będzie przebudowa skrzyżowania, bo ja jak raz posiadam to, co zostało wprowadzone do budżetu, protokoły i wnioski do projektu budżetu na 2009 r. w zakresie wydatków i wniosek Gospodarki Komunalnej na 500 tys. na poszerzenie i wniosek Komisji Budżetowo-Ekonomicznej na 900 tys. też na poszerzenie ul. Poniatowskiego. Z tymi wnioskami pan prezydent przyjął kwotę 600 tys. i cały czas przygotowujemy do poszerzenia w lewą stronę i jadąc w kierunku Al. Raclawickich w lewą stronę poszerzenie ul. Poniatowskiego, natomiast nie mówimy tutaj o przebudowie skrzyżowania Al. Raclawickie - Poniatowskiego, bo to nie będzie 500 tys., ani 1,6 mln nawet, tylko to będzie kilkanaście milionów złotych, a takiego zadania my nie mamy. Dlatego też... Bo jest... I taka dokumentacja nie jest opracowywana. Dlatego też chciałem to wyjaśnić państwu radnym, że to nie jest ten kierunek, to nie jest tak. Jeśli to ma być zrobione, że przebudowa tego skrzyżowania od strony Sowińskiego i od strony Poniatowskiego, no to trzeba takie zadanie zaplanować i to naprawdę... Bo przekładki tam sieci jest bardzo dużo, bo znamy to, przy projekcie tunelu, i nie tylko dlatego, że tunel, tylko wiemy, jakie tam są, ilu letnie sieci i jakie jest zagęszczenie tego. Dlatego to chciałem dodać. Dziękuję bardzo.”

Dyr. Wydz. Inw. M. Jodłowska „Jeszcze jedno zadanie mi zostało, które było poruszone – zdjęcie 5 mln z zadania kanalizacja sanitarna na Felinie. Jest to związane z tym, że tego zadania, które planowaliśmy do realizacji w tym roku, nie jesteśmy w stanie wykonać. Dwukrotnie była skarżona do drugiej instancji, do Urzędu Wojewódzkiego decyzja lokalizacyjna wydana w specustawie na realizację drogi w trybie specustawy od Gen. Skalskiego w kierunku kolektorów w ul. Doświadczalnej. Wstrzymało nam to znacznie prace projektowe, a w tej chwili jesteśmy z tym zadaniem na etapie przetargu, w związku z tym na pewno nie rozpoczniemy. Jeśli rozpoczniemy, to na pewno nie będzie płatności w tym roku. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Bardzo proszę, pani radna Elżbieta Dados.”

Radna Elżbieta Dados „Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Szanowni Koledzy Radni! Koleżanki i Koledzy Radni! Ja nie bardzo rozumiem pani dyrektor. W dalszym ciągu powtarzam to, co mówiłam na Komisji Budżetowej, przepraszam, że nie było mnie przed południem, być może jeszcze wyjaśniana była ta sprawa, ale ja nie bardzo rozumiem. Powiedziała pani dyrektor, że umowa na przebudowę ul. Głuskiej została zawarta 17 stycznia. Czy do tej pory ani pani, ani inwestor nie zorientował się, że trzeba wprowadzić tam

zmiany, jeśli chodzi o kanalizację? My cały czas słyszymy, że jeśli cokolwiek się nie robi, to dlatego, że trzeba przebudować kanalizację. Ja już o tym mówiłam na Komisji Budżetowej, że społeczność Głuska, dzielnicy Głusk zwracała się do pana prezydenta Adama Wasilewskiego, prosząc o informację na temat przebudowy, zmian dotyczących przebudowy ul. Głuskiej. To pismo do prezydenta zostało skierowane 4 września. Będąc na zebraniu w Głusku kilka dni temu, bodajże w poniedziałek, dowiedziałam się, że zarówno mieszkańcy, jak i Rada Dzielnicy nie otrzymała odpowiedzi na to pytanie, które było zawarte w tym piśmie, nie posiada żadnych informacji na temat realizacji tej inwestycji, na temat przeszkód, utrudnień, stąd też ja nie rozumiem, w czym problem, żeby poinformować mieszkańców i nas, radnych wcześniej, że takie kłopoty w realizacji tej inwestycji występują. Uważam, że wniosek kolegi Drozda, dotyczący pozostawienia tych pieniędzy na tej inwestycji, jest całkowicie uzasadniony, ponieważ... czy Tułajewa – no, mniejsza z tym, któregoś z kolegów... No, kolego... Tak ustaliliśmy, że kolega poda ten wniosek, więc bardzo dobrze. Z tego, co ja tutaj widzę, w przyszłym roku ta inwestycja będzie też leżała, dokładnie, ponieważ przeznaczono na nią 1.250 tys. Czyli ja nie rozumiem tutaj czegoś. Znowu inwestycja zostanie odłożona o następny rok, kolejny i położona na karby następnej ekipy. Przez rok czasu nie otrzymaliśmy informacji, bo pewnie było takie założenie, że te pieniądze się zdejmie. Uważam, że powinny zostać na inwestycji i należy te pieniądze wykorzystać. Do 15 grudnia jest jeszcze miesiąc czasu. A więc inwestor może się sprężyć, można dokonać uzgodnienia i można te pieniądze wykorzystać, a w następny roku ruszyć z inwestycją.

Poza tym, takie ciągłe tłumaczenie, że MPWiK tutaj jakby utrudnia inwestycję – szkoda, że nie ma pana prezesa – bo coś nie bardzo jakoś chce mi się wierzyć, że wszystko, co nie jest wykonane, zrealizowane, jest przez MPWiK i starą sieć kanalizacyjną. Tym bardziej, że o tym dowiadujemy się na koniec roku, wtedy, kiedy inwestycja jest nie zrealizowana i trzeba coś z tymi pieniędzmi zrobić.

Proszę kolegów, żeby zagłosowali „za” wnioskiem kolegi Tułajewa. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Bardzo proszę, pan radny Podkański.”

Radny K. Podkański „Dziękuję, panie przewodniczący. Ja, powiem szczerze, że pani dyrektor, rozumiem, naprawdę to, co się tutaj działo dzisiaj, bo my faktycznie, formułując wniosek o przebudowę tego odcinka od Poniatowskiego do Raclawickich, naprawdę mówiliśmy bardzo wyraźnie o prawoskręcie. Jeżeli ja dzisiaj słyszę, że to będzie tylko poszerzenie drogi i dalej będą, przepraszam, te dwa pasy, to z nas się będą kierowcy śmiać, że my wydaliśmy kupę pieniędzy, poszerzyliśmy drogę i co, nie porysujemy sobie samochodów, tak? Bo w tym momencie to ja tego nie rozumiem, że mamy co – poszerzyć drogę i nie uzyskamy prawoskrętu? Do mnie to nie dociera, powiem szczerze. Tak nie może być.

Jeżeli to wymaga przebudowania skrzyżowania, o którym pan dyrektor Janicki mówił, to ta dokumentacja, która ma powstać, niestety będzie musiała być widocznie dokumentacją przebudowującą to skrzyżowanie. Natomiast mówienie w tym momencie, że to jest tylko poszerzenie, a nie przebudowanie, czyli nie rozwiązanie problemu na tym odcinku, przynajmniej pośrednio, bo wiadomo, że bezpośrednio to miał być tunel, no to musimy niestety zweryfikować być może to poszerzenie i dalej trzymajmy się tego, o czym mówiliśmy – prawoskręt w Popieluszki i w Racławickie, bo jeżeli tego nie będzie, to niestety, te korki tam będą takie, jakie są, kierowcy dalej będą po prostu źle się wyrażać o władzach miasta. Tyle ode mnie. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy mamy jeszcze jakieś głosy, uwagi? Bardzo proszę, pan radny Marcin Nowak.”

Radny M. Nowak „Dziękuję bardzo. Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado! W zasadzie żałuję, że doszło do tej przerwy, bo miałbym okazję zadać pytanie referentowi, panu prezydentowi Ficowi – nie wiem, czy pan prezydent uznał, że się sesja już skończyła, mam nadzieję, że jeszcze wróci – ale nie rozumiem, prawdę mówiąc, tej wypowiedzi, która padła, więc zwracam się do państwa dyrektorów, może mi wyjaśnicie państwo, odnosiłem wrażenie, że w wypowiedzi prezydenta Fica padały tylko takie kwestie, jak wina radnych, bądź to, co zauważyła moja koleżanka klubowa, nowa koleżanka klubowa, że jest to wina MPWiK-u. (Koleżanka z mojego nowego Klubu – słuszna uwaga radnego, dziękuję bardzo).

Szanowni Państwo! Pan prezydent ujął to mniej więcej tymi słowami, że jest jakaś uchwała z 2006 r., która obliuguje do wykonywania inwestycji – tu wskazał inwestycję na Poniatowskiego – do wykonania jej ze środków pozabudżetowych. Chciałbym zapytać państwa dyrektorów, o jaką to uchwałę chodzi, bo nie mam zielonego pojęcia, może wchodząca pani prezydent na to odpowie, może ktoś inny, proszę państwa, ale ja nie wiem, o czym wy mówicie, mili państwo i bardzo bym prosił, żebyście powiedzieli mi, o co chodzi. Jeśli ta uchwała jest faktycznie jakąś uchwałą uniemożliwiającą wykonywanie inwestycji od trzech lat, to dlaczego, mili państwo, przez trzy lata tego nie sygnalizowaliście i dlaczego tego stanu rzeczy nie zmieniliście? Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo za głos w dyskusji. Czy są jeszcze jakieś inne? Bardzo proszę, pan przewodniczący Zdzisław Drozd.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Zupełnie nie ustunkowano się do moich zapytań, w związku z tym nie wiem, co mam w tej chwili zrobić. Czy jeszcze będą odpowiedzi, czy już nie będzie? Bo jeżeli nie będzie odpowiedzi, to ja wiem, co mam zrobić.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jak pan przewodniczący będzie pytał, to będą udzielone mu odpowiedzi.”

Radny Z. Drozd „Rozumiem, że już były odpowiedzi, tak?”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jeżeli pan radny Zdzisław Drozd byłby łaskaw powtórzyć pytania pod jakimś konkretnie adresem, to na pewno wysłuchamy odpowiedzi.”

Radny Z. Drozd „Ja zadałem kilka pytań, nie wiem, czy wszystkie powtórzę, ale istotą mojego pytania było to, że ten projekt uchwały wprowadza fikcję i manipuluje finansami miasta. Nikt mi na to nie odpowiedział. Mówiłem, że te zadania, które są zapisane w budżecie, powinny zostać i nie ma żadnego uzasadnienia, szczególnie w rozdziale 60015, żeby ściągać je z budżetu.

Powtarzam, nie ma moim zdaniem żadnego uzasadnienia. Co więcej, ponieważ jakby w ogóle nie odpowiedziano mi na pytanie, w związku z tym zgłaszam formalny wniosek, który brzmi tak: wnoszę o niedokonywanie zmian w uchwale budżetowej, przyjętej przez Radę Miasta i przez prezydenta na rok 2009 w dziale 600. Zgłaszam taki formalny wniosek. Dlaczego zgłaszam taki wniosek?...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Panie radny, przepraszę tylko gwoli procedury: może pan złożyć wniosek dotyczący projektu uchwały, który mamy dzisiaj pod obradami dzisiejszej sesji, natomiast...”

Radny Z. Drozd „No właśnie, panie przewodniczący, jest tutaj w dziale 60015 określony szereg zmian, które polegają na fikcyjnym zdejmowaniu po prostu z budżetu miasta zadań inwestycyjnych tylko po to, żeby później wykazać się po prostu, żeby budżet został wykonany.

Chciałem powiedzieć, że w innych miastach jest tak, że budżetu się nie zmienia i po prostu te zadania, które zostają nie wykonane, zostają po prostu jako nie wykonane. Co więcej, Rada... na przykład w Warszawie. Co więcej, Rada w ubiegłym roku nie zmieniała żadnego zapisu w uchwale warszawskiej. Co więcej, zaraz tutaj pani odpowiem, w jaki sposób ogłupia się radnych. Pani tutaj mówi, że pieniądze uzyskane, albo przeniesione z tych zmian, które ściągamy w budżecie... Mam zapytanie do pani skarbnik. My na przykład... Czy pani robi w ten sposób, że zaciąga pani kredyt, albo z obligacji komunalnych pozyskuje pieniądze i przesuwa te pieniądze na inne zadania? Bo proszę państwa, tych pieniędzy, o których my tu mówimy i które przesuujemy, one, te pieniądze są zawarte po prostu w kredycie. Rada gminy uchwaliła, że bierzemy 100 mln z obligacji komunalnych i na przykład w tym zadaniu... w tej uchwale jest napisane tak o tych zadaniach, zaznaczam, te zadania, które tutaj są w dzisiejszej uchwale o zmianach budżetowych, mianowicie przedłużenie ul. Nadbystrzyckiej z przebudową ul. Krochmalnej – na to zadanie mieliśmy pozyskać, na to zadanie mają być zaciągnięte środki finansowe z obligacji komunalnych w wysokości 4 mln zł. My dzisiaj, w dzisiejszej uchwale budżetowej, panie przewodniczący, w zmianach budżetowych zdejmujemy z tego zapisu 360 tys. Gdybyśmy szli tym tokiem rozumowania, że to są pieniądze, które mają być gdzieś przesunięte, to po prostu zostaje nam 3.640 tys. do wykorzystania w tym układzie, i te pieniądze wszystkie znajdują się w kredytach i w obligacjach, bo te zadania, które dzisiaj ściągamy, są tutaj wypisane, pani

skarbnik, że na te zadania mamy zaciągnąć kredyty i obligacje, czyli tych pieniędzy nie ma. I jeżeli my nie ściągniemy dzisiaj tego zadania, tak, jak ja proponuję, to po prostu nie weźmiemy na te zadania zwyczajnie kredytu i ten kredyt, tak, jak w ubiegłym roku nie były wykorzystane środki w wysokości około 70 mln zł, to tak samo zostanie to w tym roku, a to jest całkowita fikcja i tutaj się mówi, że się coś przesuwają. I naprawdę, na przykład przebudowa Poniatowskiego – tutaj pani mówi, że zabraknie 600 tys. Przecież te 600 tys. po prostu zostanie w kredycie, one nie przepadną, że nie będą wykorzystane. To jest nieprawda, co państwo mówią. Tych pieniędzy po prostu się nie weźmie z kredytu, który jest na 108 mln, nie weźmie się z obligacji, które są na 100 mln i proszę nam tutaj po prostu nie opowiadać takich rzeczy, dlatego, że nie dostałem odpowiedzi na to pytanie i tutaj mogę kolejno cytować te wszystkie zadania, które tutaj mamy wymienione – one są po prostu brane z kredytu i z obligacji finansowych, a nie to, że wpływają jakieś środki do budżetu i my je chcemy przesunąć; to tak w ogóle nie jest.

Co więcej, ja na przykład powiem, że dajemy pieniądze tutaj, dajemy na obwodnicę węzła Jakubowice. No, proszę państwa, tutaj te drogi ekspresowe, o których tu jest napisane, to ja wyczytałem w zadaniu innym, że one są w ogóle niewykonalne, to znaczy jesteśmy pozbawieni tych dróg ekspresowych do 2030 roku, bo one się nie znalazły jakby w planie krajowym, ale będziemy budować, wykupywać grunty, w szczególności chodzi o to, żeby wykupić grunty, i po prostu będziemy udawać, że się robi drogę do obwodnicy, a dalej nie będzie dróg.

W związku z tym... To samo jest na przykład przy przedłużeniu ul. Krańcowej z Kunickiego. Tutaj mamy ponad 10 mln zł, dokładnie 10.985 tys. z kredytu. To nie jest tak, że jak my po prostu ściągniemy te 80 tys., to tu nam coś zabraknie, a zostanie nam 10 mln do wydatkowania. To jest nieprawda. Dlatego... I jeszcze, w zasadzie do tego wniosku zmusił mnie pan radny Bryłowski, mówiąc o Głuskiej, że nie wykorzystamy jakichś pieniędzy. Ja zawsze się uczyłem od szanownego pana Bryłowskiego samorządu, ale tutaj powiem, że te pieniądze można wziąć z kredytu, nie ściągając tego zadania budżetowego. I te zadania budżetowe, jeżeli one zostaną, to niczym nie zaskutkują poza tym, że nie będzie wykonany budżet. I ja to tak po prostu widzę. Jeśli jest inaczej, to jeszcze, to proszę mi powiedzieć, i chciałbym też wyjaśnienie, ile środków dotychczas zaciągnęliśmy z kredytu, z tych 100 mln, jakie wykorzystaliśmy środki – jeśli chodzi o kredyt, to jest 108.716 tys., jeśli chodzi o uchwałę i jakie środki wykorzystaliśmy z emisji obligacji komunalnych w wysokości 100 mln. Chyba, że pani mi powie, że one już są wszystkie wykorzystane, to ja wtedy wycofam swój wniosek, a jeżeli nie, to znaczy, że pieniądze są. Dziękuję bardzo...

A, jeszcze jedno pytanie. Pytałem, ile kosztowały remonty dotychczasowe na zaporze w Zemborzycach i czy będzie wytwarzany prąd, czy będzie sprzedawany? Czy ten prąd, który dotąd wytwarzany na gminnej zaporze, czy po prostu prywatna osoba miała elektrownię, no i ona sprzedawała prąd, ale coś się tam popsuło, więc od jakiegoś czasu tego nie robi, ale czy to miasto po prostu będzie wytwarzało i sprzedawało prąd; ile kosztowały dotychczasowe remonty zapór bocznych i zapory czołowej?"

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy ktoś odpowie panu radnemu na pytania?”

Prez. A. Wasilewski „Proszę bardzo, pani dyrektor Puton, jeśli chodzi o pierwszą część tego pytania.”

Dyr. Wydz. BiK M. Puton „Szanowni Panowie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Najpierw może odpowiem na pytanie pana przewodniczącego Tar- gońskiego, który wcześniej pytał, czy wystarczy środków, które są w budżecie zaplanowane na skutki podwyżek wynagrodzeń pracowników pedagogicz- nych. Ta rezerwa celowa była właśnie utworzona na ten cel, aby można było pokryć skutki podwyżek wynagrodzeń, czyli zarówno dotacji, jak i pracowni- ków, nauczycieli zatrudnionych w naszych jednostkach organizacyjnych. Kwota, która pozostała – tam jest, o ile pamiętam, ok. 15 mln zł – powinna ra- czej wystarczyć na skutki podwyżek wynagrodzeń, tak naprawdę będziemy pewni co do tego, czy nam wystarczy ta kwota, czy nie w miesiącu grudniu, kiedy już wszystkie szkoły dadzą ostatecznie zapotrzebowanie na wypłatę wyna- grodzeń w miesiącu grudniu. Jeśli by się okazało, że jakieś są braki, to będą one pokryte. Nie będzie to już znacząca kwota.

Natomiast, jeśli chodzi o emisję obligacji planowaną na 100 mln zł i in- formację, którą państwu przekazaliśmy, że planowane do sfinansowania za- dania inwestycyjne z emisji obligacji, z wpływów z emisji obligacji, pokazaliśmy tam całą listę tych zadań. Na dzień dzisiejszy wyemitowanych jest 60 mln obli- gacji. Kolejna data emisji to jest 1 grudnia, będzie emisja na... Nie, przepra- szam, na 70 jest wyemitowanych, natomiast 30 jest jeszcze do wyemitowania i ustalona jest data emisji na 1 grudnia.

Oczywiście, żadne zadania nieinwestycyjne nie będą finansowane z tych wpływów z obligacji, to były te zadania, które były ujęte w planie, do banku następnie, do agenta emisji zostanie przedstawiona już lista faktycznie poniesionych wydatków na poszczególnych zadaniach inwestycyjnych, nie na planowanych, tylko na faktycznie poniesionych wydatków na zdaniach inwe- stycyjnych, które faktycznie zostały poniesione, czyli te zadania, na których nie było realizacji, z całą pewnością nie znajdą się w rozliczeniu emisji obligacji.

Jeśli chodzi o kredyt ponad 108 mln zł, to jest zawarta umowa, jest po postępowaniu przetargowym, umowa jest zawarta, kredyt jeszcze nie jest za- ciągnięty. Kredyt był przewidziany, że będzie zaciągany w miesiącu grudniu. Na razie korzystamy z kredytu w rachunku bieżącym. Dziękuję.”

Prez. A. Wasilewski „Proszę bardzo, chciałbym, żeby pan dyrektor Szmit od- niósł się do zapytania...”

Dyr. Wydz. BiK M. Puton „Panie Prezydencie! Jeszcze jedno pytanie było.”

Prez. A. Wasilewski „Proszę bardzo.”

Dyr. Wydz. BiK M. Puton „Tutaj było pytanie pana radnego Nowaka, dotyczące rozpoczynania inwestycji. Otóż, w treści uchwały budżetowej, w uchwale budżetowej samej, w § 6 mamy taki zapis, że realizacja nowych projektów i programów nastąpi po zatwierdzeniu dofinansowania ze środków europejskich, z wyjątkiem wydatków na opracowanie dokumentacji tych projektów i programów. Czyli możemy, jeśli jakieś zadanie jest ujęte w załączniku unijnym, że tak powiem, to wówczas mogą być ponoszone tylko i wyłącznie wydatki związane z przygotowaniem tego zadania do realizacji. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Bardzo proszę, pan przewodniczący Drozd.”

Radny Z. Drozd „W zasadzie ja nie usłyszałem zaprzeczenia swojej diagnozy, że te przesunięcia są kompletnie nieuzasadnione. Co więcej, pani skarbnik mnie jeszcze tutaj utwierdziła w przekonaniu, że na przykład ściągamy pieniądze z inwestycji pt. przedłużenie ul. Krańcowej do ul. Kunickiego wraz z mostem na rzece Czerniejówce, że przesuwamy pieniądze, bo są jakby potrzebne, a my przecież, jak pani powiedziała, jeszcze nie zaciągnęliśmy ani grosza kredytu, a tutaj jest napisane, że zadania inwestycyjne planowane do sfinansowania z kredytu, i jest właśnie to zadanie, z którego niby przesuwamy pieniądze, i ono jest na 10.985 tys., które w ogóle jeszcze nie są wykorzystane, czyli kredyt na to zadanie jest w ogóle nie wykorzystany, a tu już się po prostu przesuwają niby fikcyjne pieniądze, bo w ogóle to zadanie nie jest zrealizowane, przesuwają się, bilansują się po prostu tylko po to, żeby udawać, że budżet jest wykonany.

I proszę mi powiedzieć jeszcze taką rzecz, pani skarbnik, czy... Bo ja czytałem, że takie przesuwanie budżetowe to po prostu jest to jakby uchybienie, tylko jest ono na tyle nieistotne, że po prostu tego się jakby nie podważa, natomiast zapisy, które są w uchwale budżetowej, jeżeli one zostaną, to co to spowoduje? Czy to będzie nieprawnie? Ja uważam, że będzie stuprocentowo prawnie, jeżeli te zapisy akurat w tym dziale, w rozdziale 60015, jeżeli one zostaną. I to niczym nie skutkuje, a te pieniądze i tak można brać z kredytu i z obligacji, i tak. Najwyżej tylko nie będzie się bilansować. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy pani dyrektor Puton odpowie tutaj? Czy pan prezydent pozwoli?”

Prez. A. Wasilewski „Bardzo proszę.”

Dyr. Wydz. BiK M. Puton „Oczywiście, powiedziałam, że nie zaciągnęliśmy jeszcze kredytu długoterminowego, ale jednocześnie powiedziałam, że jesteśmy w kredycie w rachunku bieżącym, czyli ten kredyt długoterminowy z całą pewnością zaciągniemy, z tym, że wysokość tego kredytu niekoniecznie będzie w takiej, jaka była planowana, może być niższa, jeśli nie będzie takiej potrzeby. Natomiast emisja obligacji, te 100 mln zł, powinno być wyemitowane, bo albo jest emisja cała, albo wcale, prawda? Jeśli ja w tej chwili mam w rachunku bieżącym kredyt w wysokości ok. 80 mln zł, to oznacza, że będę mu-

siała na pewno zaciągnąć taki kredyt długoterminowy, a nie krótkoterminowy. Ten, w rachunku bieżącym podlega spłacie na dzień 31 grudnia. Więc nie może być tak, że wyemituję na przykład o 5 mln obligacji mniej. Nie może być tak. Uchwała Rady określa, że mają być transe poszczególne, jeśli chodzi o emisję obligacji, albo emitujemy całość, albo wcale. Zresztą, w momencie, kiedy była przedstawiana państwu uchwała dotycząca emisji obligacji, zapewnialiśmy, że najpierw wyemitujemy obligacje, bo one są, że tak powiem, taką mniej elastyczną formą kredytowania, a później będziemy dopiero korzystać z kredytu długoterminowego, który będziemy brać do takiej wysokości, do jakiej nam będzie niezbędny.

Mówiłam panu również i państwu, że te zadania inwestycyjne były ujęte w planie i zaplanowane, stąd zostały one państwu pokazane jako te, które będą finansowane z obligacji. Jeśli dokonamy przesunięć planowanych wydatków z tych zadań inwestycyjnych, gdzie nie ma wykonania, na te zadania inwestycyjne, gdzie wykonanie rzeczowe jest i faktury czekają, że tak powiem, żeby były zapłacone, to oczywiście wszystko to będzie pokazane państwu jako sfinansowane z emisji obligacji, rzeczywiście sfinansowane, a nie planowane do sfinansowania.

Spytał pan jeszcze, czy jest to niezgodne z prawem. Oczywiście, że nie. Jest to zgodne z prawem. Ustawa o finansach publicznych pozwala na dokonywanie przeniesień w ramach działów, jest to wówczas kompetencja prezydenta miasta, natomiast między działami ma taką kompetencję rada miasta, więc nie ma tutaj żadnej niezgodności z prawem, wszystko jest zgodne z prawem."

Radny Z. Drozd „Ja rozumiem. I jeśli te zapisy, które są w uchwale budżetowej, dalej pozostaną tymi zapisami, to też to będzie zgodne z prawem, tak? I ja o to wnioskuję właśnie, bo widzę, że tak, jak pani mówi: jeszcze mamy 30 mln z obligacji, a kredyt jest nie wzięty w ogóle. Dlatego takie gwałtowne tłumaczenie, że nie ma pieniędzy na coś tam i trzeba tutaj przesunąć, jest to tylko fikcyjnym zabiegiem, żeby pozbyć się danego zadania inwestycyjnego po prostu z budżetu. I to wszystko. Dziękuję bardzo. Podtrzymuję swój wniosek, żeby nie zmieniać zapisów uchwały budżetowej miasta Lublin w rozdziale 60015 i on będzie konsumował po prostu te wszystkie poprawki dotychczasowe koleżanki, kolegi Tułajewa.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Panie Przewodniczący! Panie Radny! Jesteśmy w punkcie 5.1 dotyczącym projektu na *druku nr 1026-1*, tj. zmian w budżecie miasta Lublin na 2009 rok; nie procedujemy w tej chwili nad uchwałą budżetową roku 2009. W związku z tym, ewentualne wnioski, poprawki, czy też autopoprawki prezydenta mogą dotyczyć tylko i wyłącznie tego projektu uchwały i o taki wniosek, o taką poprawkę proszę. Nie może ona dotyczyć uchwały, która nie jest w tej chwili przedmiotem debaty Rady Miasta.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! Wydaje mi się, że rozmawiamy o uchwale budżetowej miasta na 2009 rok i o tych zmianach w tej uchwale budżetowej. To jest jakby załącznik do tej głównej uchwały budżetowej

i w związku z tym ja, ponieważ tak, jak zgłosiłem, że uważam, że te zapisy, gdzie tutaj dokonuje się zmian, powinny zostać w dotychczasowej formie w uchwale budżetowej, w związku z tym wnoszę, aby je tak, jak w tej uchwale, nie brać pod uwagę, czyli rozdział 60015.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pan mecenas Wojciech Wójtowicz.”

Radca prawny W. Wójtowicz „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Istotnie, wniosek pana radnego jest wadliwie skonstruowany, bo debatujemy w tej chwili nad uchwałą w sprawie zmiany uchwały budżetowej i wnioski, czyli te przysłowiowe poprawki powinny być tak skonstruowane, aby w wyniku głosowania doszło do zmiany tego projektu uchwały. Ja rozumiem intencje pana radnego, że chciałby globalnie jak gdyby tym jednym głosowaniem wszystkie wnioski, ewentualnie propozycje prezydenta w tej uchwale, dotyczące rozdziału 60015 skwitować, ale tak się proceduralnie tego nie da załatwić. To można zrobić poprzez właśnie przegłosowanie konkretnych wniosków dotyczących tego działu, w rezultacie których powrócimy do pierwotnej treści uchwały budżetowej. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Panie Radny! Prosiłbym o skonstruowanie wniosku w sposób zgodny z procedurą, natomiast...”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! My nie konstruujemy wniosków budżetowych, bo my tu nic nie wskazujemy, na co trzeba wydać pieniądze. Ja tylko wnioskuję o to, żeby nie wprowadzać zmian w zapisach uchwały budżetowej tą nową uchwałą. Bo oczywiście możemy zmienić cały budżet nową uchwałą, tylko... Nie, w tym rozdziale 60015 proszę o wyłączenie i pozostawienie dotychczasowych zapisów w uchwale budżetowej i wyłączenie zadań inwestycyjnych, które są ściągane w rozdziale 60015.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pan wiceprzewodniczący Sadowski.”

Radny D. Sadowski „Dziękuję, panie przewodniczący. Pan radny Drozd niestety to, co potwierdził pan mecenas, ten wniosek nie jest zgodny z procedurą. Jeżeli pan chce zgłosić takie wnioski, to trzeba każdą z inwestycji, które chciałby pan zdjąć pieniądze proponowane przez prezydenta wskazać i również na inwestycje, na które miały być przekazane te środki, również wskazać i bilans powinien wychodzić na zero, wtedy ten wniosek będzie spełniał procedurę głosowania nad budżetem, a tym samym zmianami budżetowymi, i wtedy może być formalnie poddany pod głosowanie. W takiej formie nie jest możliwe poddanie pod głosowanie, bo najprawdopodobniej zostałyby to uchylone przez organ nadzoru. Dziękuję bardzo.”

Radny Z. Drozd „Ale, panie przewodniczący, tym się różnimy, że pan mówi, że zdjąć, a tu nic nie chcę zdjąć, ja tu chcę po prostu zostawić tak, jak jest. Ja

chcę zostawić tak, jak jest w zapisie uchwały budżetowej. I w związku z tym, jakby proszę, by nie wprowadzać w takim razie zmian budżetowych w rozdziale 60015 i pozostawić...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pan przewodniczący Sadowski.”

Radny D. Sadowski „Dziękuję bardzo, panie przewodniczący. Właśnie o to chodzi, kolego radny, że pan prezydent, wnosząc projekt zmian, wnosi o zmianę budżetu w tej formie, którą przedstawia i debatujemy nad tymi zmianami. Aby pozostawić w formie takiej, jak jest w uchwale budżetowej, w tym momencie musiałby pan wnieść taki wniosek, o którym mówiłem, bo w tej chwili debatujemy nad zmianą zaproponowaną przez prezydenta, która zmienia w tym dziale środki przeznaczone na poszczególne inwestycje. Jeżeli pana zamiarem jest powrót do sytuacji zapisanej w uchwale budżetowej, musi pan te wnioski sformułowane zgodnie z procedurą złożyć, chyba że intencją pana radnego jest odrzucenie w całości zmian budżetowych, wtedy może pan to wyrazić w głosowaniu, głosując „przeciw” propozycjom złożonym przez pana prezydenta. Innej drogi formalnej, co potwierdził pan mecenas, nie ma i nie możemy sformułować wniosku w takiej formie, że nie zmieniamy w którymś dziale w stosunku do uchwały budżetowej, bo jakby jesteśmy w innej rzeczywistości, w rzeczywistości zaproponowanych zmian przez pana prezydenta tą przedmiotową uchwałą. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Przepraszam, ja tylko zreasumuję, pani radny. Jest projekt na *druku 1026-1*, ewentualne wnioski, poprawki mogą dotyczyć tylko i wyłącznie tego projektu, poszczególnych paragrafów, ustępów, przecinków i tak dalej, i tak dalej. Po drugie, jeżeli następuje jakikolwiek ruch inwestycyjny, należy znaleźć źródło pokrycia finansowania tego – to jest druga przesłanka zgłoszonego poprawnie wniosku. I tego będę wymagał w sposób zupełnie bezwzględny. Nie mogę poddać pod głosowanie...”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący...”

Przew. RM P. Kowalczyk „... wniosku formalnego, który nie dotyczy projektu uchwały będącego przedmiotem dzisiejszy obrad sesji Rady.”

Radny Z. Drozd „Ja się nie zgadzam z tym. Ja po prostu uważam, że ja właściwie wnoszę wniosek, by w tej uchwale budżetowej, o zmianach budżetowych nie wprowadzać zmian wynikających z zapisu w rozdziale 60015. Oczywiście, ja mogę kolejno to, po prostu każdy punkt tutaj, jak jest zapisane, bo ja mam przed sobą tę uchwałę i mogę to kolejno po prostu czytać. I ja wcale nie... Przecież wskazane były źródła na te zadanie inwestycyjne i co więcej, one dalej są, bo przecież wskazałem, że jeszcze jest 100 mln kredytu i 30 mln z obligacji. I tak to mam zapisane tutaj, w zadaniach inwestycyjnych na drugich kartkach, na co mają być wydatkowane te środki finansowe. Jeżeli to jest potrzebne, to może zrobimy przerwę i pan mecenas pomoże mi skonstruować właściwy wniosek; ja uważam, że mój jest właściwy.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pan przewodniczący Targoński.”

Przew. Klubu PiS Z. Targoński „Panie Przewodniczący! Ja poproszę o 15 minut przerwy dla Klubu Prawa i Sprawiedliwości.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Do godziny 17.00.”

Radny Z. Targoński „Do 17, dobrze, do 17.00 proszę o przerwę.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jeszcze krótki głos przewodniczącego Bryłowskiego – bardzo proszę. Chcę pan zabrać głos?”

Przew. Klubu PO P. Bryłowski „Jeśli można.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę.”

Radny L. Daniewski „Pan mnie nie zauważa, przepraszam?”

Przew. RM P. Kowalczyk „Nie, nie, przewodniczący się zgłaszał, jest przerwa, ale jeszcze głos zabierze przewodniczący Bryłowski.”

Radny P. Bryłowski „Panie Przewodniczący! Chciałbym państwu, szczególnie zwracając się do pana radnego, kolegi Drozda. To, o czym pan mówi, to ja to rozumiem. Tylko proszę spojrzeć na konsekwencje. Jeżeli zatrzymamy cały ten rozdział 60015, to mamy tam również zwiększenie, na przykład w części dotyczącej drogi dojazdowej do węzła Jakubowice, i to zwiększenie poważne, bo sięgające ponad 3 mln zł. Żeby to zamrozić, bo pan chce zamrozić cały rozdział, to trzeba by było zdjąć, zastanowić się, a z czego to... przepraszam, a na cóż to dołożyć te pieniądze, bo one skądś zostały zdjęte, czyli w zasadzie, przepraszam za eufemizm, leci wtedy cały projekt. Takich punktów tam nie ma za dużo tych dodanych, ja nie mówię o tych kwestionowanych przez wniosek pana radnego Tułajewa, bo to się bilansuje, natomiast tutaj się nie bilansuje, więc jeśli pan pozwoli, to jedną rzecz przed przerwą jeszcze chciałbym kolegom...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę... Nie, nie, postępujemy zgodnie z procedurą, była prośba o krótkie wystąpienie, panie przewodniczący...”

Radny P. Bryłowski „Przepraszam, ale to jest nowa sprawa zupełnie.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Ale to po przerwie...”

Radny P. Bryłowski „Nie, po przerwie nie, bo państwo muszą to przeanalizować...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Był wniosek o przerwę... Nie... Proszę zgłosić to po przerwie...”

Radny P. Bryłowski „Panie Przewodniczący! Ja mam w ręku wystąpienie RIO...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Zapoznamy się z tym wystąpieniem po przerwie, panie przewodniczący... Nie łamiemy zasad...”

Radny P. Bryłowski „Czy pan przewodniczący nie chce zapoznać kolegów z wystąpieniem RIO do propozycji zmian w budżecie?”

Przew. RM P. Kowalczyk „Zapoznamy się z tym po przerwie, jeżeli będzie taka potrzeba.”

Radny P. Bryłowski „Dobrze, po przerwie...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Przerwa potrwa do 17.00.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! To jest istotna informacja, no bo ja chciałem z panem Bryłowskim... Pani skarbnik, mamy 23 mln na to zadanie...”

Głos z sali „Ale przerwa jest...”

Przew. Klubu PiS Z. Targoński „Zapraszam Klub do przewodniczącego Rady.”

Po przerwie:

Przew. RM P. Kowalczyk „Klub PiS poprosił o przerwę do godziny 17.10, także tę przerwę wydłużymy do tej godziny. To tyle.”

Po przerwie:

Przew. RM P. Kowalczyk „Proszę o zajmowanie miejsc. Bardzo proszę radnych o zajmowanie miejsc. Wznawiam obrady Rady Miasta Lublin. Bardzo proszę o zabieranie głosu, jeżeli jeszcze jakieś głosy są w dyskusji. Bardzo proszę, pan radny Leszek Daniewski.”

Radny L. Daniewski „Dziękuję, panie przewodniczący, że pan mnie zauważył w końcu. Proszę Państwa! Chciałem się w tej burzliwej dyskusji odnieść tutaj do kolegi Drozda, który myślę, że jako doświadczony radny jednak powinien mieć troszkę więcej wyobraźni, proponując tak dla mnie absurdalne propozycje, jeśli chodzi o zmiany w budżecie, szczególnie dotyczy to działu 60015. Po prostu ciarki mnie przechodzą, jak słyszę takie wnioski, kiedy w paragrafie tym

mamy między innymi sprawy wywłaszczeniowe, roszczeniowe wszystkich właścicieli terenów wzdłuż dojazdu do naszej obwodnicy.

Również, jeśli słyszę, że 2 mln zł dzięki tym zmianom, które w tej chwili proponuje pan prezydent, 2 mln przeznaczone jest na tak bardzo potrzebną, nie tylko moim zdaniem, ale również zdaniem członków Klubu PiS, jakim jest obiekt przy Wyścigowej, gdzie ten obiekt po staraniach pana prezydenta wykupujemy; i również dzięki tej zmianie będziemy mogli zapłacić jedną z rat.

Dziwi mnie również sytuacja taka, że jeśli prezydent przedkłada zmiany, to nie dlatego, że koncentruje środki na tę, bądź inną inwestycję, biorąc pod uwagę jakąś tu politykę, tylko jak słyszę od państwa dyrektorów, że jest to niemożliwe do przerobienia, to nie rozumiem, skąd radny może wnioskować o pozostawienie środków, kiedy do końca roku zostało niespełna 1,5 miesiąca, po prostu niewiele. Jestem bardzo zdziwiony. Mam nadzieję, że pan przewodniczący takich propozycji nie podda pod głosowanie, mam nadzieję. I mam nadzieję, że po tej przerwie Klub PiS-u wpłynął jakoś, bo trudno wpłynąć na pana radnego, ale mam nadzieję, że wpłynął na pana radnego, żeby te wnioski, swoje propozycje, które walą niektóre inwestycje tylko dlatego, że pan radny chce w jakiś sposób zagrać, nie wiem – no, nie będę mówił – pod publicznie, ale na to wygląda, kiedy nie możemy przerobić ich, a upiera się przy tych propozycjach. Ja też chętnie zabrałbym głos w kwestii Głuskiej, ale wiem, że jeśli niemożliwe jest skonsumowanie tych pieniędzy, to ja bym wnioskował o zabezpieczenie tej kwoty w roku następnym, ponieważ nie jest możliwe, aby była to inwestycja, która nie została jeszcze rozpoczęta, nie była inwestycją wygasającą, takiej możliwości nie ma; to ja jednak bym apelował, żeby pan prezydent, skoro szczególnie kontrowersyjna tu jest sprawa ul. Głuskiej, i słusznie zresztą, to żeby pan prezydent w tej kwestii się wypowiedział, że na przykład środki proponowane, które dla mnie są, proszę państwa, jest rozbieżność w tej poprawce, która teraz jest proponowana; są rozbieżności mianowicie propozycji na rok następny. I rozbieżności pojawiają się z tej poprawki do zmian budżetowych i to, co jest zawarte w projekcie budżetu przyszłego roku, są duże rozbieżności. Ale to może nie jest istotne w tej chwili. Istotne jest to w tej chwili, żeby te środki, rozumiem, nie przepadły na przykład na ul. Głuską. Ale jak ja widzę, że w projekcie budżetu na przyszły rok znowu pod pozycją ul. Głuska występuje projektowanie, to też mnie to niepokoi. A gdzie jest wykonawstwo? Gdzie jest wykonawstwo? Projektowaliśmy ten cały rok i teraz znowu pozycja w następnym roku w projekcie budżetu na przyszły rok znowu jest projektowana. No to piszmy tam „rozpoczęcie realizacji”, bo tak to znowu będziemy następnym roku projektować.

Także ja, panie przewodniczący, w tej kwestii, ale jeszcze ponieważ tutaj się pojawiała sprawa inwestycji przy udziale mieszkańców, to też dziękuję, że koledzy w tej chwili jakby o tym mówią, ale proszę państwa...”

Radny P. Gawryszczak „Koledzy z PiS-u.”

Radny L. Daniewski „Koledzy z PiS-u, tak jest, oczywiście. Ale jak przypomnę kolegom z PiS-u, że w poprzednim roku, i jeszcze w poprzednim, i w pierwszym roku tej kadencji, gdy składałem interpelację w sprawie zwiększe-

nia środków na inwestycje przy udziale mieszkańców, to tego poparcia nie było. Ja sam praktycznie walczyłem z prezydentem, były tu jeszcze głosy chyba, przepraszam, z lewej strony, natomiast państwo, mając praktycznie od dawna już większość w Klubie, takich wniosków nie proponowali.

Ja rozumiem, że zbliża się rok 2010, że ta inicjatywa jakby będzie narastała. Ale takiego poparcia ja nigdy od państwa w ostatnich latach...”

Radny Z. Targoński „Panie Przewodniczący! W jakim punkcie obrad my jesteśmy teraz?”

Radny L. Daniewski „Panu przewodniczącemu Targońskiemu chcę powiedzieć, że nie pan mi udzielał głos i nie pan jest przewodniczącym Rady. Dziękuję.”

Radny Z. Targoński „Ale ja nie...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Gdybyście panowie mogli mnie nie wyręczać w prowadzeniu dyskusji, byłbym za to bardzo wdzięczny. Dziękuję. Pan radny Daniewski zabrał głos. Czy jeszcze ktoś z państwa radnych chciałby? Bardzo proszę, pan przewodniczący Tułajew, a następnie pan przewodniczący Bryłowski.”

Radny S. Tułajew „Dziękuję bardzo. Panie Przewodniczący! Chciałbym tylko jedną rzecz sprostować, panie radny. Inwestycje przy współudziale mieszkańców – to nie tylko pan o to wnioskował i proszę spojrzeć bynajmniej na wnioski radnych do budżetu miasta Lublin na rok 2009, i wtedy pan się przekona, że nie tylko pan za wszystkim wnioskuje, nie tylko pan o wszystko się stara w tym mieście.

Szanowni Państwo! Ponieważ wielkie zamieszanie już powstało przy tym wszystkim, ja chciałbym jeszcze raz zwrócić uwagę na propozycję, na poprawkę, którą zgłosiłem podczas Komisji Budżetowo-Ekonomicznej, wskazując dwie ważne inwestycje, czyli przebudowę ul. Poniatowskiego – i tutaj myślę, że dobrze mówiłem i dobrze myślałem, i dobrze myślę – chodzi o przebudowę ulicy, nigdy nie używałem sformułowania „przebudowa skrzyżowania”, bo o to nigdy nie wnioskowaliśmy, nigdy o tym nie mówiłem. Chodzi o przebudowę tej ulicy na odcinku właśnie od wiaduktu do Al. Raławickich. Mówiliśmy przykładowo, że to prawdopodobnie będzie prawoskręt, ale ogólnie mówiliśmy o tym wąskim gardle, które jest właśnie podczas poruszania się z północy na południe miasta. I myślę, że chyba moje myślenie jest zgodne. Dziękuję bardzo.

Kiedy rozmawialiśmy o tych dwóch inwestycjach, dowiedzieliśmy się podczas Komisji Budżetowo-Ekonomicznej, że te inwestycje być może w minimalnym procencie, ale mają możliwość realizacji w tym roku. Takie bynajmniej usłyszałem wtedy zapewnienie, że jeżeli chodzi o ul. Głuską – tam była data 18 grudnia – ale stwierdziłem, że na Sylwestra mogłoby być przyjęte.

Dalej, jeżeli chodzi o kwotę 1.380 tys., która została wskazana w mojej poprawce w czasie posiedzenia Komisji Budżetowo-Ekonomicznej, wskazy-

wałem również, że przedłużenie Jana Pawła jest realizowane – i to dzisiaj też podkreśliłem – jest realizowane w stu procentach – 14.382 tys. zł zostało zaplanowane i zostało zrealizowane w stu procentach. Dzisiaj nagle się okazuje, że musimy koniecznie wydać 3.650 tys. zł, bo chcemy, żeby rok 2010 wyszedł na zero. No, to tutaj się dziwię, ponieważ w uchwale budżetowej na rok 2009, uchwała ta przewidywała jeszcze kwotę 6 mln zł na rok 2010, także tutaj gdzieś te 3 mln uciekły po drodze. Jest kwota przewidywana w projekcie budżetu miasta na rok 2009, 14 mln – to zostało zrealizowane – i planuje się na rok 2010 kwotę 6 mln. Tutaj chcemy wydać 3 mln i ma być po sprawie. Widzimy, że coś tutaj przyspieszamy za bardzo. Być może po prostu nie ma co zrobić z tymi pieniędzmi, to uciekamy w tę inwestycję, która może jest najmniej potrzebna z punktu widzenia miasta, co wykazała Najwyższa Izba Kontroli, że drogi u nas w mieście są tragiczne, że miasto jest niemiłosiernie zakorkowane i coś z tym trzeba zrobić. I dlatego tą poprawką – myślę, że wszyscy radni poproszą poprawkę, która zgłoszona w czasie posiedzenia Komisji Budżetowo-Ekonomicznej – która stała się jednocześnie poprawką Komisji Budżetowo-Ekonomicznej. Tą poprawką wskazujemy, żeby wreszcie zająć się sprawami pilnymi w naszym mieście, żeby w końcu pan prezydent robił rzeczy, które są niezbędne z punktu widzenia obywateli, wszystkich obywateli. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo panu przewodniczącemu. Czy są jeszcze jakieś inne głosy w dyskusji? Bardzo proszę, pan przewodniczący Bryłowski.”

Radny P. Bryłowski „Dziękuję uprzejmie. Szanowni Panowie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado! Ja, zgodnie z tym, co przed przerwą zamierzałem przedstawić, pozwolę sobie odczytać bardzo krótki fragment wystąpienia RIO, datowane to wystąpienie 5 dnia listopada tego roku, stanowiące odpowiedź na większe pytanie o większym zasięgu, stosowane przez pana prezydenta, a w odnoszącym się fragmencie do tego, co dzisiaj jest przedmiotem postępowania. *Rada może zmienić budżet w zakresie proponowanym przez prezydenta.* Mówimy o zmianach budżetu, który istnieje, bo mamy jakiś tam budżet przyjęty poprzez kilka głosowań, który w tej chwili jest obowiązujący. Więc rada może zmienić budżet w zakresie proponowanym przez prezydenta, inne zmiany wymagają jego aprobaty. O braku takiej aprobaty przez prezydenta, powinien on zawiadomić organ nadzoru, regionalną izbę obrachunkową, która podjąć może odpowiednie działania nadzorcze.

W bieżącym roku Kolegium RIO w Lublinie stwierdziło nieważność zmian budżetu gminy dokonywanych przez radę gminy bez inicjatywy wójta. Wojewódzki Sąd Administracyjny w Lublinie oddalił skargę gminy na to rozstrzygnięcie nadzorcze.

I teraz, proszę państwa, myślę, że to nie tylko powinno się znaleźć w protokole, ale powinno być wzięte pod uwagę w naszej dyskusji. Nie będę tego rozwijał bardziej, bo zdaję sobie sprawę, że może paść stwierdzenie, że skoro pan prezydent już przeprowadza jakieś ruchy pomiędzy jedną inwestycją a drugą, to my w tym miejscu, poprzez naszą poprawkę, to uniemożliwimy

i wrócimy do tekstu poprzedniego budżetu. No, niestety, z tekstu, który ja tutaj przeczytałem wynika, że tego rodzaju manipulacje nie są możliwe. To jest pierwsza sprawa. Ale do tego wszystkiego dochodzi druga sprawa.

My jesteśmy zobowiązani do odpowiedniej staranności, jeśli chodzi o nasze działania związane szczególnie z wydatkowaniem pieniędzy. Jeżeli wiemy z góry, że dana inwestycja, dane pieniądze na daną inwestycję do końca roku nie zostaną wykorzystane, a jak tutaj siedzimy wszyscy, jestem przekonany, że taką wiedzę posiadamy, to utrzymywanie tej sytuacji wbrew stanowisku pana prezydenta, zgłoszonemu w tym budżecie, jest niestety działaniem nie tylko *contra legem*, jeśli chodzi o tę ustawę o samorządzie gminnym, procedurę i ustawę o finansach publicznych, ale jest po prostu wstrzymywaniem rozwoju miasta.

Ja zdaję sobie sprawę z tego, o czym państwo mówili do tej pory: że trzeba było w większym tempie prowadzić działania dotyczące danej inwestycji, ale nie można udawać, że w sytuacji, kiedy my mamy dopiero dokumentację, a jest 19 dzień listopada, że przez tych kilka dni, łącznie ze świętami, ogłoszony zostanie przetarg, przetarg rozstrzygnięty, wprowadzony zostanie wykonawca na budowę, a już kolega Leszek Daniewski mówił, że nie może być to przeniesione na przyszły rok, ponieważ po prostu nie jest rozpoczęte.

I z całym szacunkiem do wartości tych inwestycji odnosząc się – no, tego rodzaju działanie, podobnie sytuacja wygląda w sprawie ulicy Poniatowskiego, z tym, że tam jest bardziej skomplikowana sprawa związana z uzbrojeniem, ale to już w tej chwili może nie jest istotne.

Oprócz tego, musimy wiedzieć i musimy sobie zdawać sprawę z tego, że jeżeli chcemy, co parę razy padało, pokazać światu i naszym mieszkańcom, że prezydent źle wykonał dane inwestycje i my w związku z tym nie damy mu tych pieniędzy zabrać, niech on na wiosnę się teraz wytłumaczy, dlaczego nie wykonał. Oczywiście, na wiosnę powie: „Nie miałem możliwości, bo późno dokumentacja, bo braki takie, czy inne”. I to pewnie będzie służyło do wniosku o nieudzielenie absolutorium. To niech sobie tak będzie, bo takie jest prawo Rady, tylko dlaczego mają być zatrzymane roboty i płatności w takich miejscach, gdzie te roboty mogą być wykonane i powinny być wykonane w danym momencie. Pana prezydenta i nas wszystkich, bo my wszyscy jesteśmy odpowiedzialni za to, co robimy, możemy my i kto inny rozliczyć, że coś przez ten rok źle zostało wykonane, ale żeby „na złość babci odmrozić sobie uszy” i zatrzymać jeszcze pieniądze po to, żeby je potem przez parę miesięcy później jak sztandar pokazywać: „Patrzcie, nie zrobił prezydent inwestycji, jakich szkód narobił”, a jak się ktoś zapyta: „A przecież mogliście zrobić inną tę rzecz, którą wam prezydent pokazywał” – „Nie, myśmy chcieli go ukarać, pokazać, napiętnować”, bo mieszkańcom nic innego nie powiecie państwo, autorzy tego rodzaju poprawek. To to wszystko powinno być również brane pod uwagę przez RIO, nie tylko od strony samych przepisów, ale również od strony sposobu wydatkowania pieniędzy i jestem... Tak, oczywiście, to wszystko razem powinno być brane pod uwagę.

W związku z powyższym, szanowni państwo, nie ma żadnej przeszkody, żebyście napiętnowali tego dyrektora, tamtego dyrektora, ten oddział Urzędu, tamten oddział, tego prezydenta, czy tamtego prezydenta, ale ja bardzo pro-

szę, nie róbcie takich historii, żeby na pokaz nie wydawać pieniędzy tam, gdzie one są potrzebne. Tego jeszcze nie było. To jest pierwszy raz. Ja sobie nie przypominam od początku funkcjonowania odrodzonego samorządu, żeby którakolwiek rada w ten sposób postawiła sprawę.

Bardzo państwa bym prosił w imieniu koleżanek i kolegów, którzy mają inne zdanie, żeby zapamiętać sobie oczywiście wszystkie uwagi, jakie tutaj padały, wszystkie problemy (ja już kończę, ja już skończę bardzo szybko), które były bardzo istotne, ale po co nam jeszcze postępowanie wyjaśniające, po co nam jeszcze procedura dodatkowa i tłumaczenie się przed ludźmi, że na złość...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Ale proszę do rzeczy, panie przewodniczący.”

Radny P. Bryłowski „No, jeżeli to jest niedorzeczne, to ja bardzo dziękuję, już kończę. Jest to istotnie niedorzeczne, jak wprowadzenie toru motocrossowego z wyimaginowanymi dochodami. Pan prezydent wtedy nie zaproponował temu formalnie, ja doszedłem do wniosku, że się w ten sposób zgodził, ale czy się dalej będzie na takie rzeczy godził, mimo że państwo żeście zupełnie nie zrozumieli gestu wyciągniętej ręki, gestu i próby powiedzenia, że trzeba spokojnie dokończy prace budżetowe. Nie zrozumieliście tego. Dziękuję uprzejmie.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Widzę, że jest większa liczba osób, które chcą jeszcze zabrać głos. W tym momencie udzielę sobie sam głosu, ale jednocześnie proszę o opcję „dyskusja” i będziemy zapisywać się do głosu. Bardzo proszę o zapisywanie się do dyskusji. Dziękuję bardzo.

Ja tylko, zanim udzielę głosu panu przewodniczącemu Targońskiemu, odniosę się do słów kilku pana przewodniczącego Bryłowskiego.

Czytał pan fragment pisma Regionalnej Izby Obrachunkowej i rozumiem, że zgadza się pan z tym pismem, panie przewodniczący, tak? Zgadza się pan z treścią tego pisma, tak? Rozumiem, że pan się zgadza z treścią tego pisma, rozumiem, że się pan zgadza. Jest mi niezmiernie miło, ponieważ ja również się zgadzam z treścią tego pisma, tak, jak pewnie każdy na sali, czyli generalnie rozumiemy, zgadzamy się, tylko w różny sposób to interpretujemy. Na tej sali już nie raz prosiliśmy o opinię prawną w danej kwestii, czy możemy dokonać zmian budżetowych w takich właśnie sytuacjach, jaką mamy w dniu dzisiejszym, za każdym razem podejmowaliśmy zgodnie z opinią radcy prawnego i tak, jak rozumiem, zgodnie z opinią RIO, bo to jest dokładnie to, o czym mówił pan mecenas nieraz podczas naszych obrad i zawsze Rada Miasta w ten sposób decydowała, nigdy organ nadzorczy, jakim jest Regionalna Izba Obrachunkowa, nie kwestionował posunięć Rady. Jeżeli w tym momencie byłoby to kwestionowane, to w takim razie, co się działo przez ostatnie trzy lata? To jest pierwsze moje pytanie

Po drugie, prosiłbym jednak o to, żeby jakoś nie napominać Rady pod tym względem, że nie docenia dobrej woli pana prezydenta, bo ja również w imieniu Rady mógłbym powiedzieć, że czasem prezydent może nie doceniać dobrej woli Rady.

W tej chwili bardzo proszę pana przewodniczącego Targońskiego o zabranie głosu.”

Radny Z. Targoński „Trochę sprowokował mnie, panie przewodniczący, pan przewodniczący Bryłowski.

Mianowicie, pan przewodniczący zarzuca, że koledzy z naszego Klubu składają wnioski, które mają zatrzymać jakieś inwestycje, źle działać dla miasta. Ale ja przypomnę, że dwa wnioski, które padły – a może jeszcze jakieś padną – powodują to, że chcemy, żeby pewne inwestycje były robione – Głuska, Poniatowskiego – i nie zdejmujemy z żadnej inwestycji ani grosza. Są pewne raty do płacenia za Jana Pawła II, ja to rozumiem, i one były zapłacone w tym roku; nic się nie stanie, jak jest to wszystko pouzgadniane, że ta następna transza płatności dla wykonawcy będzie w przyszłym roku, i to było uzgodnione wcześniej. Z żadnej inwestycji nie zdejmujemy ani grosza przy tych wnioskach.

Dlatego rozwodzenie się, że my coś blokujemy, zdejmujemy z czegoś, to to mija się, panie przewodniczący, z sensem naszych wniosków. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan przewodniczący Sadowski – bardzo proszę.”

Radny D. Sadowski „Dziękuję bardzo, panie przewodniczący. Ja też chciałbym się odnieść do wypowiedzi pana przewodniczącego Bryłowskiego, bo mam wrażenie, że ten fragment pisma RIO, prezesa RIO, które pan zacytował, rozumiem zupełnie odmiennie. Jak organ nadzoru w tym piśmie stwierdził, żeby zmiana była skuteczna i nie naruszała przepisów prawa, muszą być łącznie dwa czynniki. Po pierwsze – inicjatywa prezydenta. I zostaliśmy przy dzisiejszym naszym przypadku. Jest inicjatywa prezydenta? Jest, w zakresie zmiany budżetu. I drugi czynnik – wnioski, które zgłaszają radni muszą być w zakresie tej inicjatywy, czyli przynajmniej wniosek Komisji Budżetowo-Ekonomicznej dotyczył tej zmiany budżetu.

Organ nadzoru stwierdza, że uchylił innym organom samorządowym, nie nam, innym jednostkom samorządowym, nie nam, uchylił zmiany, które były spowodowane właśnie tym, że nie było jednego z czynników, a więc inicjatywy wójta i rada sama z siebie przyjęła zmiany do budżetu, do czego oczywiście ani ta rada gminy, ani my nie jesteśmy upoważnieni. I tu pełna zgoda.

Dwa czynniki, które przedstawia prezes RIO w swoim piśmie, w naszym przypadku są spełnione – jest inicjatywa prezydenta i poruszamy się w zakresie zmian przez pana prezydenta zaproponowanym. Rada Miasta jest tutaj organem stanowiącym, a więc pan prezydent jest gospodarzem projektu budżetu, natomiast organ stanowiący, którym jest Rada Miasta, przyjmuje zarówno budżet, jak i zmiany proponowane przez pana prezydenta.

Idąc dalej tokiem pańskiego rozumowania, Rada byłaby jedynie notariuszem, bo jeżeli dobrze zrozumiałem intencję, to my nie moglibyśmy w żadnym razie dokonać żadnych poprawek w zaproponowanych przez pana prezydenta

zmianach do budżetu, a tym samym, idąc dalej, również w projekcie budżetu. Innymi słowy, projekt budżetu przedstawiony przez pana prezydenta nie mógłby podlegać zmianom, bo w tej samej procedurze, przy zmianach budżetowych, uchwale o zmianach budżetowych się poruszamy i myślę, że... Źle, źle... Inaczej interpretujemy tę treść, ale wydaje się, że interpretacja przez pana przewodniczącego przedstawiona zupełnie ubezwłasnowolniłaby Radę Miasta, jeżeli chodzi o podjęcie jakiejkolwiek zmiany w projekcie budżetu, czy zaproponowania w zmianach do budżetu. Ale jeżeli są wątpliwości, a ta kwestia powinna być, wydaje się, bo pan przewodniczący Bryłowski ma wątpliwości, myślę, że tutaj pan mecenas raz jeszcze, chociaż niejednokrotnie to przedstawiał, opinię prawną na ten temat jeszcze raz, panie przewodniczący, jeśli mogę zwrócić się do pana mecenasa, o przedstawienie interpretacji fragmentu pisma przeczytanego przez pana przewodniczącego Bryłowskiego – w jakim zakresie my mamy możliwość tutaj podejmowania decyzji. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Za chwilę poprosimy pana mecenasa, ale wcześniej wyczerpiemy listę mówców. Bardzo proszę, pan radny Sylwester Tułajew. Jeżeli jest to wniosek formalny, panie przewodniczący.”

Radny P. Bryłowski „Ja bym tylko zwrócił uwagę panu przewodniczącemu na to, że w tak poważnych sprawach...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Przepraszam bardzo, panie przewodniczący, czy ma pan wniosek formalny?”

Radny P. Bryłowski „Tak, mam, oczywiście.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę o zgłoszenie wniosku formalnego...”

Radny P. Bryłowski „Mam, tylko mam zwyczaj wyrażać się pełnym zdaniem, więc niech pan da mi to pełne zdanie wypowiedzieć, bo inaczej będą trzy zdania.

Otóż, jest to sprawa poważna, najważniejsza – budżet – że żądanie od jakiegokolwiek radcy prawnego, żeby zabierał głos i sposób autorytatywny wydawał opinię w czasie sesji, po odczytaniu przez kogokolwiek z radnych jakiegokolwiek tekstu, jest nieporozumieniem. Opinie w tych sprawach wydaje się w spokoju, zaciszu pracowni, czy gabinetu, a nie wydaje się ich *ad hoc*. Już nieraz były z tego powodu bardzo poważne problemy...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Przepraszam bardzo, czy ma pan jakiś wniosek formalny? Ma pan w Statucie katalog wniosków formalnych, więc poproszę o wniosek formalny, jeżeli pan się zgłasza w takiej sprawie.”

Radny P. Bryłowski „Uważam, że żądanie od radcy prawnego opinii *ad hoc*...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Przepraszam, ale uważanie, że żądanie od radcy prawnego opinii prawnej, nie jest wnioskiem formalnym. Czy mam pan wniosek formalny w jakiejś sprawie?”

Radny P. Bryłowski „Tak.”

Przew. RM P. Kowalczyk „To bardzo proszę o sformułowanie wniosku.”

Radny P. Bryłowski „Wniosek formalny mój jest taki, że żądanie, jakie zostało zgłoszone...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Przepraszam bardzo, czy ma pan wniosek formalny w jakiejś sprawie? Proszę zgłosić wniosek.”

Radny P. Bryłowski „Pan mnie naprawdę z równowagi nie wyprowadzi, co najwyżej może pan wcisnąć guzik, żeby mi odebrać głos. Więc niech mi pan da dokończyć. Wniosek formalny był bardzo oczywisty, że żądanie od radcy prawnego jest nieuprawnione w czasie sesji wydawania opinii *ad hoc*, natomiast nie wiem, może wydane były inne opinie, może coś się działo w tej sprawie, więc to wszystko powinno być sprawdzone. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Chciałbym panu przypomnieć, że nie zgłosił pan wniosku formalnego, panie przewodniczący.”

Radny P. Bryłowski „Zgłosiłem wniosek formalny, żeby nie żądać od radcy prawnego...”

Przew. RM P. Kowalczyk „To nie jest wniosek formalny, panie przewodniczący.”

Radny P. Bryłowski „To mamy różne zdania – pan ma swoje, ja mam swoje...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Proszę wziąć Statut do ręki i odczytać katalog zamknięty wniosków formalnych. Bardzo proszę, pan przewodniczący Sylwester Tułajew, udzielam panu głosu...”

Radny P. Bryłowski „Żeby nie żądać od radcy prawnego opinii wydawanych *ad hoc*. Dziękuję bardzo.”

Radny S. Tułajew „Dziękuję bardzo. Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ja jeszcze raz chciałbym zwrócić na jedną rzecz uwagę, o której mówiłem już dwukrotnie w dniu dzisiejszym. Mówiłem to również podczas Komisji Budżetowo-Ekonomicznej, ale widzę, nadal jestem niezrozumiany.

Szanowni Państwo! Jeżeli chodzi o przedłużenie Jana Pawła, jeszcze raz chciałem powiedzieć, że kwota, która została zaplanowana – 14.382 tys. zł – została zrealizowana w stu procentach, nic tu nie jest wstrzymywane, jak to

zostało przed chwilą podkreślone i określone. Ulica Jana Pawła II została zrealizowana, więc tutaj nie ma mowy o wstrzymywaniu, o hamowaniu. A jeżeli chodzi już o wstrzymywanie, hamowanie, to myślę, że powinniśmy sobie również odpowiedzieć na takie pytanie: kto hamuje rozwój inwestycyjny w tym mieście, kto wstrzymuje rozwój inwestycyjny w tym mieście? Odpowiedzmy sobie we własnym zakresie. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan przewodniczący Michał Widomski – bardzo proszę.”

Radny M. Widomski „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Panie Prezydencie! Ja już nie będę z panem radnym Bryłowskim polemizował, bo myślę, że przekonywanie go nie ma sensu. Dziwi mnie trochę, bo jest pan prawnikiem, więc chyba potrafi pan trzy przepisy na krzyż zinterpretować i pismo RIO też pan potrafi odczytać, w związku z czym myślę, że nie powinno to stanowić dla pana jakiegoś problemu. Nie rozumiem tych słów, mamy jasną sytuację, myślę prawną, jeżeli chodzi o poprzednie zmiany w budżecie – one zostały zaakceptowane – więc z tym nie ma najmniejszego problemu.

Do rzeczy więc. Myślę, że cała ta sytuacja wynika głównie z tego, że próbujecie państwo wywołać jakiś niewyobrażalny konflikt, zamiast właśnie tego typu rzeczy, jak zmiany w budżecie, dyskutować. Jeśli się uważa, że się ma monopol na wiedzę, a jednocześnie popełnia się kardynalne błędy, to nie dziwicie się państwo, że radni w pewnym momencie nie mogą na to spokojnie patrzeć i zgłaszają tego typu wnioski, do czego zresztą mają prawo.

Przypomnę tylko jeszcze jedną rzecz, że właśnie dokładnie to, od czego zaczął radny Tułajew, jeśli mówimy o hamowaniu rozwoju tego miasta, to nie kto inny, jak przedstawiciel Platformy Obywatelskiej zaproponował zdjęcie inwestycji, w porównaniu z rokiem 2009, w roku 2010 o kilkadziesiąt milionów złotych. Więc ja pytam: gdzie są te pieniądze? Będzie czas, żeby odpowiedzieć, gdzie te pieniądze się podziały, bo jak patrzę na inne miasta podobnej wielkości, to tam wydatki inwestycyjne w roku 2010 to jest 700 mln na przykład, przed chwilą to sprawdzałem; w związku z czym, proszę tych argumentów nie używać, natomiast apeluję do pana prezydenta, żeby w tego typu sytuacjach nie iść w konflikt, tylko, jeśli jest taki wniosek radnego Tułajewa znany, a pana przedstawiciele są na Komisji Budżetowo-Ekonomicznej, to sięść co najmniej z przedstawicielami klubów i te rzeczy przedyskutować. I nie będzie wtedy puszenia się przed kamerami, mówienia, że Rada coś zdjęła, czy czegoś nie zdjęła, że Radę należy rozwiązać, bądź Rady nie należy rozwiązać, bo te dyskusje są zupełnie niepotrzebne, one kompletnie nie interesują mieszkańców Lublina. Panów prywatne konflikty naprawdę nikogo nie interesują; mieszkańców interesuje, jakie inwestycje będą wykonywane i na ten temat rozmawiajmy. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Bardzo proszę, pierwszy był pan radny Podgórski, a potem pan przewodniczący.”

Radny S. Podgórski „Panie Przewodniczący! Ja będę miał tylko prośbę formalną. Chodzi mi o taką sytuację, w której będziemy głosować te poprawki. I chciałbym, aby pan przewodniczący umożliwił, po przegłosowaniu tych poprawek, a przed głosowaniem końcowego dokumentu, żeby ewentualnie zadać pytanie prezydentowi, czy w takim kształcie ten projekt przedkłada, czy nie, tak żebym ja wiedział nad czym głosuję, ze względu na tę zawikłaność prawną. Także to jest wniosek formalny: po głosowaniu wszystkich poprawek, a przed głosowaniem całości, żebym mógł zapytać prezydenta, czy w takiej formie akceptuje, czy nie akceptuje, czy w takiej formie do ostatecznego głosowania przedkłada dokument ten, czy nie przedkłada, tak, żebym wiedział, czy to przewodniczący przedkłada ten dokument do głosowania, czy też jest to dokument prezydenta. Także w tym momencie chciałbym prezydentowi zadać pytanie, żeby mieć jasność, nad czym głosuję. Także to jest sprawa formalna. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Nie widzę najmniejszego problemu, panie radny. Pan przewodniczący Siczek w tym momencie, pan przewodniczący Widomski następnym i bodajże pan radny Zdzisław Drozd.”

Radny K. Siczek „Dziękuję serdecznie. Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ja zadawałem dwa pytania przed przerwą na temat proponowanych zdjęć – na jedno, czyli dotyczące przedłużenia Związkowej do Walecznych, otrzymałem odpowiedź, a na drugie nie. Bardzo proszę o chociaż krótką odpowiedź, dlaczego miały być zdjęte pieniądze na budowę obiektu-szatni, zaplecza socjalnego w boisku w wąwozie przy ul. Lwowskiej? Bardzo mnie to interesuje. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan przewodniczący Michał Widomski – bardzo proszę.”

Radny M. Widomski „Jeszcze chciałbym jedną rzecz wyjaśnić i myślę, że pan mecenas, gdyby mógł odpowiedzieć. Wydaje mi się, że projekt zmian w budżecie przedłożył pan prezydent Adam Wasilewski, w kształcie ujmującym te dwa zadania; oczywiście, w innym kształcie, niż to przedłożył 15 listopada roku 2008 i w tej chwili prosi o to, żeby zmienić uchwalony przez Radę, wprowadzić zmiany do uchwalonego przez Radę budżetu, a my możemy na to spokojnie wyrazić zgodę, na taką zmianę, bo rozumiem, że pan przewodniczący Bryłowski również by argumentował, gdyby prezydent, nie wiem, na promocję miasta przeznaczył 200 mln zł, że my się możemy na to... że musimy to zaakceptować. Otóż, nie musimy tego zaakceptować. Takiej zmiany możemy nie zaakceptować i to ma na celu poprawka radnego Drozda. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan przewodniczący Drozd – bardzo proszę, zgłaszał się pan.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado! Spotkałem tu się z niesłusznym zarzutem radnego Daniewskiego, który mówił,

że ktoś działa pod publiczkę. Ja chciałem powiedzieć, że ja w swojej pierwszej wypowiedzi zadałem kilka pytań dotyczących tej inżynierii finansowej tego budżetu. Nikt mi na to nie odpowiedział, w związku z tym, trochę się może rozemocjonowałem, i żeby wywołać właśnie dyskusję i wyjaśnić niektóre rzeczy, zgłosiłem po prostu tak szeroki wniosek. I chciałem powiedzieć, że to, co hamuje rozwój miasta, to tylko jest zła organizacja pracy Urzędu, a nie praca radnych, bo jeżeli radni chcą, żeby inwestycje, które zaplanował pan prezydent w budżecie, żeby realizować, to nie jest ich winą, że one są nie realizowane. W związku z tym, żeby nie być posądzonym o działanie pod publiczkę, zgłaszam, tylko wycofuję tamten całościowy wniosek, bo oczywiście, te niektóre zadania mogą być realizowane, nie chciałbym ściągać wszystkiego, tylko tak mi było wygodniej po prostu zdjąć wszystko, bo by się bilansowało; w związku z tym, z zadania w dziale 600, rozdział 60015 – zadania przedłużenie ul. Jana Pawła do Kraśnickiej – 3.650 tys. ściągnąć kwotę 1.240 tys. i przeznaczyć na zadanie przedłużenie ul. Związkowej od ul. Bazylianówka do ul. Walecznych.

Chciałbym jeszcze nadmienić, że zadanie ul. Jana Pawła II, realizacja zapłaty za to ma nastąpić według umowy w październiku roku 2010 – tak jest w umowie. Chciałbym przypomnieć też, że rok temu, jeżeli myśmy mówili, żeby skierować tam pieniądze, to nam mówiono, że jeszcze nie trzeba, bo tak jest załatwione, że się nie spieszy, a teraz akurat komuś się przyspieszyło. Także, wychodząc naprzeciw niektórym mówcom, naprawdę chcemy tylko wyjaśniać, jak przebiegają niewłaściwie procedury budżetowe i jak ściąga się zadania inwestycyjne, oczywiście, aby obniżyć deficyt budżetowy, bo później to ładniej wygląda na koniec roku. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo, panie radny. Ja tylko powtórzę pański wniosek. Wniosek jest o zdjęcie z rozdziału 60015 zadania przedłużenie ulicy Jana Pawła II do al. Kraśnickiej z odwodnieniem i oświetleniem kwoty 1.240.000 zł i przeznaczenie jej na zadanie przedłużenie ul. Związkowej od ul. Bazylianówka do ul. Walecznych.”

Radny Z. Drozd „Tak, zgadza się.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Jest to drugi wniosek formalny, bo pierwszy, rozumiem, jest Komisji Budżetowo-Ekonomicznej. Bardzo proszę, pan radny Daniewski.”

Radny L. Daniewski „Ja chciałbym prosić pana prezydenta, żeby się odniósł do sprawy zdjęcia tych 880 tys. zł z ul. Głuskiej, ponieważ ul. Głuska dość tutaj często się powtarzała – i u pana radnego Gawryszczaka, Tułajewa – i to jest jedna sprawa. A druga sprawa...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Nie było żadnego wniosku o zdjęcie z tego zadania 880 tys., tylko o przeznaczenie na to zadanie 880 tys.”

Radny L. Daniewski „Nie, panie przewodniczący. W propozycji jest zdjęcie.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze, rozumiem, dobrze, przepraszam.”

Radny L. Daniewski „Być może źle czytam, ale tak mi się wydaje. Chciałbym zapytać: ponieważ w projekcie budżetu roku następnego jest zapis zadaniowy jako projektowanie, więc chciałbym się tutaj dowiedzieć, czy to jest jakaś pomyłka, czy faktycznie tylko projektowanie, bo jeśli projektowanie ma być skończone w tym roku, a rozpoczęcie realizacji, to w takim razie trzeba będzie dokonać tej poprawki w zapisie roku ubiegłego. I ponieważ były tutaj dość silne naciski na to, żeby te pieniądze zostały, to jakby pan prezydent uwzględnił te wypowiedzi kolegów z PiS-u i również moje, żeby te środki, które w tym roku zostaną zdjęte, żeby wzmocnić inwestycję w roku następnym, ponieważ, jeśli przeanalizujemy projekt budżetu na następny rok, to się okazuje, że ta Głuska będzie wykonana w tym tempie za lat 6, a może i 7. Także bardzo bym prosił, żeby ewentualnie do tego się, może akurat nie w tej chwili, ale mam nadzieję, że to nie tylko jest projektowanie, ale że to jest rozpoczęcie również realizacji w przyszłym roku ulicy Głuskiej. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy są jeszcze jakieś pytania, uwagi, sugestie? Nie. Czy pan prezydent zechce się odnieść?”

Prez. A. Wasilewski „Przede wszystkim chodzi o odpowiedź na pytanie pana przewodniczącego Siczka – ja poproszę panią dyrektor Puton.”

Dyr. Wydz. BiK M. Puton „Jeśli chodzi o to zaplecze przy ul. Lwowskiej, to proszę państwa, to nie jest w ogóle wycofanie realizacji zadania, ono jest realizowane i jest po prostu w innym dziale, czyli to jest przesunięcie do działu 926 w załączniku nr 4 do projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie; w dziale 926 jest boisko sportowe przy ul. Lwowskiej – 230 tys. zł.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy pan prezydent zechce się odnieść do pytania pana radnego Daniewskiego?”

Prez. A. Wasilewski „Być może, że faktycznie tam, że to jest pomyłka, że to jest projektowanie, skoro projektowanie się kończy w tej chwili, ale to sprawdzimy. Ja rozumiem, że chodzi o następny budżet.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze. W tej chwili, zgodnie z prośbą przewodniczącego Klubu Platformy Obywatelskiej, pana Pawła Bryłowskiego zarządzam 15-minutową przerwę do godziny 18.06. w celu spotkania Klubu Platformy Obywatelskiej. Bardzo proszę.”

Po przerwie:

Przew. RM P. Kowalczyk „Proszę o zajmowanie miejsc. Wznawiam obrady Rady Miasta. Nie wiem, czy jest wystarczające quorum na sali, w takim razie

sprawdzimy listę obecności. Bardzo proszę o przyłożenie kart do czytników. Dziękuję.

Stwierdzam, że na sali jest aktualnie 18 radnych, czyli mamy quorum niezbędne do procedowania w dalszym ciągu. Przypomnę, że jesteśmy w punkcie 5.1 – zmiany w budżecie miasta Lublin na 2009 rok. Jak rozumiem, dyskusja została wyczerpana, chyba, że mamy jeszcze jakieś głosy. Nie mamy. W takim razie przypominam, że mamy dwa wnioski dotyczące tego projektu uchwały, a mianowicie wniosek Komisji Budżetowo-Ekonomicznej – przypomnę treść – o zdjęcie z rozdziału...”

Przew. Klubu PiS Z. Targoński „Panie Przewodniczący! Proszę jeszcze o 5 minut przerwy, musimy się naradzić.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, 5 minut przerwy dla Klubu Prawo i Sprawiedliwość do godziny 18.15.”

Po przerwie:

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. W takim razie wznowiam obrady Rady Miasta. Przechodzimy do wniosków. Tak, jak wspomniałem są dwa wnioski – jeden Komisji Budżetowo-Ekonomicznej, a jeden radnego Zdzisława Drozda. Przejdziemy w tej chwili do głosowania. Jako pierwszy będziemy głosować wniosek Komisji Budżetowo-Ekonomicznej – przypomnę treść wniosku. Mianowicie jest to wniosek o zdjęcie z rozdziału 60015 zadania przedłużenie ul. Jana Pawła II do al. Kraśnickiej z odwodnieniem i oświetleniem kwoty 1.380.000 zł i przeznaczenie jej na zadanie przebudowa ul. Głuskiej od mostu na rzece Czarniejówce do granic miasta – kwota 880 tys. zł oraz na zadanie przebudowa ul. Poniatowskiego na odcinku od wiaduktu do Al. Raclawickich – kwota 500 tys. zł – ten wniosek będziemy głosować jako pierwszy.

Głosowanie nr 13. Kto z państwa radnych jest „za” wnioskiem Komisji Budżetowo-Ekonomicznej? Proszę o zbliżenie kart do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 17, przy 7 głosach „przeciw” i 1 głosie „wstrzymującym się” – Rada Miasta Lublin przyjęła poprawkę Komisji Budżetowo-Ekonomicznej.

Jako drugą głosujemy poprawkę zgłoszoną przez radnego Zdzisława Drozda w brzmieniu, przypomnę: o zdjęcie z rozdziału 60015 zadania przedłużenie ulicy Jana Pawła II do al. Kraśnickiej z odwodnieniem i oświetleniem kwoty 1.240.000 zł i przeznaczenie jej na zadanie przedłużenie ul. Związkowej od ul. Bazylanówka do Walecznych właśnie o kwotę 1.240.000 zł. Proszę o określenie tematu. Dziękuję.

Głosowanie nr 14. Kto z pań i panów radnych jest „za” poprawką zgłoszoną przez radnego Zdzisława Drozda? Bardzo proszę o przybliżenie kart do czytników i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto z pań i panów radnych jest

„przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z pań i panów radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 18¹, przy 6 głosach „przeciw” i 1 głosie „wstrzymującym się” – Rada Miasta Lublin przyjęła poprawkę zgłoszoną przez radnego Zdzisława Drozda. Bardzo proszę, pan radny Leszek Daniewski.”

Radny L. Daniewski „Panie Przewodniczący! Ja pomyłkowo zagłosowałem „za”. Proszę mój głos zapisać „przeciw”. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Tak też będzie określone w protokole. Bardzo proszę, pan radny Stanisław Podgórski.”

Radny S. Podgórski „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ja chciałbym teraz zapytać, nad jakim dokumentem precyzyjnie będziemy głosować? Czy będziemy głosować nad dokumentem, który przedłożył prezydent, czyli w wersji pierwotnej, czy też będziemy głosować nad dokumentem innym, który proponuje nam pan przewodniczący? I pytanie mam w związku z tym do pana prezydenta: czy pan podtrzymuje dokument w wersji pierwotnej, w takiej, w jakiej pan złożył do Rady? Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Więc najpierw odpowiem ja. Oczywiście, będziemy głosować w tej chwili nad projektem zgłoszonym przez prezydenta, wraz z poprawkami, które uzyskały większość w Radzie Miasta Lublin. Bardzo proszę, panie prezydencie.”

Prez. A. Wasilewski „Odpowiadając na pytanie pana radnego Podgórskiego, chciałem stwierdzić, że nie akceptuję tych poprawek, nie akceptuję tych zmian wprowadzonych przez poprawki.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. W takim razie poddaję cały projekt uchwały pod głosowanie. Bardzo proszę, panie przewodniczący.”

Radny P. Bryłowski „Dziękuję uprzejmie. Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Skoro tutaj padło pytanie, padła odpowiedź pana prezydenta, to chciałbym w imieniu Klubu Radnych Platformy Obywatelskiej, nie dystansując się ani na krok od potrzeby dokończenia, zrobienia, dokończenia tych dwóch inwestycji, o których mówiliśmy, które zgłosiła Komisja oraz tej inwestycji, czyli o ul. Związkowej, o której mówił pan radny Drozd, jak mówię, jest to rzecz, która jest i społeczności potrzebna i miastu...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Proszę o wniosek formalny.”

¹ Po zgłoszeniu omyłki przez radnego L. Daniewskiego pomyłki w głosowaniu (głosował „za”, a miał zamiar głosować „przeciw”), wyniki głosowania nr 14 przedstawiają się następująco: 17 „za”, 7 „przeciw” i 1 „wstrzymujący”.

Przew. Klubu PO P. Bryłowski „Dobrze, proszę dać mi skończyć.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Nie, zabrał pan głos formalny – bardzo proszę.”

Przew. Klubu PO P. Bryłowski „W związku z tym, że zaistniały tutaj pewne fakty, o których już mowa była i przed przerwą, w związku z ustaleniami Klubu, chcę oświadczyć, że nie dystansując się od tych inwestycji ani na krok, z przyczyn związanych z koniecznością przestrzegania prawa oraz z koniecznością nie podejmowania decyzji, które w żaden sposób nie przyniosą najmniejszych efektów, a będą służyły tylko celom propagandowym, Klub Platformy Obywatelskiej nie może akceptować tej rzeczy i mając na uwadze inne zmiany, które w projekcie pana prezydenta występują, nie może głosować „przeciw”, ale „wstrzyma się” od głosu. Także całą odpowiedzialność za błędy, jakie tutaj, na tej sali zostały popełnione, spadną na tych z państwa... Przepraszam bardzo, o co chodzi?”

Przew. RM P. Kowalczyk „Przepraszam bardzo, proszę o zakończenie wystąpienia.”

Przew. Klubu PO P. Bryłowski „Nie, bo pan tutaj przytyka palcami, pokrzykuje, krzyczy... Mimo tego, że poprawki są niezgodne z prawem i wprowadzają pewien chaos i orientacyjny, i inwestycyjny, my mając na uwadze wszystkie inne postanowienia tego projektu, nie pozostaje nam nic innego, jak wstrzymać się od głosu, żeby nie przeszkadzać realizacji tego, co realizowane być może, natomiast te trzy punkty państwa realizowane i tak nie będą mogły być. Państwo o tym dobrze wiedzą...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Przepraszam bardzo. Czy stanowisko już pańskie zostało ogłoszone przez pana?”

Przew. Klubu PO P. Bryłowski „Tak, tylko panie przewodniczący, ja bym prosił, aby niektóre osoby, które znajdują sobie przy tej okazji przyjemność w docinkach, w jakimś dziwnym zachowaniu, żeby zachowały powagę. Najlepiej by było, żeby zachowały jednak powagę. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Panie Przewodniczący! To jest tak, że rzeczywiście, proszę wszystkich państwa radnych o to, żeby nawzajem sobie starać się nie docinać, żeby nie przekraczało to pewnej jakiejś formy niedopuszczalnej, aczkolwiek tej formy jeszcze jako tako nie zauważyłem, a uszczypliwości następują ze strony wszystkich. Także nie dopuszczam do ciężkich fauli.

Natomiast w tej chwili przechodzimy do głosowania nad całym projektem uchwały wraz z autopoprawką na druku nr 1026-2 wraz z poprawkami, które zostały przegłosowane przez Wysoką Radę. Bardzo proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 15. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1026-1 wraz z autopoprawką na druku nr 1026-2 i poprawkami, które uzyskały większość Rady Miasta? Bardzo proszę o zbliżenie

kart do czytników i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto z pań i panów radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 12, przy 4 głosach „przeciw” i 9 głosach „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła uchwałę w sprawie zmian w budżecie miasta Lublin na 2009 rok.”

Uchwała nr 842/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 13 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Tak, pierwszy punkt merytoryczny za nami. Bardzo proszę, pan prezydent.”

Prez. A. Wasilewski „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Mam prośbę do państwa o poszerzenie o punkt – niestety, bardzo jest długi ten program, ja wiem – ale chciałbym prosić jeszcze o wprowadzenie jednego punktu do dzisiejszego programu. Chodzi o projekt uchwały Rady Miasta w sprawie wyrażenia zgody na użycie nazwy własnej Miasta Lublin w znaku graficznym SPR Stowarzyszenie Piłki Ręcznej Lublin. Muszę przyznać państwu, że pismo takie wpłynęło do mnie ze strony Stowarzyszenia i przyznaję też, że odruchowo napisałem zgodę, nie pamiętając o tym, że wymagana jest tutaj uchwała Rady Miasta, za co państwa oraz Stowarzyszenie bardzo przepraszam.

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Jak rozumiem, projekt uchwały został przekazany radnym, tak? To bardzo proszę... Nie, projekt musi być przekazany radnym, żeby wiedzieli, nad czym głosować. Za chwilę, będzie jako ostatni. Ja zaproponuję, żeby nie przeciągać, poddam to pod głosowanie po następnym punkcie merytorycznym, żeby radni mogli się zapoznać z projektem uchwały.”

AD. 5. 2. ZMIANY UCHWAŁY NR 267/XVI/2008 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 24 STYCZNIA 2008 R. W SPRAWIE FINANSOWEGO WSPIERANIA ROZWOJU SPORTU KWALIFIKOWANEGO ORAZ USTALENIA WARUNKÓW I TRYBU WSPIERANIA SPORTU KWALIFIKOWANEGO Z BUDŻETU MIASTA LUBLIN Z PÓŻN. ZM.

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1020-1*) stanowi załącznik nr 14 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Jesteśmy w punkcie 5.2 – podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały nr 267/XVI/2008 Rady Miasta Lublin z dnia 24 stycznia 2008 r. w sprawie finansowego wspierania rozwoju sportu kwalifikowanego oraz ustalenia warunków i trybu wspierania sportu kwalifikowanego z budżetu Miasta Lublin z późn. zm. – projekt na *druku nr 1020-1*. Bardzo proszę pana prezydenta o przedstawienie nam uzasadnienia projektu uchwały.”

Prez. A. Wasilewski „Proszę bardzo pana prezydenta Włodzimierza Wysokiego o przedstawienie projektu.”

Zastępca Prezydenta Miasta Lublin Włodzimierz Wysocki „Panowie Przewodniczący! Wysoka Rado! Proponowana uchwała wydaje się nie być kontrowersyjna; w gruncie rzeczy zmierza do wypełnienia pewnej luki, jaka powstała na skutek poprzednich zmian do pierwotnej treści uchwały w przedmiotowej sprawie.

Ja przypomnę tylko, że pierwotna wersja, pierwotne uregulowanie dotyczące podziału dotacji na sport kwalifikowany sprowadzało się do tego, że w procedurze tej uczestniczyły, tak jak i obecnie, dwie komisje, mianowicie komisja stała Rady Miasta – Komisja Sportu, Turystyki i Wypoczynku oraz komisja, którą można nazwać roboczą, powoływana przez prezydenta miasta Lublin. W skład tej komisji, umownie nazywanej roboczą, wchodziłi radni wybierani przez Radę Miasta, tak jak i obecnie się to dzieje, natomiast zadaniem tej komisji było i jest przygotowanie projektu podziału tychże dotacji.

Natomiast na skutek kolejnych zmian tych uregulowań, zmian przeprowadzanych, podejmowanych, uchwalanych przez Wysoką Radę, na skutek inicjatywy grupy radnych, zmieniała się funkcja Komisji stałej Sportu, Turystyki i Wypoczynku, dlatego, że początkowo ta funkcja sprowadzała się do tego w przedmiotowej procedurze, że Komisja Sportu, Turystyki i Wypoczynku określała jedynie priorytety w zakresie przydzielania dotacji, natomiast z inicjatywy państwa radnych to zostało zmienione, zmienione w taki sposób, że Komisja stała Rady Miasta, Komisja Sportu, Turystyki i Wypoczynku uzyskała kompetencje do pozytywnego opiniowania projektu podziału dotacji, przy czym to pozytywne zaopiniowanie projektu przygotowanego przez tę komisję, umownie nazywaną przeze mnie komisją roboczą, stanowi obecnie warunek dla dokonania ostatecznego podziału dotacji, czyli do zatwierdzenia formalnego tego podziału przez prezydenta miasta.

Na skutek tej nowelizacji Komisja Sportu, Turystyki i Wypoczynku uzyskała tę kompetencję do niezbędnego, obligatoryjnego dla dokonania podziału pozytywnego zaopiniowania projektu podziału, natomiast nie uzyskała kompetencji do dokonania zmian w projekcie podziału, który Komisja Sportu, Turystyki i Wypoczynku jest przedstawiany.

W związku z tym, w wypadku, kiedy Komisja Sportu, Turystyki i Wypoczynku ma zastrzeżenia do przedstawionego projektu podziału dotacji, nie ma możliwości wprowadzenia do tego projektu zmian, a jedynie ma możliwość nie zaopiniowania pozytywnego tego projektu, co skutkuje zwróceniem tego projektu znowu do tej komisji przygotowującej tenże projekt, ewentualnie wraz z jakimiś wytycznymi – doświadczenie wskazuje, że te wytyczne niekiedy nie są wystarczająco jednoznaczne, a także bywają ze sobą sprzeczne.

Dlatego też, intencje prezydenta, który wnosi pod obrady Wysokiej Rady ten projekt uchwały są takie, ażeby Komisja Sportu, Turystyki i Wypoczynku, skoro i tak od jej woli i oceny, i decyzji zależy w ostatecznym rezultacie kształt podziału dotacji, miała możliwość wprowadzenia do przedstawionego projektu zmian, czyli przesunięcia określonych kwot dotacji proponowanych dla po-

szczególnych klubów na rzecz innych klubów. Intencją tego jest uproszczenie procedury, ujednoznacznienie tej procedury, a przede wszystkim jej skrócenie. Co do tego nie ma wątpliwości, że taka zmiana omawianych zasad proceduralnych będzie powodowała znaczne skrócenie procedury przyznawania dotacji, a to leży w interesie klubów sportowych, to leży w interesie lubelskiego sportu.

Dodam na koniec jeszcze to, że proponowana uchwała bez jakichkolwiek zastrzeżeń została pozytywnie zaopiniowana przez powołaną przez prezydenta i działającą przy prezydencie Radę Sportu, właśnie z tego powodu i z tym uzasadnieniem, że ta uchwała spowoduje skrócenie obowiązujących procedur. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Dziękuję bardzo, panie prezydencie. Zanim oddam państwu głos... Tak, momencik, tylko poinformuję, że przedmiotowy projekt uchwały opiniowały dwie komisje, z tym, że Komisja Budżetowo-Ekonomiczna odstąpiła od zaopiniowania, natomiast Komisja Sportu, Turystyki i Wypoczynku – tutaj ten projekt nie uzyskał większości – wynik 3 „za”, 3 „przeciw”, przy 1 „wstrzymującym się”. Bardzo proszę, pan radny Więckowski prosił o głos – bardzo proszę.”

Przewodniczący Komisji Sportu, Turystyki i Wypoczynku Piotr Więckowski „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Dostyc burzliwa dyskusja na Komisji się odbyła na temat tego projektu uchwały. Radni nie zdecydowali, czy poprzeć, czy nie poprzeć, bo 3:3 było, a jeden „wstrzymujący się”, natomiast rozchodząc się postanowili, że jeszcze sprawa zostanie przemyślana i mnie osobiście jeden tylko fakt troszeczkę w tym rozwiązaniu zastanawia, że podejmowanie decyzji w trakcie obrad komisji jest troszeczkę podejmowaniem decyzji pod presją opinii publicznej, bo każdy może uczestniczyć w komisji, prezesów klubów sportowych, które są zainteresowane. Natomiast niewiele się tutaj zmienia, jeżeli chodzi o tok podejmowania decyzji i z tego powodu ja osobiście dam szansę temu projektowi uchwały, zagłosuję „za” i w razie, gdyby to się nie sprawdzało, to będzie można na następne półrocze pomyśleć o ewentualnej korekcie tej uchwały. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Dziękuję bardzo panu radnemu. Zgłaszał się pan radny Daniewski – bardzo proszę.”

Radny L. Daniewski „Panie Przewodniczący! Co do treści merytorycznej tutaj nie mam uwag, bo oczywiście jest to na pewno przyspieszenie skierowania środków finansowych do klubów, natomiast tutaj mam pewne obiekcyjne zapisu ostatniego zdania. Otóż, wspomina się tutaj, mówi się tu, że decyzja prezydenta miasta Lublin o udzieleniu, bądź nieudzieleniu i tak dalej, tutaj ewentualnie ten zapis taki troszeczkę nieszczęśliwy: nie przysługuje od niej odwołanie. Wydaje mi się, że decyzja prezydenta miasta, jeśli ten zapis pozostanie, może być dokumentem urzędowym, a od decyzji prezydenta wydaje się, że można się odwołać. Nie wiem, tutaj chciałbym się zapytać pana prawnika, żeby to nie było tak, że pozostawimy jako decyzja prezydenta i później

kluby od tej decyzji się mogą odwołać. Czy to nie można by było jakoś zapisać tak, żeby jednoznacznie określić na przykład, że od rozstrzygnięcia prezydenta nie przysługuje odwołanie? Bo od każdej decyzji... Decyzja jest dokumentem administracyjnym i podejrzewam, jestem przekonany, że od takiego dokumentu można się odwołać. To jest pierwsza sprawa.

A druga sprawa, wydaje mi się, że § 3 jest zbędny tutaj, zupełnie zbędny. Proponowałbym, żeby jego wykreślić. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Dziękuję bardzo panu radnemu. Nie widzę dalszych zgłoszeń do dyskusji. Czy pan prezydent chciałby się odnieść? Panie prezydencie, czy pan prezydent chciałby się odnieść do opinii radnego Daniewskiego, do jego pytania? Dziękuję.”

Zast. Prez. W. Wysocki „Tak. Kwestionowana, czy też kontestowana przez pana radnego treść tejże uchwały jest niezmieniona i została przyjęta z wcześniejszych uregulowań, a zatem z uchwały z dnia 24 stycznia 2008 r., która nie uległa zmianie na skutek uchwały z dnia 7 lutego 2008 r., jak również z dnia 13 marca 2008 r. Nie była też nigdy przez nikogo kwestionowana, w związku z czym uważam, że nie ma w tej chwili potrzeby, ażeby tę kwestię dyskutować i zmieniać. Zmiana dotyczy czegoś innego, zmiana, jak mówiłem, co jest oczywiste, dotyczy ustanowienia możliwości dokonywania zmian w projekcie podziału dotacji przez Komisję Sportu, Turystyki i Wypoczynku. Także to jest istota tej uchwały.

Przy okazji chcę zauważyć, że możliwe są daleko idące zmiany całej tej procedury, na co zresztą państwo radni w toku obrad Komisji Sportu, Turystyki i Wypoczynku zwracali uwagę i ja myślę, że nic nie stoi na przeszkodzie, żeby tym uregulowaniom proceduralnym przyjrzeć się. Padały takie głosy, że jednak ciężar decyzyjności powinien być w tym zakresie przywrócony prezydentowi, a rola Komisji Sportu, Turystyki i Wypoczynku powinna być tylko opiniodawcza. No, oczywiście, z punktu widzenia mojego, pana prezydenta, byłoby dużą niezręcznością proponować powrót do tych pierwotnych uregulowań w sytuacji, kiedy państwo radni na skutek kolejnych nowelizacji uchwały wprowadziliście daleko idące kompetencje Komisji Sportu, Turystyki i Wypoczynku, czyli Rady Miasta. Natomiast nic nie stoi na przeszkodzie, jeśli państwo radni uznacie, że te rozwiązania nie sprawdzają się, ażeby w podobny sposób na skutek inicjatywy państwa radnych całkowicie, czy też generalnie te procedury zmienić. Natomiast one w tej chwili obowiązują, są w tym punkcie w tym zakresie niepraktyczne, niewydolne, powodują sytuacje, kiedy nie można tych dotacji sprawnie, terminowo podzielić. Zresztą te dotychczasowe sytuacje nie były aż tak drastyczne, jak te, które można sobie wyobrazić, bo można sobie wyobrazić, że wielokrotnie trafia projekt podziału dotacji do Komisji Sportu, Turystyki i Wypoczynku i nie ma pozytywnej opinii, i on wraca do tej komisji przygotowującej projekt. Więc, żeby temu zapobiec, żeby w tej chwili tę procedurę usprawnić, ta uchwała została zmieniona, co raz jeszcze mówię, nie stoi na przeszkodzie absolutnie, moim zdaniem, temu, żeby całej tej procedurze spokojnie przyjrzeć się. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Dziękuję bardzo, panie prezydencie. Bardzo proszę, pan radny Daniewski.”

Radny L. Daniewski „Ja nie kwestionuję, panie prezydencie, bo tak zostałem zrozumiany, jakbym kwestionował projekt uchwały, tylko miałem wątpliwości, żeby to nie spowodowało nam później wydłużenia procedury, jeśli będą odwołania od decyzji. Rozumiem, że stanowisko prezydenta o przyznaniu, bądź nieprzyznaniu nie jest decyzją administracyjną – o to mi chodziło tylko, żeby to nie wydłużyło nam później procedur dalszych, później, kiedy prezydent podpisze już to. Tu mam wątpliwości. Bo wpadniemy w pułapkę i będziemy znowu czekać na odwołania od decyzji administracyjnej, powtarzam; chyba, że ja się mylę po prostu.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy mamy jeszcze jakieś... Bardzo proszę, pan prezydent Wysocki.”

Zast. Prez. W. Wysocki „Po krótkiej konsultacji prawnej zgłaszam autopoprawkę, która polegałaby na zmianie ostatniego zdania § 1 proponowanej uchwały; obecnie to zdanie brzmi: *Decyzja Prezydenta Miasta Lublin o udzieleniu bądź nieudzieleniu wsparcia jest ostateczne, nie przysługuje od niej odwołanie* – proponuję zastąpić to zdaniem: *Stanowisko Prezydenta Miasta Lublin o udzieleniu bądź nieudzieleniu wsparcia jest ostateczne, nie przysługuje od niego odwołanie*. Rozumiem, że tu pan radny Leszek Daniewski zwrócił uwagę na użycie słowa „decyzja”...”

Radny L. Daniewski „Dokładnie tak.”

Zast. Prez. W. Wysocki „... które może być rozumiane jako decyzja administracyjna.”

Radny L. Daniewski „Dokładnie o to mi chodziło, żeby zmienić ten zapis.”

Zast. Prez. W. Wysocki „Oczywiście, to słowo ma podwójne znaczenie, bo też ma znaczenie potoczne, ale żeby uniknąć tych wątpliwości, wnoszę taką autopoprawkę.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo...”

Radny L. Daniewski „Jeszcze był § 3 ewentualnie do wykreślenia, oczyszczenia tego projektu. On nic nie wnosi.”

Zast. Prez. W. Wysocki „Pan mecenas twierdzi, że to nie jest konieczne, ja przychyliam się do tej opinii - § 3 nie jest konieczny, choć też nie powoduje, moim zdaniem, jakichś problemów, gdyby pozostał, ale skoro taka jest opinia, to na zasadzie autopoprawki proponuję wykreślenie § 3, oznaczenie § 4 jako § 3. Myślę, że w ten sposób wszelkie zastrzeżenia i uwagi pana radnego zostały przeze mnie uwzględnione.”

Radny L. Daniewski „To nie są zastrzeżenia, to po prostu są takie... Wydawało mi się, przepraszam.”

Zast. Prez. W. Wysocki „To, co się panu radnemu wydawało, zostało uwzględnione. Bardzo dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Jako pierwszy był pan radny Wojciech Krakowski, następnie pan przewodniczący Więckowski i pan radny Podgórski – bardzo proszę.”

Radny Wojciech Krakowski „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! *A propos...* To znaczy, jeżeli już dostałem głos, to oczywiście jestem za tym, żeby tę uchwałę poprzeć i żeby ją wprowadzić w życie. Ona jest w dobrym kierunku i to, co zostało zresztą powiedziane, przede wszystkim skraca bardzo czas decyzji, podejmowania decyzji, co dla klubów jest ważne, a umożliwia nam również kontynuację, dalszą kontynuację prac nad poprawieniem tej uchwały.

Natomiast chciałem się odnieść tylko do tego, czy ma to być decyzja, czy stanowisko. Moim zdaniem, to pojęcie decyzji prezydenta o udzieleniu bądź nieudzieleniu wsparcia jest ostateczne, nie przysługuje od niej odwołanie jest jak najbardziej zasadna. Chyba ma większą moc wiążącą decyzja niż stanowisko. Stanowisko może być takie... - **(Wypowiedź radnego L. Daniewskiego – poza mikrofonem – niemożliwa do odtworzenia)** – To jest decyzja, moim zdaniem jest, ale nie wnikiem. Jeżeli taka jest wola i taka jest sugestia pana radcy, to w takim razie nie mam zastrzeżeń.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan przewodniczący Więckowski – bardzo proszę.”

Radny P. Więckowski „Panie Przewodniczący! Państwo Radni! Panie Prezydencie! Skoro ten § 3 nie zmienia nam tego, co miało być, to ja nie widzę potrzeby, żeby go wykreślać. Teraz mamy czarne na białym, że zmieniamy tylko wąsko to, o co chodziło, żeby przyspieszyć tempo, a wykreślając § 3 to jest tylko sztuka dla sztuki i nie wiem, może... Bardzo bym prosił, żeby utrzymać ten punkt i mamy wtedy jasność, że wszystko pozostaje bez zmian, tylko czas opiniowania jest już przez komisję ostateczny. Natomiast, jeżeli zaczniemy tu wyrzucać, to później będzie zamieszanie, ja nie będę tego odczytywał, także niczego nie zmieniamy, tylko ten czas. Bardzo bym prosił pana prezydenta o utrzymanie tego punktu. Dziękuję. Paragrafu, nie punktu, przepraszam.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Czy pan prezydent Wysocki chciałby się odnieść?”

Zast. Prez. W. Wysocki „Wolałbym się nie odnosić, ale myślę, że powinienem. Ja te autopoprawki zaproponowałem, kierując się tym, że po pierwsze, taka opinia była siedzącego tutaj pana mecenasa, a po drugie sądziłem, że w ten sposób unikniemy debaty i kontrowersji na ten temat. Skoro to jest kontrowersyjne, a raz jeszcze powtarzam, że słowo „decyzja” obowiązuje od daw-

na i to nie zostało zakwestionowane dotychczas; co więcej, są głosy opowiadające się za tym, żeby to słowo utrzymać, to może ja w salomonowy sposób poproszę, żeby w tej sprawie zajął stanowisko oficjalne pan mecenas Wójtowicz...”

Radny L. Daniewski „Ale panie prezydencie, chodzi tu o § 3, to nie o to chodzi.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Ale... Ja rozumiem. Panie prezydencie, ale to jest prezydencka decyzja tak naprawdę, więc czy pan utrzymuje autopoprawkę, czy pan ją wycofuje, bo...”

Głosy z sali niemożliwe do odtworzenia

Zast. Prez. W. Wysocki „Panie Przewodniczący! Ja się powołuję na konsultację i na stanowisko, jeśli można...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Panie Prezydencie! To może zrobimy tak, że głos zabiorą jeszcze pozostali radni, wtedy...”

Zast. Prez. W. Wysocki „W kwestii formalnej, bo to jest kwestia formalna. Ja się powołuję na stanowisko pana mecenasa, a to stanowisko nie znajduje wyrazu w protokole. Stąd ja się zwracam, żeby pan mecenas to, na co się powołuje, wyraził, żeby to było zaprotokołowane i wówczas będzie to miało jakieś znaczenie.”

Radny L. Daniewski „W kwestii formalnej...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze, dobrze. Pan mecenas, następnie pan przewodniczący Drozd i pan radny Leszek Daniewski. Bardzo proszę, panie mecenasie, i pan radny Podgórski.”

Radny L. Daniewski „Panie Przewodniczący! Ja w kwestii formalnej, jeśli można...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Nie, nie, przepraszam, pan prezydent prosił, być może wyjaśni się coś.”

Radca prawny W. Wójtowicz „Panie Przewodniczący! Potwierdzam, że tutaj na potrzeby pana prezydenta Wysockiego wyraziłem taki pogląd, że tutaj dobrze by było przy okazji zamienić pojęcie „decyzja” na „stanowisko”, żeby już nie było żadnych jakichś tam problemów z interpretacją, o jaką tutaj formę decyzji chodzi, bo rzeczywiście, mamy tutaj do czynienia z aktem administracyjnym, czyli jeśli się używa pojęcia „decyzja”, to tutaj może to budzić pewne wątpliwości, i tu zgodziłem się z zastrzeżeniami pana radnego Daniewskiego.

Jeżeli chodzi o § 3, to tutaj, zgodnie z zasadą techniki prawodawczej, w uchwałach tego typu zapisów się nie umieszcza. Dlatego, jeżeli mamy ład-

nie wyczelować ten dokument, to warto byłoby przy okazji również i z tego zapisu zrezygnować, bo jest niewłaściwy, zgodnie z zasadami techniki legislacyjnej. Tylko w ten sposób. Nie skutkuje to nieważnością, czy ważnością tej uchwały, ale chodzi o kwestię jakości dokumentu pod względem techniki legislacyjnej. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Bardzo proszę, pan przewodniczący Drozd.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Oczywiście, co do tego ostatecznego zapisu, że decyzja prezydenta jest ostateczna, to nie ulega jakiemuś sporowi i tu jest jakby zgodność co do propozycji pana radnego i pana prezydenta, który powiedział, że przyjmie to jako autopoprawkę. Natomiast w § 3, o który w rzeczywistości chodzi, panie mecenasie, pan pięć minut temu powiedział, żeby ten § 3 utrzymać, naprawdę. No, jak nie? Mówi pan, że tak lepiej będzie, jeśli ten paragraf utrzymamy i pan prezydent to jakby potwierdził. A teraz jest zmiana. Ja dobrze słuchałem. I w związku z tym uważam, że ten § 3, tak jak mówił przewodniczący Więckowski, może być zachowany.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Bardzo proszę, pan prezydent Wysocki, pan radny Podgórski, pan radny Daniewski. Bardzo proszę, panie prezydencie.”

Zast. Prez. W. Wysocki „Może, panie przewodniczący, poproszę o głos już po głosach panów radnych.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pan radny Podgórski.”

Radny S. Podgórski „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ja mam wątpliwość, znaczy, ja nie jestem prawnikiem i dlatego jeszcze raz tylko zapytam prawnika. Czy zajęcie stanowiska jest podstawą do przelewu pieniędzy, czy wypłaty pieniędzy? Bo zając można stanowisko różne. I czy zajęcie stanowiska jest podstawą? Wydaje mi się, że słowo „przyznanie” byłoby najlepsze, bo przyznaję komuś pieniądze i od tego przyznania przysługuje mi odwołanie, albo nie. I przyznanie pieniędzy jest jasne dla mnie. Natomiast zajęcie stanowiska w jakiejś sprawie – ja tego nie czuję. Jeżeli zająłem stanowisko, to czy może, że tak powiem, budżet wypłacić pieniądze na podstawie zajęcia stanowiska? Mam taką wątpliwość. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pan radny Daniewski.”

Radny L. Daniewski „Panowie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Ja bym chętnie wycofał te wątpliwości. Ja w dobrej wierze, naprawdę, żeby się nie okazało, że chcemy poprawić uchwałę, przyspieszyć procedurę, a wpadniemy w pułapkę. Wydawało mi się też – też nie jestem prawnikiem – ale decyzja zawsze dla mnie, o ile się orientuję w sensie takim, podlegała zaskarżeniu, czy odwołaniu, natomiast rozstrzygnięcie... Bo tu, proszę państwa, treść taka, że

prezydentowi miasta do zatwierdzenia – w porządku. I teraz, ja uważałem, że dalszy zapis „rozstrzygnięcie prezydenta nie podlega zaskarżeniu, czy odwołaniu”, „od rozstrzygnięcia prezydenta nie przysługuje odwołanie”. Natomiast, jeśli coś... Ja mogę wątpliwości wycofać odnośnie § 3, panie prezydencie, ale wydawało mi się, że tak to powinno być. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Bardzo proszę, panie prezydencie, zgodnie z pana wolą, po wyczerpaniu głosów radnych.”

Zast. Prez. W. Wysocki „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Jestem w kłopotcie, zwłaszcza, że proponowana uchwała przecież została parafowana przez radcę prawnego, więc ja rozumiem, że jest to kwestia interpretacji, ja też mam na ten temat pewien pogląd jako prawnik. Wydaje mi się, że może należy podejść do tego w taki sposób, skoro interpretacje są różne, to nieprawidłowe. Jest taka zasada, że lepsze jest wrogiem dobrego i skoro ta decyzja przez tyle miesięcy i w tylu kolejnych uchwałach funkcjonowała i nikt tego nie podważał, to może nie róbnmy tego, bo efekt może być odwrotny od zamierzonego.

Natomiast, jeśli chodzi o § 3, ja uważam, że są dwie praktyki – w umowach i w aneksach do umów, i w różnego rodzaju aktach prawnych – a mianowicie: albo się nie umieszcza takiej klauzuli, że w pozostałej części treść nie ulega zmianie, wychodząc z założenia, że to jest oczywiste, bo skoro nie ma tej zmiany w treści aneksu, w treści uchwały zmieniającej poprzednią uchwałę, to domniemanie obowiązuje takie, że to nie zostało zmienione. Ale też nie jest żadnym błędem, moim zdaniem, jeżeli to zostanie napisane. Jeżeli uzasadnieniem, jakie przedstawia pan mecenas Wójtowicz, jest tylko to, że ta uchwała będzie w ten sposób wyczelowana, tak jak pan to określił, to może to nie jest rzeczywiście wystarczające uzasadnienie i jeśli to by miało budzić jakieś obawy ze strony państwa radnych, że to może spowodować jakieś też inne skutki, oprócz tych, które zostały w tej uchwale sformułowane.

Reasumując, na skutek tej dyskusji cofam te poprawki i proszę o przyjęcie uchwały w pierwotnej treści, w pierwotnym brzmieniu. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pan radny Więckowski.”

Radny P. Więckowski „Ja stawiam wniosek o zamknięcie dyskusji.”

Przew. RM P. Kowalczyk „No i właśnie, po tym wniosku się rozpoczęła. Bardzo proszę, pan radny Daniewski.”

Radny L. Daniewski „Wobec zaistniałej sytuacji, ja w takim razie wycofuję poprawki, skoro pan prezydent – prawnik ich nie akceptuje. Także ja je wycofuję. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czyli jesteśmy w punkcie, że tak powiem, zerowym...”

Radny L. Daniewski „Oczywiście, przepraszam całą Radę za zamieszanie.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Mamy projekt uchwały na *druku nr 1020-1* bez autopoprawki...”

Radny Z. Targoński „A wniosek radnego Więckowskiego?”

Przew. RM P. Kowalczyk „Uważam, że jest bezprzedmiotowy, skoro nie ma więcej dyskutantów. W takim razie bardzo proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 16. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1020-1*? Bardzo proszę o zbliżenie kart do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 20, 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta Lublin podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 843/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 15 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Zanim przejdziemy do punktu 5.3, był wniosek prezydenta miasta Lublin o rozszerzenie porządku obrad o projekt uchwały na *druku nr 1088-1* w sprawie wyrażenia zgody na użycie nazwy własnej Miasta Lublin w znaku towarowym o znaczeniu słowno-graficznym SPR Stowarzyszenie Piłki Ręcznej. Poddam w tej chwili pod głosowanie wniosek prezydenta miasta o rozszerzenie porządku obrad, przypominając, że do jego przyjęcia musi być 16 głosów „za”. Zwracam się do państwa radnych z prośbą o głosowanie.

Głosowanie nr 17. Kto z państwa radnych jest „za” rozszerzeniem porządku obrad o projekt na *druku nr 1088-1*? Bardzo proszę o przyłożenie kart do czytnika i podniesienie ręki ewentualne. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 19, przy 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta rozszerzyła porządek obrad. Proponuję, aby w tym miejscu zająć się tym projektem. Jest to projekt porządkowy i w związku z tym nie powinien nam zająć więcej, niż minutę, dwie minuty czasu, jeżeli nie usłyszę głosów „przeciw” oczywiście. Nie widzę.”

AD. 5. 2A. WYRAŻENIA ZGODY NA UŻYCIĘ NAZWY WŁASNEJ MIASTA LUBLIN W ZNAKU TOWAROWYM O ZNACZENIU SŁOWNO-GRAFICZNYM SPR STOWARZYSZENIE PIŁKI RĘCZNEJ.

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1088-1) stanowi załącznik nr 16 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „W takim razie przechodzimy do kolejnego punktu, tj. właśnie projektu uchwały na *druku nr 1088-1* w sprawie wyrażenia zgody na użycie nazwy własnej Miasta Lublin w znaku towarowym o znaczeniu słowno-graficznym SPR Stowarzyszenie Piłki Ręcznej.”

Radny P. Gawryszczak „Panie Przewodniczący! Wniosek formalny, abyśmy przeszli do głosowania bez dyskusji.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jeżeli nie usłyszę głosu sprzeciwu, tak też właśnie uczynię. Nie widzę, w takim razie proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 18. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Bardzo proszę o przybliżenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 19, przy 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta Lublin podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 844/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 17 do protokołu.

AD. 5. 3. ZMIANY UCHWAŁY NR 643/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE OKREŚLENIA ZADAŃ Z ZAKRESU REHABILITACJI ZAWODOWEJ I SPOŁECZNEJ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH ORAZ WYSOKOŚCI ŚRODKÓW PAŃSTWOWEGO FUNDUSZU REHABILITACJI OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH PRZEZNACZONYCH NA REALIZACJĘ POSZCZEGÓLNYCH ZADAŃ W MIEŚCIE LUBLIN W 2009 R.

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1022-1) stanowi załącznik nr 18 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu porządku obrad, tj. podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały nr 643/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie określenia zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej osób niepełnosprawnych oraz wysokości środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych

przeznaczonych na realizację poszczególnych zadań w Mieście Lublin w 2009 r. – projekt na *druku nr 1022-1.*”

Radny P. Gawryszczak „Panie Przewodniczący! Wniosek podobny, abyśmy przeszli do głosowania.”

Przew. RM P. Gawryszczak „Dziękuję bardzo... - (**Głosy z sali** „Autopoprawka.”) – Przepraszam, ale raz, że był głos „przeciw” wnioskowi pana radnego Gawryszczaka, po drugie, pan dyrektor z upoważnienia pana prezydenta chciałby zabrać głos – bardzo proszę.”

Dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie Antoni Rudnik „Państwo Radni! 15 października otrzymaliśmy informację z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, że zostają zwiększone środki na zadania z tego zakresu o kwotę 655.392 zł i te środki zostały w projekcie uchwały przygotowane do podziału na poszczególne zadania.

W międzyczasie, po złożeniu projektu uchwały do Rady Miasta, Miejski Urząd Pracy poprosił, żeby w zadaniu rehabilitacji zawodowej, w pozycji 1 i 2 zmienić kwoty o 20.780 zł, przeznaczając większą sumę, środki na podjęcie działalności gospodarczej, rolniczej lub na wniesienie wkładu do spółdzielni mieszkaniowej, natomiast zmniejszyć środki na wydatki na instrumenty i usługi rynku pracy na rzecz osób niepełnosprawnych poszukujących rynku pracy i nie pozostających w zatrudnieniu.

W związku z tym, to jest przedmiotem autopoprawki złożonej przez pana prezydenta – zmiana w tych dwóch pozycjach kwoty. Dlatego też w imieniu pana prezydenta proszę Wysoką Radę o podjęcie uchwały.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo, panie dyrektorze. Był głos przeciwko zamknięciu dyskusji. Bardzo proszę, pan radny Nowak. Przepraszam, pan radny Tułajew.”

Radny S. Tułajew „Panie Przewodniczący! Stwierdzenie pana dyrektora, odpowiedź w stu procentach tutaj realizuje moje pytanie, które byłoby zadane. Proszę o głosowanie.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze. Jeżeli nie usłyszę więcej głosów w dyskusji, przejdziemy do głosowania. Proszę o określenie tematu. Dziękuję bardzo.

Głosowanie nr 19. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały określonej na *druku nr 1022-1*? Bardzo proszę o przybliżenie kart do czytników i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto z pań i panów radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z pań i panów radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 17, przy 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta Lublin podjęła uchwałę na *druku nr 1022-1.*”

Uchwała nr 845/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 19 do protokołu.

Radny P. Gawryszczak „Panie Przewodniczący! W kwestii formalnej. Mam wniosek, abyśmy w punktach 5.4 i 5.5 przeszli do głosowania bez wprowadzania. Nie, bo jest 5.7, który wywoła dyskusję zapewne.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jest wniosek formalny, żeby przejść do głosowania bez dyskusji przy punktach 5.4 i 5.5. Jeżeli nie usłyszę głosu sprzeciwu, tak też będziemy procedować. Bardzo proszę.”

Radny Z. Targoński „Przy 5.5 Komisja podjęła dezyderat do prezydenta, także ja bym tylko przedstawił i zgadzam się z tym wnioskiem.”

AD. 5. 4. ZMIANY UCHWAŁY NR 830/XXXV/2005 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 17 LISTOPADA 2005 R. W SPRAWIE OKREŚLENIA WZORÓW INFORMACJI W SPRAWIE PODATKU ROLNEGO, LEŚNEGO I OD NIERUCHOMOŚCI ORAZ DEKLARACJI NA PODATEK ROLNY, LEŚNY I OD NIERUCHOMOŚCI

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1024-1) stanowi załącznik nr 20 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Czyli odniesiemy się do punktu 5.4. Jeżeli nie usłyszę głosu sprzeciwu, przejdziemy bez dyskusji.

W takim razie jesteśmy w punkcie 5.4 – podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały nr 830/XXXV/2005 Rady Miasta Lublin z dnia 17 listopada 2005 r. w sprawie określenia wzorów informacji w sprawie podatku rolnego, leśnego i od nieruchomości oraz deklaracji na podatek rolny, leśny i od nieruchomości – projekt na *druku nr 1024-1*. Ponieważ ma być bez dyskusji, bardzo proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 20. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Bardzo proszę o zbliżenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 17, przy 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta Lublin podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 846/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 21 do protokołu.

AD. 5. 5. USTALENIA TRYBU UDZIELANIA I ROZLICZANIA ORAZ TRYBU I ZAKRESU KONTROLI PRAWIDŁOWOŚCI WYKORZYSTANIA DOTACJI DLA PUBLICZNYCH I NIEPUBLICZNYCH PRZEDSZKOLI, SZKÓŁ ORAZ PLACÓWEK NA TERENIE MIASTA LUBLIN PROWADZONYCH PRZEZ OSOBY PRAWNE LUB FIZYCZNE INNE NIŻ JEDNOSTKA SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1025-1) stanowi załącznik nr 22 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie ustalenia trybu udzielania i rozliczania oraz trybu i zakresu kontroli prawidłowości wykorzystania dotacji dla publicznych i niepublicznych przedszkoli, szkół oraz placówek na terenie miasta Lublin prowadzonych przez osoby prawne lub fizyczne inne niż jednostka samorządu terytorialnego – projekt na *druku nr 1025-1*. Bardzo proszę, pan przewodniczący Targoński.”

Przew. Kom. OiW Targoński „Komisja zaopiniowała ten projekt jednogłośnie pozytywnie, ale zwraca się do pana prezydenta z dezyderatem, aby kontrole, o których mowa w projekcie uchwały były przeprowadzane wspólnie przez pracowników Wydziału Oświaty i Wychowania oraz Wydziału Audytu i Kontroli Urzędu Miasta Lublin. Komisja uważa również, iż działania kontrolne przyniosą znaczne oszczędności dla budżetu miasta.

W związku z powyższym Komisja wnosi o zwiększenie liczby etatów w Wydziale Oświaty, w celu sprawnego przeprowadzania tych kontroli. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan przewodniczący Tułajew.”

Radny S. Tułajew „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Omawiamy w chwili obecnej nowe zadanie, którym zostanie obarczony właśnie Wydział Oświaty i Wychowania. W związku z tym radni Komisji Oświaty i Wychowania podjęli decyzję o skierowaniu na pana ręce niniejszego dezyderatu.

Ja chciałbym również dopytać o sprawę związaną ze wzrostem zatrudnienia w Wydziale Oświaty i Wychowania. Ostatnia kontrola Wydziału Audytu i Kontroli jednoznacznie pokazała, że Wydział jest niedostatecznie reprezentowany przez pracowników, że pracowników jest za mało, że obowiązków jest bardzo dużo i w związku z tym pracy również bardzo dużo.

W projekcie budżetu miasta Lublin na rok 2010 zaproponował już pan, aby zwiększyć ilość etatów w Urzędzie Miasta o 15 etatów, mimo że zostało zgłoszone zapotrzebowanie na 59... – (**Głos z sali** „Na 209.”) – Taką dostałem informację, że na 59 etatów. W związku z tym, chciałbym również dopytać, czy w tych 15 etatach są etaty dla Wydziału Oświaty i Wychowania.

Jeszcze raz chciałbym podkreślić, że jest to nowe zadanie, za którym powinny iść oczywiście dodatkowe etaty dla tego Wydziału. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy pan prezydent chciałby się odnieść do dezyderatu Komisji?”

Prez. A. Wasilewski „W tych 15 etatach, które nie wiem, czy będą, ponieważ uprzedza pan jeszcze dyskusję nad budżetem, mieszczą się potrzeby całego Urzędu. Nie mogę w tej chwili powiedzieć, czy akurat tam są zarezerwowane etaty dla Wydziału Oświaty, bo są ogromne potrzeby, jak państwo wiedzą, w Wydziale Architektury przede wszystkim. Te potrzeby radni przez kilka ostatnich lat podnosili, że w Wydziale Architektury urbaniści są potrzebni, żeby szybciej przygotowywać plany.

Oczywistą sprawą jest, że tych etatów powinno być więcej, ale niestety, jak myśmy robili te przymiarki do projektu budżetu, nad którym będziemy dyskutować jeszcze, to musieliśmy się kierować, nie wiem, czy do końca prawdziwymi, ale myślę, racjonalnymi przesłankami co do przewidywanych wpływów. Ja pierwotnie chciałem zarezerwować, zaproponować Wysokiej Radzie 25 etatów; niestety, z obliczeń wynika, że nas chyba na to nie stać. Nie jestem w stanie w tej chwili odpowiedzieć panu radnemu na pytanie i nie chciałbym odpowiadać, bo gdybym odpowiedział, że są te etaty, to na pewno by były. Natomiast to będzie zależało jeszcze od tego, ile tych etatów przegłosujemy w trakcie przygotowywania budżetu. Ja rozumiem, że pan radny Tułajew będzie na pewno postulować o to, żeby tych etatów było więcej. Dziękuję bardzo. Przepraszam, nie odpowiem na to pytanie.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo, panie prezydencie. Nie ma więcej głosów w dyskusji, jak widzę, dziękuję bardzo. W takim razie myślę, że możemy przejść do głosowania. Mamy już określony temat.

Głosowanie nr 21. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1025-1*? Bardzo proszę o zbliżenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 20, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta Lublin podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 847/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 23 do protokołu.

Ad. 5. 6. USTANOWIENIA ROKU 2010 ROKIEM HENRYKA WIENIAWSKIEGO

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1032-1*) – projekt grupy radnych stanowi załącznik nr 24 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie ustanowienia roku 2010 Rokiem Henryka Wieniawskiego – projekt na *druku nr 1032-1*, jest to projekt grupy radnych. Bardzo proszę przedstawiciela wnioskodawców o zabranie głosu, jest z nami również, nadmienię, pani Teresa Księżka-Falger, od której generalnie to wszystko się zaczęło, reprezentująca Filharmonię Lubelską. Pani Teresa również chciałaby zabrać głos, skierować swoje wystąpienie do państwa radnych. Także po wystąpieniu wnioskodawców udzielę pani Teresie głosu.”

Przedstawiciel wnioskodawców radny Mariusz Banach „Dziękuję bardzo. Z powodu obecności pani dyrektor tym bardziej krótko, prosząc państwa o pozytywne zaopiniowanie tego projektu uchwały, powiem, że przyświecały nam tutaj trzy zasadnicze powody, dla których postanowiliśmy rok 2010 nazwać rokiem Henryka Wieniawskiego.

Po pierwsze, oczywiście, chcemy uhonorować tego wielkiego pedagoga, kompozytora, a nade wszystko wirtuoza skrzypiec, a w roku 2010 przypadają akurat okrągłe rocznice tak z jego urodzinami, jak i śmiercią.

Po drugie, chcemy mieszkańcom naszego miasta przypomnieć kolejny powód, dla którego mogą ze swojego miasta być dumni. My ciągle poszukujemy tych powodów, dla których lublinianie mogą się ze swoim miastem coraz bardziej utożsamiać. Wydaje się, że przypomnieniem tego wielkiego lublinianina, jego dorobku, tego, że on w Lublinie nie tylko się urodził, ale wychował i pokochał muzykę, będzie dla mieszkańców naszego miasta bardzo ważne.

Tutaj warto nadmienić, panie przewodniczący, że mamy w Lublinie liczne środowiska, których reprezentantem jest pani dyrektor Księżka-Falger, liczne środowiska, które zwróciły się do nas wszystkich przecież, z prośbą o to, żeby taką uchwałę podjąć.

I trzeci powód jest taki, że szukamy dzisiaj również, pewnie także wraz z rozpoczęciem konkursu o ustanowienie Europejskiej Stolicy Kultury, szukamy dobrych pomysłów na promocję Lublina. Trudno o lepsze nazwisko, które by promowało nasze miasto – Henryka Wieniawskiego, który w istocie był jednym z niewielu prawdziwych obywateli Europy pochodzących z naszego miasta.

Stąd prośba w imieniu wnioskodawców o to, żeby zechcieli państwo poprzeć ten projekt. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Proszę w tym momencie o zabranie głosu panią dyrektor Teresę Księżką-Falger reprezentującą Filharmonię Lubelską.”

Repr. Filharmonii Lubelskiej Teresa Księżka-Falger „Szanowni Panowie Przewodniczący! Wysoka Rado! Państwo Prezydencie! Czuję się zaszczyconą, mogąc w tym miejscu mówić o Henryku Wieniawskim, którego obecność w życiu narodów świata jest bezsporna. Chcę powiedzieć, że należy on do największych artystów w dziejach muzyki; co więcej, z jego osobą wiąże się nie tylko czas, w którym żył, ale także przyszłość. Ponieważ jest on ojcem wielkiej wiolinistyki światowej, to on, jako pedagog Rosyjskiego Towarzystwa Muzycznego, stworzył nową jakość właśnie w sferze gry na skrzypcach. On sprawił, że wszystko to, co stało się za jego sprawą, stało się wskazaniem dla wiolinistów także żyjących w wieku XX i XXI. Jako kompozytor pisał dzieła z myślą o sobie jako wykonawcy, ale dzieła, które sławiły Polskę, ponieważ był nie tylko romantyczny w naturze, bo taki to był czas – przypomnę, wiek XIX – ale były to dzieła w duchu polskie i wywodzące się ze źródeł muzyki narodowej.

Ważny aspekt działalności – drugi, kolejny – wirtuoza, który grał na wszystkich kontynentach, we wszystkich salach koncertowych, to takie oto zjawisko, jak fakt, że w latach 1875-1877 był profesorem konserwatorium w Brukseli, zastępując na tym stanowisku Henry Vietane'a, jednego z największych wirtuozów swoich czasów.

Wieniawski miał dar przekazu; jego koncerty cieszyły się ogromną popularnością. Mając blisko lat 40, będąc bardzo ciężko chorym na serce, dawał swoje koncerty siedząc i zawsze wywoływał aplauz. Przypomnę, że były to czasy, kiedy Polski na mapach świata nie było, a on świadczył o naszym kraju i o Lublinie.

Urodził się 10 lipca 1935 r. w Lublinie. Do dziś na Rynku pod numerem 17 jest kamienica, gdzie funkcjonuje Towarzystwo im. H. Wieniawskiego, które jest źródłem fascynacji pedagogicznej i muzycznej tym kompozytorem. Od 30 lat Towarzystwo Muzyczne tworzy konkursy międzynarodowe im. Lipińskiego i Wieniawskiego, a także im. Serwaczyńskiego, pierwszego nauczyciela Henryka Wieniawskiego. Filharmonia im. Henryka Wieniawskiego w Lublinie funkcjonuje od 65 lat. Myślę, że mamy powód, by przypomnieć światu, że to wszystko zaczęło się w Lublinie. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo, pani dyrektor. Ja tak powiem od siebie, że czasami to jest właśnie tak, że Lublin, który ma takie symbole światowe, takie, jakim jest Henryk Wieniawski, czasami traci go w sposób zupełnie niezamierzony, być może z braku jakiejś czasem woli, czasem z zaniechania to wynika i ten Poznań jednak, pani dyrektor, nam Wieniawskiego trochę szarpnął, że się tak wyrażę. I o to właśnie chodzi, żebyśmy zobaczyli Henryka Wieniawskiego u nas właśnie, w Lublinie, odzyskali go dla mieszkańców Lublina. Bardzo proszę, pan radny Sylwester Tułajew.”

Radny S. Tułajew „Dziękuję bardzo. Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Jako radny-wnioskodawca chciałbym przyłączyć się do tych wszystkich słów, ale również uzupełnić o pewną historię, która tyczy się naszego miasta, ostatniego dziesięciolecia. Między innymi w roku 2006 ustanowiliśmy uchwałą nr 866 z 26 stycznia 2006 r. rok 2006 rokiem Hieronima Łopacińskiego. Kolej-

na uchwałę, 44 z 8 lutego 2007 r. ustanowiliśmy rok 2007 rokiem Wincentego Pola. W dniu dzisiejszym proponujemy projekt uchwały na *druku nr 1032-1* w sprawie ustanowienia roku 2010 rokiem Henryka Wieniawskiego.

Projekt tej uchwały, podjęcie tej uchwały ma być z jednej strony oddaniem hołdu wielkiemu wirtuozowi, z drugiej strony Rada Miasta pragnie w ten sposób przypomnieć wszystkim Polakom, ale również całemu światu o tym, że Henryk Wieniawski urodził się właśnie w Lublinie.

Szanowni Państwo! Wszystko zaczęło się oczywiście w Filharmonii Lubelskiej. Bardzo dziękuję pani dyrektor za tę inicjatywę, która bardzo zainteresowała radnych Prawa i Sprawiedliwości, a wierzę, że będzie to uchwała podjęta przez całą Radę Miasta i będzie to nasza wspólna uchwała, aby świętować ten także piękny rok 2010.

Wszystko zaczęło się, jak powiedziałem, od Filharmonii Lubelskiej, która to 6 października przedstawiła na ręce przewodniczącego Rady Miasta prośbę, aby uchwałą Rady Miasta ustanowić rok 2010 rokiem Henryka Wieniawskiego. Już 2 dni później prośba ta została przesłana do pana prezydenta. 5 listopada, czyli po niecałym miesiącu, radni mojego Klubu uznali, że trzeba przygotować taką uchwałę, aby zainteresować środowiska nie tylko zajmujące się kulturą, ale wszystkich mieszkańców naszego miasta tym niezwykłym wydarzeniem, a to jest takie, że w roku 2010, jak to już zostało powiedziane, przypada 175 rocznica urodzin wielkiego kompozytora oraz 130 rocznica śmierci.

Szanowni Państwo! Wśród instytucji, które bardzo pozytywnie wypowiadają się na temat tej uchwały, jest oczywiście Filharmonia Lubelska im. Henryka Wieniawskiego, ale również Towarzystwo Muzyczne im. Henryka Wieniawskiego, a także Stowarzyszenie „W stronę sztuki”. Wierzę również głęboko, że ta dzisiejsza uchwała, te wszystkie inicjatywy, jakie będą podejmowane przez różne instytucje, będą miały ogromny wpływ na dalszą promocję naszego miasta w staraniach o tytuł Europejskiej Stolicy Kultury 2016.

Szanowni Państwo! Jesteśmy w trakcie omawiania projektu budżetu miasta na 2010 rok, wierzę głęboko, że ten projekt, który wychodzi od radnych Rady Miasta staje się już w chwili obecnej projektem prezydenta naszego miasta i w budżecie na rok 2010 uwzględni tak wielki jubileusz, jaki przypadnie nam w następnym roku. Dziękuję bardzo.

Przepraszam jeszcze, panie przewodniczący, chciałbym jeszcze na podstawie § 44 Statutu Miasta zgłosić troszkę obszerniejsze wystąpienie zgłoszone na piśmie, z prośbą o dołączenie do protokołu. Dziękuję.”

Przedmiotowe pismo stanowi załącznik nr 25 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Tak też się stanie. Bardzo proszę, pan przewodniczący Bryłowski.”

Radny P. Bryłowski „Dziękuję uprzejmie. Szanowni Panowie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Wysoka Rado! Szanowna Pani Dyrektor! Przedstawienie nam tej propozycji to po prostu najzwyklejszy w świecie zaszczyt; zaszczyt, który jest jednocześnie zobowiązaniem, dużym zobowiązaniem i

wydaje się sprawą zupełnie oczywistą, że dotyczy on nas wszystkich. To nie jest problem tej, czy innej grupy radnych, tej, czy innej grupy mieszkańców miasta, tej, czy innej grupy osób, dla których Lublin jest sprawą bardzo ważną. To jest po prostu sprawa całej społeczności.

Dobrze się stało, i tutaj wdzięczność w oczywisty sposób należy skierować w kierunku tych środowisk, które sprawą muzyki w ogóle, a przy tej okazji również i osobą, i twórczością, działalnością szerszej pojętą Henryka Wieniawskiego się interesują zawodowo i z zamiłowania, to podziękowanie jest konieczne i oczywiste. I bardzo się cieszę, że inicjatywa tego rodzaju, tego sposobu uczczenia rocznic wyszła właśnie z tych środowisk.

Na nas z kolei – mówię tutaj o samorządzie terytorialnym, Radzie Miejskiej i władzach miasta – spoczywa obowiązek, aby ułatwić i umożliwić w sposób godny przeprowadzenie, przejście przez ten rok. Bo to nie będzie tylko wybrany dzień... Jeżeli miałby to być wybrany dzień, w którym odbędą się akademie, w którym wręczone zostaną pamiątkowe medale, czy dyplomy, to to wszystko byłoby za mało. To musi być, jeśli to ma być naprawdę rok Henryka Wieniawskiego, to musi być ciąg zdarzeń, niekoniecznie do końca dokładnie zaplanowanych, mogą i na pewno będą one też i spontaniczne, dotyczące różnych środowisk, ale na nas, na Radzie Miejskiej ciąży obowiązek co najmniej współdziałania, jeśli nie przygotowania tej części miejskiej, za którym to przygotowaniem powinny pójść poważne pieniądze.

Nie jest... znaczy, jest rzeczą ważną, ale nie jest sztuką podkreślenie tego zdarzenia, tej rocznicy, dlatego, że akurat mamy okrągłe 175 i 130 lat od ważnych zdarzeń, ale istotne jest podtrzymywanie czegoś, co zatliło się tu już bardzo dawno – mówię o konkursach, mówię o występach różnych artystów; i jest to okazja do tego, żeby za pieniądze nasze, budżetowe oraz przy pomocy różnego rodzaju sponsorów tak wesprzeć instytucje i organizacje, żeby nie musiały chodzić i prosić, żeby nie był to dla nich problem – zorganizowanie lub pomoc w zorganizowaniu nie tylko obchodów i uroczystości, ale serii świetnych – jak rozumiem, nasze środowisko muzyczne bez problemów potrafi takich świetnych wykonawców tutaj znaleźć – serii świetnych występów, które nam pomogą w organizacji tegoż i przebicia się na zewnątrz.

Tak na marginesie przypomnę tylko, że tak naprawdę jedyna impreza, która zawsze miała – jeśli chodzi o Lublin – zawsze miała szansę znaleźć się w pierwszym wydaniu Dziennika Telewizyjnego, kiedy on był najważniejszy w przekazywaniu wiadomości, to były konkursy młodych skrzypków; uczestnicy tych konkursów to jest elita skrzypków rozsianych po całym świecie. I tylko powinniśmy się we własne piersi uderzyć, choć nie dotyczy to akurat ostatniego okresu, ale zdarzały się okresy, w których miasto odwracało się w sposób dość dziwny od potrzeb finansowych tego rodzaju imprez. Stąd przypomnienie i konieczność pamiętania, że jest to działalność trwająca ciągle. To nie jest walka tylko z konkurencją w danym momencie, tylko to jest działalność ciągła – o tym powinniśmy pamiętać.

Powinniśmy również przy tej okazji zwrócić uwagę na dzielnicę, która – no, zbieżność tutaj nazwiska i nazwy dzielnicy jest dość oczywista – powinniśmy zwrócić uwagę na zaniedbania, na zapomnienia, które wiążą się z tą dzielnicą, z której również wywodziło się bardzo wielu wielkiej sławy artystów.

I na koniec, to tak na zasadzie takiej życzliwości, bo mam wrażenie, że nasz kolega radny, nie Tułajew, tylko kolega radny Banach, chcąc podkreślić znaczenie Wieniawskiego, chyba ograniczył troszkę liczbę osób, które są obywatelami, były obywatelami świata, a wywodzą się z Lublina lub z Lublinem są związane. To nie jest tak skromnie, jest tego więcej, przepraszam, tych zdarzeń i ludzi jest więcej, a to powoduje konieczność pamiętania o nich również w taki sam sposób, jak o Wieniawskim.

Dziękuję uprzejmie, jeszcze raz dziękując inspiratorom tegoż zdarzenia za podjęty trud i mam nadzieję, że będzie to ciekawy, obfitujący w artystyczne zdarzenia rok. Dziękuję bardzo."

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Głos chciała jeszcze zabrać pani dyrektor Księżka-Falger – bardzo proszę."

Pani T. Księżka-Falger „Szanowni Państwo! Ja tylko chciałam powiedzieć, że moje zaproszenie do udziału w obchodach jubileuszu urodzin Henryka Wieniawskiego przyjęli najwybitniejsi artyści młodej generacji z Agatą Szypczewską, Aleną Bajewą, Piotrem Pławnerem, Anną Marią Staśkiewicz na czele. W wigilię tego wydarzenia wystąpi laureatka Konkursu im. Wieniawskiego i Lipińskiego sprzed 3 lat, lubelska laureatka Akira Yumi, a dokładnie 10 lipca grać będzie dla nas Zahar Bron, wielokrotny juror międzynarodowych konkursów w Lublinie, a także zdobywca trzeciej nagrody Międzynarodowego Konkursu im. Wieniawskiego w Poznaniu. I stawiając kropkę nad „i” – przyjedzie wielka wystawa pierwodruków Wieniawskiego, którą nieodpłatnie wypożycza nam Towarzystwo Muzyczne im. Wieniawskiego w Poznaniu. Dziękuję."

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Jako że nie ma więcej głosów w dyskusji, myślę, że możemy przejść do głosowania. Proszę o określenie tematu. Dziękuję."

Głosowanie nr 22. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1032-1*? Proszę o przyłożenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję."

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 20, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta Lublin podjęła uchwałę w sprawie ustanowienia roku 2010 Rokiem Henryka Wieniawskiego."

Uchwała nr 848/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 26 do protokołu.

AD. 5. 7. UPOWAŻNIENIA PREZYDENTA MIASTA LUBLIN DO ZAWARCIA WIELOLETNIEJ UMOWY O ŚWIADCZENIE USŁUG KOMUNIKACJI MIEJSKIEJ Z MIEJSKIM PRZEDSIĘBIORSTWEM KOMUNIKACYJNYM LUBLIN SP. Z O.O. W LUBLINIE

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1031-1) stanowi załącznik nr 27 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu porządku obrad, tj. upoważnienia Prezydenta Miasta Lublin do zawarcia wieloletniej umowy o świadczenie usług komunikacji miejskiej z Miejskim Przedsiębiorstwem Komunikacyjnym Lublin Sp. z o.o. w Lublinie – projekt na druku nr 1031-1. Bardzo proszę pana prezydenta o przedstawienie nam uzasadnienia projektu uchwały.”

Prez. A. Wasilewski „Bardzo proszę pana dyrektora Pudło o przedstawienie projektu.”

Dyrektor Zarządu Transportu Miejskiego Lech Pudło „Szanowne Panie i Szanowni Panowie! Wysoka Rado! Panowie Prezydenci! Panowie Przewodniczący! Ten projekt uchwały jest jakby zwieńczeniem rocznej pracy, która rozpoczęła się poprzez podjęcie przez Radę Miasta uchwały w grudniu 2008 r. o powierzeniu Miejskiemu Przedsiębiorstwu Komunikacyjnemu Lublin Sp. z o.o. funkcji podmiotu wewnętrznego.

Funkcja podmiotu wewnętrznego zdefiniowana jest w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. nr 1370/2007, które wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2009 r. Taki podmiot, jak gmina, może wykonywać w myśl tego rozporządzenia usługi publiczne w komunikacji miejskiej siłami własnymi lub poprzez podmiot, który jest przez gminę kontrolowany. Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne Lublin Sp. z o.o. w pierwszej połowie 2009 r. dokonało audytu przez firmę zewnętrzną, czy spółka wypełnia wymogi dotyczące warunków, jakie powinien spełniać podmiot wewnętrzny. Ten audyt wypadł dość pozytywnie, a jedynym zastrzeżeniem było zalecenie... w zasadzie jedynym zastrzeżeniem było zalecenie, aby spółka w sposób jednoznaczny oddzieliła księgową działalność związaną z wykonywaniem usług publicznych transportu osób w komunikacji miejskiej od wszelkiej pozostałej działalności.

Ta umowa jest też konsekwencją umowy, porozumienia, jakie zawarł prezydent miasta Lublin z MPK Lublin Sp. z o.o. w dniu 31 grudnia 2008 r., które to porozumienie obowiązuje do końca roku bieżącego i zmieniło sposób funkcjonowania komunikacji publicznej, miejskiej w mieście.

Od 1 stycznia powstał Transport Zarządu Miejskiego w Lublinie; jako jednostka budżetowa Zarząd ten zleca wykonywanie usług Miejskiemu Przedsiębiorstwu Komunikacyjnemu, rozlicza MPK z wykonywania tych usług, sprawdza, czy rozliczenia finansowe przez MPK są prawidłowe, sprawdza, czy Przedsiębiorstwo wypełnia standardy określone w porozumieniu, w szczegól-

ności dotyczą one przyspieszeń, opóźnień, dotyczą one wyglądu autobusów, dotyczą one wyposażenia autobusów, dotyczą one wielu szczegółów; i w przypadku niedochowania tych warunków nalicza niestety kary; nie są one zbyt wysokie, chociaż w pierwszym kwartale było jakby całkiem niedobrze, a w chwili obecnej sytuacja uległa zdecydowanej poprawie.

To porozumienie stanowiło też podstawę do tego, żeby ZTM wynegocjował z MPK tekst umowy, która będzie, jeżeli Wysoka Rada zaakceptuje ten projekt uchwały, która będzie obowiązywała przez kolejnych 10 lat od jej podpisania.

Zamiar podpisania tej umowy wynika także z faktu, że jeżeli do 3 grudnia nie zostanie zawarta umowa wieloletnia pomiędzy zlecającym, czyli w tym przypadku Gminą Lublin a wykonawcą usług publicznych w komunikacji miejskiej, jakim jest MPK, to po wejściu w życie 3 grudnia 2009 r. rozporządzenia 1370 Gmina, a w tym przypadku wykonujący te zadania Zarząd Transportu Miejskiego będzie zobowiązany do ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej co najmniej na 12 miesięcy przed o zamiarze zawarcia takiej umowy. W przypadku nie zawarcia przed 3 grudnia umowy wieloletniej przez najbliższy okres, co najmniej roku, trwałby taki stan niepewności i stan braku gwarancji do dalszego funkcjonowania spółki w przyszłości.

Takie rozwiązanie utrudniłoby wystąpienie MPK Lublin Sp. z o.o. w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego o pomoc z Unii Europejskiej na zadania, które zdefiniowane są jako modernizacja starej sieci trakcyjnej, modernizacja podstacji istniejących, wraz ze zmianą systemu zasilania na takie, jakie jest żądane przez Zakład Energetyczny, czyli podwyższenie zasilania z 10 do 15 KW i na modernizację trolejbusów, a w zasadzie wymianę trolejbusów, czy przebudowę trolejbusów w taki sposób, aby były one energooszczędne i w miarę w pełni nowoczesne.

Ta umowa 10-letnia zawiera w zasadzie takie postanowienia, czy zbliżone postanowienia, jakie zawierało to porozumienie roczne. Uwzględniono wszystkie doświadczenia obydwu stron, czyli zarówno MPK, Gminy Lublin, jak i ZTM, który rozlicza MPK z wykonania tego porozumienia. Określono dość szeroko wymagania i standardy, jakie chcemy osiągnąć w ciągu trwania tej umowy, odnośnie pojazdów, które będą obsługiwały mieszkańców. Określono dość szeroko standardy wykonywania tych usług, uwzględniając rozliczne głosy i opinie mieszkańców, które w międzyczasie ZTM otrzymywał. Uwzględniono też doświadczenia innych zarządów transportu, które takie umowy wieloletnie już z innymi swoimi podmiotami wewnętrznymi lub firmami, przedsiębiorstwami, które będą takimi podmiotami wewnętrznymi zawarły.

Od strony finansowej umowa ma charakter wieloletniej umowy bieżącej działalności, czyli ze strony Gminy Lublin powstanie jedynie zobowiązanie, że pan prezydent corocznie w budżecie miasta zapewni w miarę możliwości dochodów budżetowych miasta środki, które będą niezbędne na opłacenie wykonywanych usług przez MPK Lublin Sp. z o.o.

Jeżeli chodzi o odpłatność za wykonywane usługi, to została określona, tak jak w porozumieniu, które obecnie obowiązuje, w formie zapłaty za wykonane wozokilometry, odrębnie dla wozokilometrów w zakresie przejazdów trolejbusami, odrębnie dla wozokilometrów w zakresie przejazdów autobusami

i ta stawka na rok 2010, te stawki zostały ustalone w wyniku negocjacji jako stałe, natomiast zgodnie z załącznikiem do rozporządzenia 1370/2007 aby rekompensata ustalona w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady wypełniała wymogi określone tym załącznikiem i nie była tą rekompensatą nadmierną, to corocznie, po zakończeniu roku MPK Sp. z o.o. zobowiązało się, że firmie audytorskiej zleci dokonanie sprawdzenia poprawności określenia stawki wozokilometrów, zarówno w części autobusowej, jak i w części trolejbusowej. I taki wynik sprawdzenia będzie jakby podstawą do określenia tych stawek na następne okresy.

Rozporządzenie 1370/2007 wymaga, aby gmina płaciła podmiotowi, który wykonuje usługi jako podmiot wewnętrzny wszystkie koszty ponoszone tylko i wyłącznie związane z wykonywaniem tych usług, czyli tylko te koszty, które związane są z wykonywaniem usług transportu publicznego w komunikacji miejskiej plus rozsądny zysk – kwestia rozsądnego zysku jest dyskusyjna – natomiast nie może to być rekompensata nadmierna, czyli taka, która dawałaby MPK Sp. z o.o. jakieś nadmierne korzyści i nie może to być rekompensata, która by w całości nie pokryła kosztów.

W ten sposób zostałby rozwiązany problem, który funkcjonuje niestety w budżecie miasta od wielu, wielu lat – problem mniejszego wpływu z biletów, czyli stale malejącego wpływu z biletów w stosunku do kosztów ponoszonych na bieżącą działalność MPK, rozwiązany byłby problem dopłat do pełnej wysokości ponoszonych kosztów.

Natomiast kwestia ujemnych wyników finansowych dla poprzednich, które nie zostały rozliczone, pozostałaby jakby otwarta na okresy przyszłe.

Chciałbym też zwrócić uwagę, że w myśl rozporządzenia 1370/2007, które będzie już od 3 grudnia obowiązujące, bezpośrednie podwyższanie kapitału poprzez pokrywanie straty ponoszonej na działalności komunikacyjnej w wykonywaniu usług publicznych może być uznane za niedozwoloną pomoc publiczną, stąd ten system finansowania, który był do tej pory, MPK Lublin nie byłby już dopuszczalny.

To chyba tyle, co chciałbym jakby przybliżyć – powody przedstawienia takiej uchwały. Bardzo proszę, jeśli by jakieś pytania były, to odpowiem.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Dziękuję, panie dyrektorze. Informuję państwa radnych, że projekt uchwały opiniowały trzy komisje: Komisja Budżetowo-Ekonomiczna, Komisja Rozwoju Miasta, Urbanistyki i Ochrony Środowiska oraz Komisja Gospodarki Komunalnej – wszystkie opinie są pozytywne. Bardzo proszę, pan radny Mazurek.”

Radny J. Mazurek „Panowie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Jak słusznie zauważył pan dyrektor, niniejsza uchwała jest pewnym elementem pewnych przekształceń w komunikacji miejskiej, w strukturze komunikacji miejskiej i jak wynika z okoliczności, w zasadzie powinniśmy tę uchwałę podjąć. Podjęcie tej uchwały jest zarówno w interesie Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego, jak też pośrednio w interesie nas wszystkich, mieszkańców miasta.

Ja osobiście miałem okazję mieć w ręku projekt tej wieloletniej umowy, co prawda w szczegóły nie byłem w stanie wejść, ale wydaje mi się, że ta umowa, jak widziałem, jest na tyle szczegółowa, że porusza wszystkie chyba ważne kwestie, które powinny znaleźć się w tej umowie. Powtarzam, co do szczegółów być może można by było jeszcze dyskutować, ale jest to już rola prezydenta, dlatego upoważniamy prezydenta, żeby podpisał tę umowę i jakby wziął odpowiedzialność za szczegóły tej umowy.

Ta umowa wieloletnia, myślę, że da też możliwość naszej spółce MPK dostosowania się do wymogów gospodarki rynkowej i ten czas obowiązywania umowy nie będzie zmarnowany przez spółkę i jak mi się wydaje osobiście, czytając informację zarządu spółki co do działań restrukturyzacyjnych, to chyba wszystko idzie w dobrym kierunku, a więc zarówno zarząd spółki ustalił ze związkami zawodowymi i radą pracowników zasady współpracy i ogólnych kierunków wprowadzenia zmian. Następują zmiany struktury organizacyjnej, tak więc chyba ten czas nie będzie zmarnowany.

Natomiast, tutaj miałbym jeszcze pewien taki niepokój jak gdyby w związku z projektem uchwały, znaczy, projekt uchwały jest moim zdaniem potrzebny, podjęcie takiej uchwały, w związku z tym mamy takie pytanie. Chodzi o to, że ta uchwała, jak powiedziałem, jest częścią tych zmian restrukturyzacyjnych. W ramach tych zmian restrukturyzacyjnych też widzimy – i pan prezydent, i radni – również istnienie prywatnych przewoźników. Dlatego też istotne jest, żeby oprócz zabezpieczenia interesów MPK, co jest w interesie miasta, również interesy przewoźników prywatnych zostały też zabezpieczone, co też jest w interesie miasta. Krótko mówiąc, chodzi mi o ten przetarg dla przewoźników prywatnych. Czy on dojdzie do skutku, czy nie dojdzie? Bo wyeliminowanie przewoźników prywatnych byłoby bardzo niekorzystne dla nas wszystkich. Także ja miałbym tyle i uważam, że należy poprzeć tę uchwałę. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Dziękuję bardzo panu radnemu. Nie widzę dalszych zgłoszeń, to pozwolę sobie zabrać państwu czas swoim wystąpieniem.

Analizowaliśmy na Komisji Rozwoju ten projekt uchwały. Z tej analizy wyszła szersza analiza całego systemu, nowego systemu, który jest wprowadzany. Oczywiście, projekt uchwały dzisiaj, nad którym debatujemy i będziemy głosować, jest elementem systemu. Prosił, czy prosiłem pana prezydenta o przedstawienie właśnie efektów restrukturyzacji, pomysłów na dalszą restrukturyzację, to otrzymaliśmy, za to dziękuję. Po tym dokumencie widać, że zarząd MPK dzisiaj przykłada dużą wagę do poprawienia efektywności finansowej, zarządzania finansowego w spółce i widać to w liczbach bezwzględnych, bo blisko 8 mln oszczędności kosztów jest w tym roku. Ale –widać i drugą stronę medalu, a mianowicie to, że spółka przyniesie stratę, jak rozumiem, w tym roku – ponad blisko 17 mln zł – a co był uprzejmy podkreślić pan dyrektor Pudło, od 3 grudnia już w formie bezpośredniej nie będziemy mogli spółki wspomagać, bo będzie to niedozwolona pomoc publiczna.

Nie chciałbym dzisiaj rozpoczynać tej dyskusji, ale myślę, że już za miesiąc przy budżecie taka dyskusja odbyć się musi, bo zarówno deficyt systemu

po stronie budżetu miasta, jak i w spółce nie może ujść naszej uwadze, natomiast podjęcie tej uchwały i na taki okres, który gwarantuje bezpieczeństwo dla miasta i bezpieczeństwo dla spółki, jeżeli chodzi o obsługę dużej części rynku komunikacyjnego w mieście, myślę, jest dobrym posunięciem, daje bezpieczeństwo ciągłości przewozów komunikacji publicznej w mieście, także ja osobiście będę głosował „za”.

Jest propozycja pana przewodniczącego Siczka, jest pan prezes MPK, by zechciał w tym momencie zabrać głos. Jeżeli widzi taką potrzebę i jeżeli państwo radni nie zgłoszą sprzeciwu, to bardzo proszę o zabranie głosu. Dziękuję bardzo.”

Prezes MPK Lublin Sp. z o.o. Czesław Rydecki „Dziękuję bardzo za udzielenie głosu. Panowie Przewodniczący! Wysoka Rado! Państwo Prezydenci! Ja stanąłem tutaj 11 października 2008 r. z wielką trwogą, co będę robił po przeanalizowaniu sytuacji przedsiębiorstwa. Wtedy, przypominę, sytuacja była taka: kapitał zakładowy – 60 mln; 40 mln straty i 4 mln nie zapłaconych wymagalnych faktur. Wzięliśmy się ostro do pracy. Pierwszą rzeczą, która tutaj była zauważona i którą w swoim sprawozdaniu złożyłem, było podpisanie pewnego porozumienia z mocno usadowionymi, ważnymi związkami zawodowymi. Musieliśmy sobie powiedzieć, w którą stronę idziemy i jak to będzie bolało. Zaczęliśmy robić te działania i w tej chwili jesteśmy po roku już dość dobrym miejscem startowym. To nie jest żaden sukces, który osiągnęliśmy, ale jest to przygotowanie miejsca dla zrealizowania mojego celu, który sobie powzięłem i który realizuję z panem prezesem Siemińskim, aby w ciągu naszej kadencji zostawić, czy doprowadzić spółkę do standardu europejskiego.

Miałem taką okazję, że pracowałem przy budowie dyrektywy 1370, byłem wtedy członkiem Komitetu Integracji Europejskiej przy Międzynarodowej Unii Transportu Publicznego w Brukseli i ta dyrektywa przyniosła wiele rozwiązań, ale przede wszystkim wprowadziła podmiot wewnętrzny, który daje gminom i miastom całej Europy możliwość, co zauważył pan przewodniczący, gwarancji obsługi mieszkańców, bo prywatni przewoźnicy różnie do tego podchodzą; jednego dnia zwijają żagle i już ich nie ma, przenoszą się do innych miast. Natomiast status podmiotu wewnętrznego jest m.in. taki, że w tej chwili spółce MPK nie wolno wystartować w żadnych innych przetargach poza zleconymi usługami przez miasto Lublin.

Proszę państwa, nie będę omawiać, państwo mają materiał, który przedłożyłem. To, mówię, są początki działania. Chcę tylko zwrócić uwagę też na fakt, że zorganizowaliśmy, że Lublin przez dwa dni był europejską stolicą trolejbusową. Odbyło się tu duże spotkanie, organizowałem je i przyjechali ludzie z 13 krajów świata, debatowaliśmy, jak trolejbus może się znaleźć w środowisku miejskim, a Lublin będzie chyba jedynym miastem, które będzie miało za chwilę, po realizacji dwóch programów, zrównoważony system autobusowy i trolejbusowy.

Jeżeli mogę prosić, to ta uchwała, która jest przedmiotem państwa dyskusji, w sposób znaczący pomoże mi w podejmowaniu pewnych zobowiązań, rozmów z bankami, z dostawcami, bo w tej chwili przy rocznej umowie, to no, wierzą dostawcy, że w przypadku zakupu autobusów czy trolejbusów w sys-

temie ratalnym, że będę istniał, ale taka umowa, która jest na lat 10, daje gwarancję i podmiot, jakim jest spółka MPK Lublin jest podmiotem wartościowym i ma gwarancję swojej wypłacalności. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Dziękuję bardzo, panie prezesie. Nie widzę dalszych zgłoszeń, przechodzimy zatem do głosowania. Ale mamy pewną trudność techniczną. Proszę o określenie tematu. Ale pan przewodniczący Bryłowski w tym momencie też... Nie w tym momencie chce zabrać głos, bo musimy w tej chwili poczekać, bo nam obsługa techniczna się rozproszyła.”

Zast. Prez. K. Żuk „Czy można, panie przewodniczący, wykorzystać tę chwilę?”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Tak, bardzo proszę.”

Zast. Prez. K. Żuk „Ponieważ pan radny Mazurek zadał pytanie, czy ta umowa nie będzie dyskryminowała przewoźników prywatnych, mieliśmy rzetelną, dobrą dyskusję na Komisji Rozwoju, za którą zresztą panom bardzo dziękuję i wydaje mi się, że jest taka potrzeba, by w grudniu taką dyskusję nad transportem zbiorowym w Lublinie w szerszym gronie poprowadzić i na posiedzeniu Komisji tutaj z panem dyrektorem Pudło zapewnialiśmy, iż tutaj zagrożenia dla obecnego modelu komunikacji opartej w części na tym naszym przewoźniku i w części na przewoźnikach prywatnych nie ma. Znaczący warunkiem oczywiście jest to, że w systemie, który państwo stworzyliście rok temu, Zarządu Transportu Miejskiego, będzie zapewnione finansowanie w takim stopniu, że oczywiście rozstrzygnięcie tych przetargów będzie możliwe i oczywiście o tym pamiętamy.

Ale ponieważ było konkretne pytanie do pana dyrektora w tej kwestii, o stan tych przetargów, to prosiłbym o odpowiedź.”

Dyr. ZTM L. Pudło „Ogłoszone zostały cztery przetargi, ja tu mam nawet ilości wozokilometrów... Jeden przetarg był na 1,87 mln km, jeden był przetarg na 2,67 mln km, wszystko w okresie czterech lat; jeden był 4,36, w tym z autobusami 17-metrowymi, czyli przegubowymi i jeden na 3,09, w tym z autobusami zwykłymi i autobusami krótkimi. Te przetargi są obecnie w toku. Wpłynęło po kilka ofert na każdy z nich. To jest informacja jawna, więc mogę bez problemu państwu przekazać – proponowane ceny są dość zróżnicowane, od 4,97 do 6,07 za jeden wozokilometr, czyli mimo że firmy zostały tutaj zobligowane do posiadania 8, 12, 13, 9 autobusów odpowiednio w tych kolejnych przetargach, a nie 260 pojazdów, jak ma MPK, to te ceny proponowane przez tych przewoźników nie odbiegały aż tak strasznie od ceny wynegocjowanej z MPK – wynegocjowana cena z MPK jest 5,98. To porównując jakby zdecydowanie większe zaplecze i dodając do tego to, że MPK Lublin ma dalsze możliwości ograniczania kosztów w dłuższym okresie czasu, to wydaje się, że to nasze przedsiębiorstwo wcale nie stoi na tak z góry przegranej pozycji i w tym okresie 10 lat powinno stać się całkiem dobrą, efektywną firmą.

Przetargi będą rozstrzygnięte w takim momencie, w którym będziemy mieli pewność, że środki finansowe, które będą w budżecie ZTM, pozwolą na zapłacenie tych wozokilometrów. Mamy pewne możliwości manewru. W tej chwili one są w toku i dokumenty są jeszcze na etapie sprawdzania.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Dziękuję bardzo, panie dyrektorze, możemy zatem przejść do głosowania. Proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 23. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1031-1*? Proszę o przyłożenie karty do czytnika. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 19 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” – stwierdzam, że Wysoka Rada podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 849/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 28 do protokołu.

AD. 5. 8. ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE MIASTA LUBLIN NA ROK 2010 NA REALIZACJĘ PROJEKTU „LUBLIN SZTUK-MISTRZÓW – NOWY PRODUKT KULTUROWY I TURYSTYCZNY ORAZ PROMOCJA WYDARZEŃ ARTYSTYCZNYCH” WSPÓŁFINANSOWANEGO W RAMACH REGIONALNEGO PROGRAMU OPERACYJNEGO WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO 2007-2013, PRIORYTET VII – KULTURA, TURYSTYKA I WSPÓŁPRACA MIĘDZYREGIONALNA, DZIAŁANIE 7.2 PROMOCJA KULTURY I TURYSTYKI, ZE ŚRODKÓW EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU ROZWOJU REGIONALNEGO

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1033-1*) stanowi załącznik nr 29 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.8 - zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na rok 2010 na realizację projektu „Lublin Sztuk-Mistrzów – nowy produkt kulturowy i turystyczny oraz promocja wydarzeń artystycznych” współfinansowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego 2007-2013, Priorytet VII – Kultura, turystyka i współpraca międzyregionalna, Działanie 7.2 Promocja kultury i turystyki, ze środków europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego – projekt na *druku nr 1033-1*.”

Radny P. Bryłowski „Panie Przewodniczący! Przepraszam...”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przepraszam, panie przewodniczący, moja wina, zapomniałem, pan przewodniczący Bryłowski prosił o głos tuż po głosowaniu, także w tej chwili umożliwiam – bardzo proszę.”

Radny P. Bryłowski „Dziękuję uprzejmie. Szanowni Panowie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Wysoka Rado! Nie chciałem po dyskusji, która była dość obszerna, długa, nie chciałem powielać argumentów, natomiast uważam, że powinienem zabrać głos w tej sprawie również w imieniu Klubu Platformy Obywatelskiej, dlatego, że jest to problem szerszy nieco, niż tylko przedmiotowa uchwała. Przede wszystkim chciałbym podziękować bardzo serdecznie państwu koleżankom i kolegom za zrozumienie tego projektu przedstawionego, problemów tego projektu przedstawionego przez prezydenta, mimo niebezpieczeństw, kłopotów i problemów, jakie czekają nas jeszcze na dość długiej drodze dochodzenia do normalności.

Ale jednocześnie, jeśli pan przewodniczący pozwoli w dwóch zdaniach, chciałem poprosić, aby przy tego rodzaju okazjach, przy tak ważnych przedsięwzięciach, które przecież nie dzisiaj powstały, wcześniej powstały i wielu ludzi wiedziało, do czego zmierzamy, żeby nie rozpoczynać dyskusji czymś, co było naprawdę nieprzyjemnym i wręcz nieprzyzwoitym czasami, to znaczy taką ostrą wymianą zdań pod adresem... kłopotliwych zresztą... pod adresem i Rady, i prezydenta, i nas wszystkich, że chodzi tutaj tylko i wyłącznie o bilety. Nie było to w porządku. I o ile społeczność, media, wszyscy zainteresowani z zewnątrz w oczywisty sposób mieli prawo i często obowiązek tylko to zauważyć – nie zauważając całego lasu, zauważyli drzewo – o tyle jestem zniechęcony i wyrażam swoje oburzenie zachowaniem niektórych informatorów, którzy w gazetach występowali, i udawali, że nie wiedzą, że ten projekt nie dotyczy tylko i wyłącznie biletów, dotyczy bardzo ważnych spraw, które będą rozpatrywane w długim okresie czasu, i udawali jeszcze, że nie będzie dużych poświęceń ze strony budżetu lub kłopotów związanych z kosztami. To było bardzo nieprzyjemne, bolesne i naprawdę wolałbym, żeby się to nie powtarzało.

Przy tej okazji powiem, że czasem trudno było mi się przebić w odpowiedziach, do niektórych przedstawicieli mediów, którzy oczekiwali między innymi ode mnie tylko i wyłącznie sensacji. Jak zacząłem mówić o czym innym, no to był problem z porozumieniem się. Dlatego jeszcze raz dziękuję w imieniu swoim, a przede wszystkim Klubu Radnych Platformy Obywatelskiej, za zrozumienie i za taki sposób przyjęcia przez Radę tej trudnej sprawy. Dziękuję uprzejmie.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Dziękuję bardzo, panie przewodniczący. Myślę, że dyskusja jest jeszcze przed nami, i to dłuższa... Jesteśmy w punkcie 5.8...”

Radny P. Gawryszczak „Panie Przewodniczący! W kwestii formalnej.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Proponuję, aby od punktu 5.8 do punktu 5.17 przejść do głosowania bez dyskusji.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Jeżeli nie usłyszę sprzeciwu, tak też uczynimy. Nie widzę, zatem przystępujemy do głosowania.

Głosowanie nr 24. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na *druku nr 1033-1*? Proszę o przyłożenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że „za” głosowało 17 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 850/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 30 do protokołu.

AD. 5. 9. ZMIENIAJĄCA UCHWAŁĘ NR 270/XVI/2008 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 24 STYCZNIA 2008 R. W SPRAWIE ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE MIASTA LUBLIN NA LATA 2009 – 2011 NA WYPOSAŻENIE JEDNOSTEK RATOWNICZO-GAŚNICZYCH KOMENDY MIEJSKIEJ PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ W LUBLINIE

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1047-1*) stanowi załącznik nr 31 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.9. – podjęcie uchwały zmieniającej uchwałę nr 270/XVI/2008 Rady Miasta Lublin z dnia 24 stycznia 2008 r. w sprawie zabezpieczenia środków finansowych w budżecie miasta Lublin na lata 2009 – 2011 na wyposażenie jednostek ratowniczo-gaśniczych Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Lublinie – projekt na *druku nr 1047-1*.”

Głosowanie nr 25. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że „za” przedmiotową uchwałą głosowało 17 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 851/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 32 do protokołu.

AD. 5. 10. ZAOPINIOWANIA WNIOSKU PREZYDENTA MIASTA LUBLIN O DOFINANSOWANIE ZE ŚRODKÓW FUNDUSZU PRACY POZOSTAJĄCYCH W DYSPOZYCJI MINISTERSTWA PRACY I POLITYKI SPOŁECZNEJ KOSZTÓW UTWORZENIA CENTRUM AKTYWIZACJI ZAWODOWEJ W MIEJSKIM URZĘDZIE PRACY W LUBLINIE

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1035-1) stanowi załącznik nr 33 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.10 – podjęcie uchwały w sprawie zaopiniowania wniosku Prezydenta Miasta Lublin o dofinansowanie ze środków Funduszu Pracy pozostających w dyspozycji Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej kosztów utworzenia Centrum Aktywizacji Zawodowej w Miejskim Urzędzie Pracy w Lublinie – projekt na druku nr 1035-1.

Głosowanie nr 26. Kto z państwa radnych jest „za” przyjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o przyłożenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że „za” oddano 18 głosów, przy 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 852/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 34 do protokołu.

AD. 5. 11. ZMIANY UCHWAŁY NR 248/XXV/1995 RADY MIEJSKIEJ W LUBLINIE Z DNIA 7 GRUDNIA 1995 R. W SPRAWIE UTWORZENIA ZAKŁADU BUDŻETOWEGO POD NAZWĄ „ZESPÓŁ DZIENNYCH DOMÓW POMOCY SPOŁECZNEJ W LUBLINIE

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1044-1) stanowi załącznik nr 35 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.11 – zmiany uchwały nr 248/XXV/1995 Rady Miejskiej w Lublinie z dnia 7 grudnia 1995 r. w sprawie utworzenia zakładu budżetowego pod nazwą „Zespół Dziennych Domów Pomocy Społecznej w Lublinie” – druk nr 1044-1.

Głosowanie nr 27. Kto z państwa radnych jest „za” przyjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o podniesienie ręki i przyłożenie karty do czytnika. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że „za” podjęciem przedmiotowej uchwały głosowało 17 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Wysoka Rada podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 853/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 36 do protokołu.

AD. 5. 12. STATUTU ZESPOŁU OŚRODKÓW WSPARCIA W LUBLINIE

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1045-1*) stanowi załącznik nr 37 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.12 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Zespołu Ośrodków Wsparcia w Lublinie – *druk nr 1045-1*.”

Głosowanie nr 28. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o przyłożenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” przedmiotową uchwałą głosowało 18 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Wysoka Rada podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 854/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 38 do protokołu.

AD. 5. 13. WYRAŻENIA ZGODY NA ODDANIE W NAJEM CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN, POŁOŻONEJ W LUBLINIE PRZY UL. PANA WOŁODYJOWSKIEGO 13;

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1027-1*) stanowi załącznik nr 39 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.13 – podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin, położonej w Lublinie przy ul. Pana Wołodyjowskiego 13 – *druk nr 1027-1*.”

Głosowanie nr 29. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o podniesienie ręki i przyłożenie karty do czytnika. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że „za” przedmiotową uchwałą głosowało 18 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Wysoka Rada podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 855/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 40 do protokołu.

AD. 5. 14. WYRAŻENIA ZGODY NA ODDANIE W NAJEM CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN, ZLOKALIZOWANEJ W LUBLINIE PRZY PL. WOLNOŚCI 4

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1028-1) stanowi załącznik nr 41 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.14 – podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin, zlokalizowanej w Lublinie przy Pl. Wolności 4 – druk nr 1028-1.

Głosowanie nr 30. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o podniesienie ręki i przyłożenie karty do czytnika. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że „za” podjęciem przedmiotowej uchwały głosowało 17 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Wysoka Rada podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 856/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 42 do protokołu.

AD. 5. 15. WYRAŻENIA ZGODY NA ODDANIE W NAJEM CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN, POŁOŻONEJ W LUBLINIE PRZY UL. TUMIDAJSKIEGO 6A

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1029-1) stanowi załącznik nr 43 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.15 – podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin, położonej w Lublinie przy ul. Tumidajskiego 6a – druk nr 1029-1

Głosowanie nr 31. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o podniesienie ręki i przyłożenie karty do czytnika. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” przedmiotową uchwałą głosowało 16 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.

Jednocześnie informuję, że jesteśmy na progu quorum, także bardzo proszę o powrót państwa radnych z innych miejsc niż sala plenarna.”

Uchwała nr 857/XXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 44 do protokołu.

Ad. 5. 16. WYRAŻENIA ZGODY NA ODDANIE W NAJEM CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI POŁOŻONEJ W LUBLINIE PRZY UL. ŚLIWIŃSKIEGO 5 STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1030-1) wraz z autopoprawką (druk 1030-2) stanowi załącznik nr 45 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.16 – podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości położonej w Lublinie przy ul. Śliwińskiego 5 stanowiącej własność Gminy Lublin – druk nr 1030-1.”

Dyr. Wydz. GM K. Żórawski „Przepraszam, wraz z autopoprawką.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „A, z autopoprawką. Tak, Komisja Oświaty i Wychowania zgłosiła wniosek. Bardzo proszę, panie przewodniczący.”

Przew. Kom. OiW Z. Targoński „Ja chcę wyjaśnić, panie przewodniczący, że autopoprawka konsumuje ten wniosek Komisji, dlatego ja cicho siedzę na razie.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Czyli mamy sprawę jasną. Wniosek Komisji został przyjęty przez prezydenta w formie autopoprawki. Przechodzimy do głosowania.

Głosowanie nr 32. Kto z państwa radnych jest „za” przyjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o przyłożenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem przedmiotowej uchwały głosowało 17 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Wysoka Rada podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 858/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 46 do protokołu.

AD. 5. 17. WYDZIERŻAWIENIA W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM NIERUCHOMOŚCI GMINY LUBLIN

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1036-1) stanowi załącznik nr 47 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.17 – podjęcie uchwały w sprawie wydzierżawienia w trybie bezprzetargowym nieruchomości Gminy Lublin (druk nr 1036-1).

Głosowanie nr 33. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 17 radnych, , przy 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Wysoka Rada podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 859/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 48 do protokołu.

AD. 5. 18. DOKONANIA DAROWIZNY NA RZECZ SKARBU PAŃSTWA NIERUCHOMOŚCI POŁOŻONEJ W LUBLINIE PRZY UL. BOCZNA LUBOMELSKIEJ 13

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1037-1) stanowi załącznik nr 49 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.18 – podjęcie uchwały w sprawie dokonania darowizny na rzecz Skarbu Państwa nieruchomości położonej w Lublinie przy ul. Boczna Lubomelskiej 13 – druk nr 1037-1.

Zwracam się do pana prezydenta o uzasadnienie potrzeby podjęcia tej uchwały. 5.18. Punkt 5.17 głosowaliśmy bez dyskusji, wniosku innego nie było.”

Radny K. Siczek „Jeśli można, panie przewodniczący, to ja bym kontynuował wniosek, żeby głosować bez dyskusji ten punkt również, jeśli nie będzie sprzeciwu radnych i pana prezydenta.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Nie widzę sprzeciwu, dlatego przystępujemy do głosowania.

Głosowanie nr 34. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”. Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że „za” podjęciem uchwały głosowało 20 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 860/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 50 do protokołu.

AD. 5. 19. PRZYJĘCIA DAROWIZNY OD SKARBU PAŃSTWA NIERUCHOMOŚCI POŁOŻONYCH W LUBLINIE

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1039-1*) stanowi załącznik nr 51 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.19... Pan przewodniczący Siczek prosi o głos.”

Radny K. Siczek „Panie Przewodniczący! Składam wniosek, żebyśmy głosowali bez dyskusji, jeśli nie będzie sprzeciwu państwa radnych i prezydenta do punktu 5.50. Te sprawy wydają się naprawdę oczywiste. Merytorycznie były dyskutowane na komisjach, więc...”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Nie widzę sprzeciwu, także będziemy procedować w trybie zaproponowanym przez pana przewodniczącego Siczka.

Jesteśmy w punkcie 5.19 – podjęcie uchwały w sprawie przyjęcia darowizny od Skarbu Państwa nieruchomości położonych w Lublinie (*druk 1039-1*).

Głosowanie nr 35. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Nie mamy określonego tematu. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 20 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 861/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 52 do protokołu.

AD. 5. 20. NABYCIA NA RZECZ GMINY LUBLIN LOKALU MIESZKALNEGO

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1040-1*) stanowi załącznik nr 53 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.20 – podjęcie uchwały w sprawie nabycia na rzecz Gminy Lublin lokalu mieszkalnego (*druk nr 1040-1*).

Głosowanie nr 36. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 19 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 862/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 54 do protokołu.

AD. 5. 21. SPRZEDAŻY NIERUCHOMOŚCI POŁOŻONEJ W LUBLINIE PRZY UL. SZKOLNEJ 12

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1041-1*) stanowi załącznik nr 55 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.21 – podjęcie uchwały w sprawie sprzedaży nieruchomości położonej w Lublinie przy ul. Szkolnej 12 (*druk nr 1041-1*).

Głosowanie nr 37. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o podniesienie ręki i przybliżenie karty do czytnika. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 19 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 863/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 56 do protokołu.

AD. 5. 22. SPRZEDAŻY W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM NA RZECZ UŻYTKOWNIKÓW WIECZYSTYCH GRUNTÓW POŁOŻONYCH W LUBLINIE

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1043-1*) stanowi załącznik nr 57 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.22 – podjęcie uchwały w sprawie sprzedaży w trybie bezprzetargowym na rzecz użytkowników wieczystych gruntów położonych w Lublinie (*druk nr 1043-1*).

Głosowanie nr 38. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o przybliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 17 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 864/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 58 do protokołu.

AD. 5. 23. ZMIANY GRUNTU BĘDĄCEGO W UŻYTKOWANIU WIECZYSTYM MIĘDZYAKŁADOWEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ W LUBLINIE NA GRUNTY GMINY LUBLIN PRZEZNACZONE DO ODDANIA W UŻYTKOWANIE WIECZyste MIĘDZYAKŁADOWEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1046-1*) stanowi załącznik nr 59 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.23 – podjęcie uchwały w sprawie zamiany gruntu będącego w użytkowaniu wieczystym Międzyzakładowej Spółdzielni Mieszkaniowej w Lublinie na grunty Gminy Lublin przeznaczone do oddania w użytkowanie wieczyste Międzyzakładowej Spółdzielni Mieszkaniowej (*druk nr 1046-1*).

Głosowanie nr 39. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o przybliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 17 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 865/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 60 do protokołu.

AD. 5. 24. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 613/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY ABRAMOWICE

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1051-1) stanowi załącznik nr 61 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.24 – podjęcie uchwały w sprawie sprostowania oczywistej omyłki pisarskiej w załączniku do uchwały nr 613/XXIX/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie nadania statutu Dzielnicy Abramowice (druk nr 1051-1).”

Radny P. Gawryszczak „Panie Przewodniczący! W kwestii formalnej.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Bardzo proszę.”

Radny P. Gawryszczak „Nie chciałbym rozpoczynać dyskusji, tylko chciałbym zwrócić się do pani prezydent i podległych służb prezydentowi. Otóż, na przykład w statucie Rady Dzielnicy Abramowice, ale być może także innych, ale na pewno w Abramowicach, pojawiły się błędy inne niż tylko ten błąd. I mam tylko taki apel, żeby przejrzeć tych wszystkich dwadzieścia kilka statutów, bo na przykład, jeśli chodzi o Abramowice, to jest tam błąd, jeśli chodzi o zakres terytorialny Dzielnicy Abramowice. Jest w tej chwili źle wpisany. Natomiast być może w innych dzielnicach także są jakieś takie błędy, pomijam inne kwestie, np. wynikające z wyborów do rad dzielnic, ale to może sformułuję kiedyś na piśmie i prześlę do pana prezydenta. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Dziękuję bardzo. Nie będzie pani prezydent w tym momencie się odnosiła; rozumiem, że przyjmuje to do wiadomości.”

Zast. Prez. E. Kołodziej – Wnuk „Oczywiście, zgodnie z pana sugestią sprawdzimy wszystko. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Dziękuję bardzo, pani prezydent. Przechodzimy zatem do głosowania.

Głosowanie nr 40. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o przybliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 18 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 866/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 62 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Bardzo proszę, pan przewodniczący Siczek.”

Radny K. Siczek „Panie Przewodniczący! Ja w kwestii usprawnienia naszego głosowania i procedowania. Myślę, że będzie dla wszystkich zrozumiałe, jeżeli pan przewodniczący będzie czytał tylko nazwę dzielnicy i druk, na którym uchwała jest podejmowana, czyli żeby nie czytał tego całego wstępu „sprostowanie oczywistej omyłki” i tak dalej, i tak dalej, bo to zupełnie niepotrzebnie zabiera czas, zresztą mamy porządek przed oczami i wiemy, w którym punkcie jesteśmy. Proponuję, żeby pan czytał tylko i wyłącznie nazwę dzielnicy, druk numer i przechodzimy do głosowania. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Dziękuję bardzo, panie przewodniczący. Jeżeli nie zobaczę sprzeciwu, tak będę procedował.”

AD. 5. 25. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 614/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY BRONOWICE

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1052-1*) stanowi załącznik nr 63 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Jesteśmy w punkcie 5.25 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Bronowice (*druk nr 1052-1*).

Głosowanie nr 41. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Bardzo proszę o przyłożenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 20 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 867/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 64 do protokołu.

AD. 5. 26. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 615/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY CZECHÓW POŁUDNIOWY

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1053-1*) stanowi załącznik nr 65 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Kolejny punkt 5.26 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Czechów Południowy (*druk nr 1053-1*). Czekamy na określenie tematu. Możemy głosować.

Głosowanie nr 42. Kto z państwa radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 20 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 868/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 66 do protokołu.

AD. 5. 27. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 616/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY CZECHÓW PÓŁNOCNY

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1054-1*) stanowi załącznik nr 67 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.27 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Czechów Północny (*druk 1054-1*).

Głosowanie nr 43. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 21 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 869/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 68 do protokołu.

AD. 5. 28. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 617/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY CZUBY POŁUDNIOWE

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1055-1*) stanowi załącznik nr 69 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.28 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Czuby Południowe (*druk nr 1055-1*).

Głosowanie nr 44. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 20 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 870/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 70 do protokołu.

AD. 5. 29. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 618/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY CZUBY PÓŁNOCNE

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1056-1*) stanowi załącznik nr 71 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.29 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Czuby Północne (*druk nr 1056-1*).

Głosowanie nr 45. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 20 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 871/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 72 do protokołu.

AD. 5. 30. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 619/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY DZIESIĄTA

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1057-1*) stanowi załącznik nr 73 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.30 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Dziesiąta (*druk nr 1057-1*).

Głosowanie nr 46. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 20 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 872/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 74 do protokołu.

AD. 5. 31. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 620/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY FELIN

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1058-1*) stanowi załącznik nr 75 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.31 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Felin (*druk nr 1058-1*).

Głosowanie nr 47. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 20 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 873/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 76 do protokołu.

AD. 5. 32. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 621/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY GŁUSK

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1059-1*) stanowi załącznik nr 77 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.32 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Głusk (*druk nr 1059-1*).

Głosowanie nr 48. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 18 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 874/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 78 do protokołu.

AD. 5. 33. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 622/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY HAJDÓW – ZADĘBIE

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1060-1*) stanowi załącznik nr 79 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5. 32 – w sprawie podjęcia uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Głusk (*druk nr 1059-1*)... Kto z pań i panów radnych... 1059 mam zapisane – Dzielnica Głusk, 1059-1. Przepraszam państwa, mamy jakiś problem numeracji. W punkcie 5.32 Gmina Głusk, *druk nr 1059-1*. Był Głusk głosowany?

Przechodzimy do punktu 5.33 zatem – podjęcie uchwały w sprawie statutu dzielnicy Hajdów – Zadębie (*druk nr 1060-1*).

Głosowanie nr 49. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 18 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 875/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 80 do protokołu.

AD. 5. 34. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 623/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY KALINOWSZCZYŻNA

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1061-1) stanowi załącznik nr 81 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.34 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Kalinowszczyzna (druk nr 1061-1).

Głosowanie nr 50. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 19 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 876/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 82 do protokołu.

AD. 5. 35. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 624/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY KONSTANTYNÓW

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1062-1) stanowi załącznik nr 83 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.35 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Konstantynów (druk nr 1062-1).

Głosowanie nr 51. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 19 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 877/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 84 do protokołu.

AD. 5. 36. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 625/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY KOŚMINEK

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1063-1*) stanowi załącznik nr 85 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.36 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Kośminek (*druk nr 1063-1*).

Głosowanie nr 52. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 20 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 878/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 86 do protokołu.

AD. 5. 37. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 626/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY PONIKWODA

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1064-1*) stanowi załącznik nr 87 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.37 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Ponikwoda (*druk nr 1064-1*).

Głosowanie nr 53. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 20 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 879/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 88 do protokołu.

Ad. 5. 38. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 627/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY RURY

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1065-1*) stanowi załącznik nr 89 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.38 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Rury (*druk nr 1065-1*).

Głosowanie nr 54. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 20 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 880/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 90 do protokołu.

Ad. 5. 39. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 628/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY SŁAWIN

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1066-1*) stanowi załącznik nr 91 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5. 40 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Sławin (*druk nr 1066-1*).

Głosowanie nr 55. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 20 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 881/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 92 do protokołu.

AD. 5. 40. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 629/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY SŁAWINEK

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1067-1*) stanowi załącznik nr 93 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.40 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Sławinek (*druk nr 1067-1*). Czekamy na określenie tematu.

Głosowanie nr 56. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 20 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 882/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 94 do protokołu.

AD. 5. 41. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 630/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY STARE MIASTO

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1068-1*) stanowi załącznik nr 95 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.41 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Stare Miasto (*druk nr 1068-1*).

Głosowanie nr 57. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 19 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 883/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 96 do protokołu.

AD. 5. 42. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 631/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY SZEROKIE

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1069-1) stanowi załącznik nr 97 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.42 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Szerokie (druk nr 1069-1).

Głosowanie nr 58. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 21 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 884/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 98 do protokołu.

AD. 5. 43. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 632/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY ŚRÓDMIEŚCIE

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1070-1) stanowi załącznik nr 99 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.43 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Śródmieście (druk nr 1070-1).

Głosowanie nr 59. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 21 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 885/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 100 do protokołu.

AD. 5. 44. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 633/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY TATARY

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1071-1*) stanowi załącznik nr 101 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.44 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Tatarzy (*druk nr 1071-1*).

Głosowanie nr 60. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 19 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 886/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 102 do protokołu.

AD. 5. 45. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 634/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY WĘGLIN POŁUDNIOWY

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1072-1*) stanowi załącznik nr 103 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.45 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Węglin Południowy (*druk 1072-1*). Czekamy na określenie tematu.

Głosowanie nr 60a. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 22 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 887/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 104 do protokołu.

AD. 5. 46. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 635/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY WĘGLIN PÓŁNOCNY

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1073-1*) stanowi załącznik nr 105 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.46 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Węglin Północny (*druk nr 1073-1*).

Głosowanie nr 61. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 21 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 888/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 106 do protokołu.

AD. 5. 47. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 636/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY WIENIAWA

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1074-1*) stanowi załącznik nr 107 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.47 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Wieniawa (*druk nr 1074-1*).

Głosowanie nr 62. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 23 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 889/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 108 do protokołu.

AD. 5. 48. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 637/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY WROTKÓW

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1075-1*) stanowi załącznik nr 109 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.48 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Wrotków (*druk nr 1075-1*).

Głosowanie nr 63. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 24 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 890/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 110 do protokołu.

AD. 5. 49. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 638/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY ZA CUKROWNIĄ

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1076-1*) stanowi załącznik nr 111 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.49 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Za Cukrownią (*druk nr 1076-1*).

Głosowanie nr 64. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 20 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 891/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 112 do protokołu.

AD. 5. 50. SPROSTOWANIA OCZYWISTEJ OMYŁKI PISARSKIEJ W ZAŁĄCZNIKU DO UCHWAŁY NR 639/XXIX/2009 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 19 LUTEGO 2009 R. W SPRAWIE NADANIA STATUTU DZIELNICY ZEMBORZYCE

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1077-1) stanowi załącznik nr 113 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.50 – podjęcie uchwały w sprawie statutu Dzielnicy Zemborzyce (druk nr 1077-1).

Głosowanie nr 65. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o zbliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 23 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 892/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 114 do protokołu.

AD. 5. 51. USTALENIA WYNAGRODZENIA MIESIĘCZNEGO DLA PREZYDENTA MIASTA LUBLIN

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1048-1) – projekt grupy radnych stanowi załącznik nr 115 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.51 – podjęcie uchwały w sprawie ustalenia wynagrodzenia miesięcznego dla prezydenta Miasta Lublin (druk nr 1048-1) – projekt grupy radnych... Bardzo proszę, pan przewodniczący Targoński.”

Przew. Klubu PiS Z. Targoński „Panie Przewodniczący! Proszę o 10 minut przerwy dla Klubu Prawa i Sprawiedliwości.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Bardzo proszę, ogłaszam 10 minut przerwy do godziny 20.43, no, będę łaskawy – 20.45 dla Klubu Radnych PiS, bardzo proszę.”

Po przerwie:

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Proszę państwa radnych o zajmowanie miejsc. Wznawiam obrady. Jesteśmy w punkcie 5.51. Czy w tej sprawie ktoś z państwa? Wnioskodawcy? Nie widzę. Przechodzimy zatem do głosowania.

Głosowanie nr 66. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały opisanej na *druku nr 1048-1*? Proszę o podniesienie ręki i przyłożenie karty do głosowania. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto się „wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 8 radnych, „przeciw” oddano 10 głosów, „wstrzymało się” 5 radnych. Stwierdzam, że projekt uchwały został odrzucony przez Wysoką Radę.”

AD. 5. 52. WŁĄCZENIA PROJEKTU PN. „TERMOMODERNIZACJA OŚWIATOWYCH OBIEKTÓW UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ W LUBLINIE” DO REALIZACJI W RAMACH PROGRAMU OPERACYJNEGO INFRASTRUKTURA I ŚRODOWISKO 2007 – 2013 Z WYKORZYSTANIEM ŚRODKÓW Z FUNDUSZU SPÓJNOŚCI

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1079-1*) stanowi załącznik nr 116 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.52 – podjęcie uchwały w sprawie włączenia projektu pn. „Termomodernizacja oświatowych obiektów użyteczności publicznej w Lublinie” do realizacji w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007 – 2013 z wykorzystaniem środków z Funduszu Spójności (*druk nr 1079-1*). – (**Radny P. Gawryszczak** „Panie Przewodniczący...”) – Pan radny w sprawie formalnej? Bardzo proszę.”

Radny P. Gawryszczak „Mam wniosek, aby do punktu 5.57 głosować bez dyskusji.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Do 5.57; dziękuję bardzo, panie radny. Jeżeli Inie usłyszę sprzeciwu, będę tak procedował. Nie widzę.

Głosowanie nr 67. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o podniesienie ręki i przyłożenie karty do czytnika. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 18 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 1 „wstrzymującym się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 893/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 117 do protokołu.

AD. 5. 53. ZATWIERDZENIA DO REALIZACJI I ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE MIASTA LUBLIN NA LATA 2010-2011 NA REALIZACJĘ PROJEKTU „RÓWNY START – RÓWNE SZANSE” OPRACOWANEGO PRZEZ SZKOŁĘ PODSTAWOWĄ NR 23 IM. OLIMPIJCZYKÓW POLSKICH W LUBLINIE, UL. PODZAMCZE 9 I ZŁOŻONEGO W RAMACH KONKURSU NR 2/POKL/9.1.2/2009, WSPÓŁFINANSOWANEGO W RAMACH PROGRAMU OPERACYJNEGO KAPITAŁ LUDZKI 2007-2013, PRIORYTET IX – ROZWÓJ WYKSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI W REGIONACH, DZIAŁANIE 9.1 WYRÓWNYWANIE SZANS EDUKACYJNYCH I ZAPEWNIENIE WYSOKIEJ JAKOŚCI USŁUG EDUKACYJNYCH ŚWIADCZONYCH W SYSTEMIE OŚWIATY, PODDZIAŁANIE 9.1.2 WYRÓWNYWANIE SZANS EDUKACYJNYCH UCZNIÓW Z GRUP O UTRUDNIIONYM DOSTĘPIE DO EDUKACJI ORAZ ZMNIEJSZENIE RÓŻNIC W JAKOŚCI USŁUG EDUKACYJNYCH.

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1080-1) stanowi załącznik nr 118 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.53 – podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2010-2011 na realizację projektu „Równy start – równe szanse” opracowanego przez Szkołę Podstawową nr 23 im. Olimpijczyków Polskich w Lublinie, ul. Podzamcze 9 i złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/9.1.2/2009, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet IX – Rozwój Wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych (druk nr 1080-1).

Głosowanie nr 68. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o podniesienie ręki i przyłożenie karty do czytnika. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 18 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 1 „wstrzymującym się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 894/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 119 do protokołu.

AD. 5. 54. ZATWIERDZENIA DO REALIZACJI I ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE MIASTA LUBLIN NA LATA 2009-2011 NA REALIZACJĘ PROJEKTU „RUCH – NIEODŁĄCZNĄ CZĘŚCIĄ MYŚLENIA I UCZENIA SIĘ. INNOWACYJNY PROGRAM EDUKACYJNY Z WYKORZYSTANIEM PEDAGOGIKI CYRKU” OPRACOWANEGO PRZEZ SZKOŁĘ PODSTAWOWĄ NR 32 Z ODDZIAŁAMI INTEGRACYJNYMI IM. PAMIĘCI MAJDANKA W LUBLINIE, UL. K. PRZERWY-TETMAJERA 2 I ZŁOŻONEGO W RAMACH KONKURSU NR 2/POKL/3.3.4/09, WSPÓŁFINANSOWANEGO W RAMACH PROGRAMU OPERACYJNEGO KAPITAŁ LUDZKI 2007-2013, PRIORYTET III – WYSOKA JAKOŚĆ SYSTEMU OŚWIATY, DZIAŁANIE 3.3 POPRAWA JAKOŚCI KSZTAŁCENIA, PODDZIAŁANIE 3.3.4 MODERNIZACJA TREŚCI I METOD KSZTAŁCENIA – PROJEKTY KONKURSOWE, ZE ŚRODKÓW EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO I BUDŻETU PAŃSTWA.

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1081-1) stanowi załącznik nr 120 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.54 – podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2009-2011 na realizację projektu „Ruch – nieodłączną częścią myślenia i uczenia się. Innowacyjny program edukacyjny z wykorzystaniem pedagogiki cyrku” opracowanego przez Szkołę Podstawową nr 32 z Oddziałami Integracyjnymi im. Pamięci Majdanka w Lublinie, ul. K. Przerwy-Tetmajera 2 i złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/3.3.4/09, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet III – Wysoka jakość systemu oświaty, Działanie 3.3 Poprawa jakości kształcenia, Poddziałanie 3.3.4 Modernizacja treści i metod kształcenia – projekty konkursowe, ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa (druk nr 1081-1).

Głosowanie nr 69. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o podniesienie ręki i przyłożenie karty do czytnika. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 19 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 1 „wstrzymującym się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 895/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 121 do protokołu.

AD. 5. 55. ZATWIERDZENIA DO REALIZACJI I ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE MIASTA LUBLIN NA LATA 2010-2011 NA REALIZACJĘ PROJEKTU „ŚWIADOMIE W DOROSŁOŚĆ” OPRACOWANEGO PRZEZ GIMNAZJUM NR 2 IM. KOMISJI EDUKACJI NARODOWEJ W LUBLINIE, UL. LWOWSKA 11 I ZŁOŻONEGO W RAMACH KONKURSU NR 2/POKL/9.1.2/2009, WSPÓŁFINANSOWANEGO W RAMACH PROGRAMU OPERACYJNEGO KAPITAŁ LUDZKI 2007-2013, PRIORYTET IX – ROZWÓJ WYKSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI W REGIONACH, DZIAŁANIE 9.1 WYRÓWNYWANIE SZANS EDUKACYJNYCH I ZAPEWNIENIE WYSOKIEJ JAKOŚCI USŁUG EDUKACYJNYCH ŚWIADCZONYCH W SYSTEMIE OŚWIATY, PODDZIAŁANIE 9.1.2 WYRÓWNYWANIE SZANS EDUKACYJNYCH UCZNIÓW Z GRUP O UTRUDNIIONYM DOSTĘPIE DO EDUKACJI ORAZ ZMNIEJSZENIE RÓŻNIC W JAKOŚCI USŁUG EDUKACYJNYCH.

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1082-1) stanowi załącznik nr 122 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.55 – podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2010-2011 na realizację projektu „Świadomie w dorosłość” opracowanego przez Gimnazjum nr 2 im. Komisji Edukacji Narodowej w Lublinie, ul. Lwowska 11 i złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/9.1.2/2009, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet IX – Rozwój Wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych (druk nr 1082-1).

Głosowanie nr 70. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o podniesienie ręki i przyłożenie karty do czytnika. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 21 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 1 „wstrzymującym się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 896/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 123 do protokołu.

AD. 5. 56. ZATWIERDZENIA DO REALIZACJI I ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE MIASTA LUBLIN NA LATA 2010-2011 NA REALIZACJĘ PROJEKTU „AKADEMIA PRZYSZŁOŚCI – PROGRAM ROZWOJU GIMNAZJUM NR 18 IM. MACIEJA RATAJA W LUBLINIE” ZŁOŻONEGO W RAMACH KONKURSU NR 2/POKL/9.1.2/2009, WSPÓŁFINANSOWANEGO W RAMACH PROGRAMU OPERACYJNEGO KAPITAŁ LUDZKI 2007-2013, PRIORYTET IX – ROZWÓJ WYKSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI W REGIONACH, DZIAŁANIE 9.1 WYRÓWNYWANIE SZANS EDUKACYJNYCH I ZAPEWNIENIE WYSOKIEJ JAKOŚCI USŁUG EDUKACYJNYCH ŚWIADCZONYCH W SYSTEMIE OŚWIATY, PODDZIAŁANIE 9.1.2 WYRÓWNYWANIE SZANS EDUKACYJNYCH UCZNIÓW Z GRUP O UTRUDNIONYM DOSTĘPIE DO EDUKACJI ORAZ ZMNIEJSZENIE RÓŻNIC W JAKOŚCI USŁUG EDUKACYJNYCH

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1083-1) stanowi załącznik nr 124 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.56 – podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2010-2011 na realizację projektu „Akademia Przyszłości – program rozwoju Gimnazjum nr 18 im. Macieja Rataja w Lublinie” złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/9.1.2/2009, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet IX – Rozwój Wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych (druk nr 1083-1).

Głosowanie nr 71. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o podniesienie ręki i przyłożenie karty do czytnika. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 22 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 1 „wstrzymującym się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 897/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 125 do protokołu.

Ad. 5. 57. ZATWIERDZENIA DO REALIZACJI I ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE MIASTA LUBLIN NA LATA 2010-2011 NA REALIZACJĘ PROJEKTU „AKADEMIA ZAMOY” ZŁOŻONEGO W RAMACH KONKURSU NR 2/POKL/9.1.2/2009, WSPÓLFINANSOWANEGO W RAMACH PROGRAMU OPERACYJNEGO KAPITAŁ LUDZKI 2007-2013, PRIORYTET IX – ROZWÓJ WYKSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI W REGIONACH, DZIAŁANIE 9.1 WYRÓWNYWANIE SZANS EDUKACYJNYCH I ZAPEWNIENIE WYSOKIEJ JAKOŚCI USŁUG EDUKACYJNYCH ŚWIADCZONYCH W SYSTEMIE OŚWIATY, PODDZIAŁANIE 9.1.2 WYRÓWNYWANIE SZANS EDUKACYJNYCH UCZNIÓW Z GRUP O UTRUDNIONYM DOSTĘPIE DO EDUKACJI ORAZ ZMNIEJSZENIE RÓŻNIC W JAKOŚCI USŁUG EDUKACYJNYCH

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1084-1) stanowi załącznik nr 126 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 5.57 – podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2010-2011 na realizację projektu „Akademia Zamoy” złożonego w ramach konkursu nr 2/POKL/9.1.2/2009, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet IX – Rozwój Wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych (druk nr 1084-1).

Głosowanie nr 72. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Proszę o podniesienie ręki i przyłożenie karty do czytnika. Dziękuję bardzo. Kto jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” podjęciem uchwały głosowało 20 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 1 „wstrzymującym się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 898/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 127 do protokołu.

Radny P. Gawryszczak „Panie Przewodniczący! W kwestii formalnej.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Tak, panie radny.”

Radny P. Gawryszczak „Mam wniosek, aby punkt 6 i 7 – informacje tam zawarte mieliśmy na piśmie – przyjąć bez dyskusji.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Dziękuję bardzo. Jeżeli nie usłyszę sprzeciwu, tak też uczynię, natomiast odczytam punkt 6 i 7 do protokołu.”

AD. 6. INFORMACJA O STANIE REALIZACJI ZADAŃ OŚWIATOWYCH GMINY LUBLIN ZA ROK SZKOLNY 2008/2009, W TYM O WYNIKACH SPRAWDZIANU PRZEPROWADZANEGO W OSTATNIM ROKU NAUKI SZEŚCIOLETNIEJ SZKOŁY PODSTAWOWEJ, EGZAMINÓW PRZEPROWADZANYCH W OSTATNIM ROKU NAUKI W TRZYLETNIM GIMNAZJUM, EGZAMINU MATURALNEGO W TRZYLETNIM LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCYM, TRZYLETNIM LICEUM PROFILOWANYM, CZTEROLETNIM TECHNIKU, DWULETNIM UZUPEŁNIAJĄCYM LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCYM ORAZ TRZYLETNIM TECHNIKUM UZUPEŁNIAJĄCYM.

Przedmiotowa informacja (*druk nr 1023-1*) stanowi załącznik nr 128 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „W punkcie 6 mamy Informację o stanie realizacji zadań oświatowych Gminy Lublin za rok szkolny 2008/2009, w tym o wynikach sprawdzianu przeprowadzanego w ostatnim roku nauki sześciolletniej szkoły podstawowej, egzaminów przeprowadzanych w ostatnim roku nauki w trzyletnim gimnazjum, egzaminu maturalnego w trzyletnim liceum ogólnokształcącym, trzyletnim liceum profilowanym, czteroletnim techniku, dwuletnim uzupełniającym liceum ogólnokształcącym oraz trzyletnim technikum uzupełniającym (*druk nr 1023-1*). Stwierdzam, że **Rada Miasta przyjęła informację.**”

AD. 7. INFORMACJA O ZREALIZOWANYCH WYJAZDACH SŁUŻBOWYCH ZAGRANICZNYCH PREZYDENTA MIASTA LUBLIN I PRACOWNIKÓW URZĘDU MIASTA LUBLIN W DNIACH 7 PAŹDZIERNIKA – 6 LISTOPADA 2009 R. ORAZ INFORMACJA O ZAPLANOWANYCH WYJAZDACH SŁUŻBOWYCH ZAGRANICZNYCH PREZYDENTA MIASTA LUBLIN I PRACOWNIKÓW URZĘDU MIASTA LUBLIN W DNIACH 7 – 19 LISTOPADA 2009 R.

Przedmiotowa informacja (*druk nr 1034-1*) stanowi załącznik nr 129 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Punkt 7 - Informacja o stanie realizacji zadań oświatowych Gminy Lublin za rok szkolny 2008/2009, w tym o wynikach sprawdzianu przeprowadzanego w ostatnim roku nauki sześciolletniej szkoły podstawowej, egzaminów przeprowadzanych w ostatnim roku nauki w trzyletnim gimnazjum, egzaminu maturalnego w trzyletnim liceum ogólnokształcącym, trzyletnim liceum profilowanym, czteroletnim techniku, dwuletnim uzupełniającym liceum ogólnokształcącym oraz trzyletnim technikum uzupełniającym (*druk nr 1023-1*). Również stwierdzam, że **Rada Miasta zapoznała się z przedstawioną informacją.**”

AD. 8. ZMIANY W SKŁADACH KOMISJI STAŁYCH RADY MIASTA LUBLIN.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przechodzimy do punktu 8 – zmiany w składach komisji stałych Rady Miasta Lublin. Tak, panie przewodniczący? Proszę, pan przewodniczący Bryłowski.”

Radny P. Bryłowski „Dziękuję. Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Chciałbym powrócić do sprawy interpelacji, jeśli można...”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „A to za moment, panie przewodniczący, skończylibyśmy ten punkt, bo wpłynęło jedno...”

Radny P. Bryłowski „Ja tylko wniosek złożę.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Bardzo proszę.”

Radny P. Bryłowski „Chciałbym jednak prosić o ponowne rozważenie sprawy tego, czy dzisiaj... po prostu prosić o to, żeby nie było dzisiaj interpelacji i zapytań, z uwagi, że dość długi porządek obrad i na dodatek dwie połączone sesje spowodowały chyba to, że jest już dość późno i jeśli Rada by się przychyliła do tego, to drugi raz ewentualnie może inaczej wypadłaby decyzja. Dziękuję uprzejmie.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Dziękuję bardzo, panie przewodniczący. Ten wniosek formalny przegłosujemy po zrealizowaniu tego punktu, bo wpłynął jeden wniosek od pani radnego Elżbiety Dados z prośbą o włączenie w skład Komisji Oświaty i Wychowania.

Przeprowadzimy zatem głosowanie. Proszę o określenie tematu. Głosowanie nr 73. Kto z pań i panów radnych jest „za” włączeniem pani radnej Elżbiety Dados do składu Komisji Oświaty i Wychowania? Proszę o przybliżenie karty do czytnika i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał”? Dziękuję bardzo.

„Za” głosowało 24 radnych, przy 0 głosów „przeciw” i 1 „wstrzymującym się”. W wyniku głosowania Rada Miasta podjęła stosowną uchwałę.”

Uchwała nr 899/XXXVI/2009 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 130 do protokołu.

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Przekazuję prowadzenie panu przewodniczącemu.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu porządku obrad, tj. Wolne wnioski, oświadczenia i informacje... A, był jeszcze wniosek formalny, w takim razie bardzo proszę o określenie tematu, będziemy głosować wniosek formalny pana przewodniczącego Bryłowskiego o zdjęcie z porządku obrad punktu Interpelacje i zapytania radnych.

Głosowanie nr 74. Bardzo proszę, kto z państwa radnych jest „za” wnioskiem przewodniczącego Bryłowskiego o zmianę porządku obrad? Bardzo proszę o zbliżenie karty do czytników. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 23, 0 głosów „przeciw” i 1 głos „wstrzymujący się” – Rada Miasta zmieniła porządek obrad; polega to na wykreśleniu punktu Interpelacje i zapytania radnych.”

AD. 10. WOLNE WNIOSKI, OŚWIADCZENIA I INFORMACJE

Przew. RM P. Kowalczyk „W takim razie przechodzimy do punktu Wolne wnioski, oświadczenia i informacje. Bardzo proszę, pierwszy był przewodniczący Tułajew.”

Radny S. Tułajew „Szanowni Państwo! Chciałbym wygłosić krótkie oświadczenie, bardziej informację. Na spotkaniu 23 października 2009 r., które odbyło się w Lublinie, w trakcie obrad komisji trolejbusowej, o której mówił pan prezes MPK, Sekretarz Generalny Międzynarodowej Unii Transportu Publicznego Hans Rat zaprosił naszego wiceprezesa MPK Grzegorza Siemińskiego do prac w ramach UITP, czyli Międzynarodowej Unii Transportu Publicznego. Jest on jednocześnie trzecim członkiem narodowości polskiej, który pracuje właśnie w ramach UITP. Grzegorz Siemiński zasiada w Komisji Transportu i Środowiska Miejskiego. UITP, jak powiedziałem, jest to Międzynarodowa Unia Transportu Publicznego w Brukseli, która skupia 80 państw z całego świata. Zajmuje się koordynacją działań związanych z promocją transportu publicznego, a także ze zmianami w prawie.

Co nam daje udział naszego przedstawiciela w pracach UITP? Myślę, że bardzo dużo. Przede wszystkim to to, że mamy dostęp do rozwiązań, które znajdują zastosowanie u innych państw, w innych miejscach w Europie, ale i na całym świecie. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan radny Leszek Daniewski – bardzo proszę.”

Radny L. Daniewski „Panowie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Na początek chciałbym pogratulować państwu prezydentom tego „Oskara”, który tam stoi, wywalzonego – myślę, że zasłużenie – za... „Oskar Ekologiczny”, zwany jakoś inaczej, ja w tej chwili nie wiem, w każdym bądź razie myślę, że jest to duża zasługa państwa prezydentów...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Lider Polskiej Ekologii.”

Radny L. Daniewski „Tak. A druga sprawa, o której chciałbym poinformować, nie wiem, właściwie w jakiej formie, ale 26... Aha, dziękując oczywiście za przychylenie się do mojej prośby, interpelacji, czy czegoś i uzupełnienie składu tutaj portretowego naszych Honorowych Obywateli Lublina, dziękuję, panie sekretarzu, jak również za parking, który jest, za zdjęcie tych wiszących tutaj tych ogłoszeń o przetargach; no, troszkę to zmieniło wygląd.

Ale do sedna. Otóż, proszę państwa, 26. nasz Honorowy Obywatel, prezydent Kaczorowski obchodzi 90. rocznicę urodzin. Myślę, że nie wszyscy z państwa wiedzą, część może wie, że mam tę przyjemność, że zostałem zaproszenie na galę, która się odbędzie w poniedziałek w Warszawie z okazji 90-lecia rocznicy urodzin. No, tak szczęśliwym zbiegiem okoliczności otrzymałem, ale chciałbym państwa po prostu poprosić – pana przewodniczącego i pana prezydenta – o może wystosowanie jakiejś depechy, czy jakichś gratulacji, czy życzeń. Urodziny będą 26, a gala jest w poniedziałek w Warszawie o 19.00.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Wiemy.”

Radny L. Daniewski „Nie wiem, czy...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Może już powiem. Przedstawicielami miasta będą: Zastępca Prezydenta Miasta Lublin pani Elżbieta Kołodziej – Wnuk oraz Wiceprzewodniczący Rady Miasta pan Krzysztof Siczek. Także będą i z kwiatami i z listem gratulacyjnym.”

Radny L. Daniewski „Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Jeżeli nie ma więcej... Bardzo proszę, przewodniczący Gawryszczak.”

Radny P. Gawryszczak „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ja chciałbym z tego miejsca podziękować pani dyrektor Annie Pajdosz, dyrektorowi Wydziału Kultury Urzędu Miasta Lublin za to, że w dniach 4, 5, 9 i 11 listopada doprowadziła do tego, że w tych dniach odbyły się bardzo ciekawe imprezy w Lublinie, które miały uświetnić kolejną rocznicę odzyskania niepodległości w 1918 r. Było to, jak uważam, wydarzenie naprawdę dużej wagi i wkład pani dyrektor Pajdosz jest niewątpliwie bardzo duży. I z to serdecznie dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Jako, że nie widzę więcej chętnych... Bardzo proszę, radny Wójtowicz.”

Radny M. Wójtowicz „Ja chciałbym jeszcze raz wyrazić swoją wielką radość, że mamy nowego Honorowego Obywatela Miasta Lublin, panią dr Wandę Półtawską. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Myślę, że wszyscy podzielamy tę samą radość.”

11. ZAMKNIĘCIE OBRAD

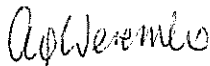
Przew. RM P. Kowalczyk „Jako, że nie widzę więcej chętnych do zabrania głosu w dyskusji, w takim razie przejdziemy do kolejnego punktu – zamknięcie porządku obrad.

Wobec wyczerpania porządku obrad, zamykam XXXVI sesję Rady Miasta Lublin. Dziękuję bardzo wiceprzewodniczącym, którzy pomogli mi w prowadzeniu dzisiejszej sesji. Dziękuję wszystkim państwu radnym, dziękuję panom prezydentom, pani prezydent za udział w dzisiejszej sesji, wszystkim służbom pana prezydenta. Serdecznie wszystkim dziękuję.”

Protokołowały:



Katarzyna Bisak



Agnieszka Weremko

**Przewodniczący
Rady Miasta**



Piotr Kowalczyk